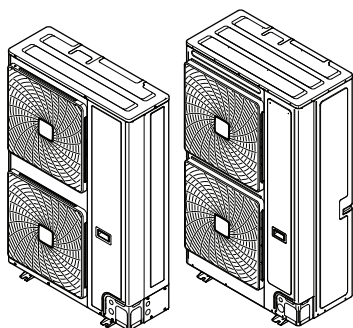




Referencia útmutató a beszereléshez és a használatához

VRV IV-S rendszerű klímaberendezés



RXYSQ8TMY1B

RXYSQ10TMY1B
RXYSQ12TMY1B

Referencia útmutató a beszereléshez és a használatához
VRV IV-S rendszerű klímaberendezés

Magyar

Tartalomjegyzék

1	Általános biztonsági óvintézkedések	3
1.1	A dokumentum bemutatása	3
1.1.1	A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése	3
1.2	A felhasználónak	4
1.3	A szerelőnek	4
1.3.1	Általános	4
1.3.2	Felszerelés helye	5
1.3.3	Hűtőközeg	5
1.3.4	Sós víz	6
1.3.5	Víz	6
1.3.6	Elektromos	6

2	A dokumentum bemutatása	6
2.1	A dokumentum bemutatása	6

A szerelőnek	7
---------------------	----------

3	A doboz bemutatása	7
3.1	Áttekintés: A doboz bemutatása	7
3.2	Kültéri egység	7
3.2.1	A kültéri egység kicsomagolása	7
3.2.2	A kültéri egység kezelése	8
3.2.3	Tartozékok leszerelése a kültéri egységről	8
3.2.4	A szállítási rögzítés eltávolítása	8

4	Egységek és opciók	9
4.1	Áttekintés: Egységek és opciók	9
4.2	Azonosítás	9
4.2.1	Azonosító címke: Kültéri egység	9
4.3	A kültéri egységről	9
4.4	A rendszer elrendezése	9
4.5	Egységek és opciók együttes használata	9
4.5.1	Az egységek és beállítások kombinációjáról	9
4.5.2	Beltéri egységek lehetséges kombinációi	9
4.5.3	A kültéri egységhez elérhető egyéb opciók	10

5	Előkészületek	10
5.1	Áttekintés: Előkészületek	10
5.2	A felszerelés helyének előkészítése	10
5.2.1	A kültéri egység üzembe helyezései követelményei	10
5.2.2	A kültéri egység üzembe helyezései követelményei hideg éghajlaton	11
5.2.3	Biztonsági intézkedések a hűtőközeg-szivárgás megelőzése érdekében	12
5.3	A hűtőközegcsövek előkészítése	13
5.3.1	Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások	13
5.3.2	Hűtőközegcsövek anyaga	13
5.3.3	A csőméretek kiválasztása	13
5.3.4	A hűtőközeg-leágazókészletek kiválasztása	14
5.3.5	Hűtőközegcső hossza és szintkülönbsége	15
5.4	Az elektromos huzalozás előkészítése	16
5.4.1	Az elektromos megfelelésről	16
5.4.2	Biztonsági szerelvényekre vonatkozó előírások	16

6	Felszerelés	16
6.1	Áttekintés: Felszerelés	16
6.2	Az egységek felnyitása	17
6.2.1	Az egységek kinyitásának bemutatása	17
6.2.2	A kültéri egység felnyitása	17
6.3	A kültéri egység felszerelése	17
6.3.1	A kültéri egység felszereléséről	17
6.3.2	Óvintézkedések a kültéri egység felszerelésénél	17
6.3.3	Az üzembe helyezés szerkezetének létrehozása	17
6.3.4	A kültéri egység felszerelése	18
6.3.5	A kondenzvíz-elvezetés biztosításához	18

6.3.6	A kültéri egység ledőlésének megakadályozása	18
6.4	A hűtőközegcsövek csatlakoztatása	18
6.4.1	A hűtőközegcsövek csatlakoztatása	18
6.4.2	A hűtőközegcsövek összekötésével kapcsolatos biztonsági előírások	18
6.4.3	Csőhajlítási útmutató	19
6.4.4	A csővég forrasztása	19
6.4.5	Elzárószelep és szervizcsatlakozó használata	19
6.4.6	A lapított csövek eltávolítása	20
6.4.7	Hűtőközegcsövek csatlakoztatása a kültéri egységhez	21
6.4.8	A hűtőközeg-leágazókészlet bekötése	22
6.5	A hűtőközegcsövek ellenőrzése	22
6.5.1	A hűtőközegcsövek ellenőrzése	22
6.5.2	Hűtőközegcsövek ellenőrzése: Általános irányelvek	23
6.5.3	Hűtőközegcsövek ellenőrzése: Összeállítás	23
6.5.4	A tömítettségvizsgálat elvégzése	23
6.5.5	Vákuumszáritás elvégzése	23
6.6	A hűtőközegcsövek szigetelése	24
6.7	Hűtőközeg feltöltése	24
6.7.1	Hűtőközeg feltöltéséről	24
6.7.2	A hűtőközeg feltöltésével kapcsolatos biztonsági előírások	24
6.7.3	Az utántöltött hűtőközeg-mennyiség meghatározása	25
6.7.4	A hűtőközeg feltöltése	25
6.7.5	A hűtőközeg feltöltésével kapcsolatos hibakódok	26
6.7.6	A fluortartalmú, üveggházhatást okozó gázokra vonatkozó címke felragasztása	26
6.8	A vezetékek csatlakoztatása	26
6.8.1	Az elektromos huzalozás csatlakoztatásának bemutatása	26
6.8.2	Villamossági bekötésekkel kapcsolatos biztonsági előírások	27
6.8.3	A kilőkölapok eltávolítására vonatkozó irányelvek	28
6.8.4	Villamossági bekötésekre vonatkozó irányelvek	28
6.8.5	Az elektromos huzalozás csatlakoztatása a kültéri egységen	28
6.9	A kültéri egység felszerelésének befejezése	30
6.9.1	A jelátviteli vezetékek bekötésének befejezése	30
6.9.2	A kültéri egység lezárása	30

7	Konfiguráció	30
7.1	Áttekintés: Összeállítás	30
7.2	Helyszíni beállítások elvégzése	30
7.2.1	Helyszíni beállítások elvégzéséről	30
7.2.2	Hozzáférés a helyszíni beállítás összetevőjéhez	31
7.2.3	Helyszíni beállítás összetevői	31
7.2.4	Hozzáférés az 1. vagy 2. üzemmódhoz	31
7.2.5	1. üzemmód használata	32
7.2.6	2. üzemmód használata	32
7.2.7	1. üzemmód (és alaphelyzet): Felügyeleti beállítások	33
7.2.8	2. üzemmód: Helyszíni beállítások	34
7.2.9	PC-konfiguráló csatlakoztatása a kültéri egységhez	37
7.3	Energiatakarékos és optimális üzemmód	38
7.3.1	Elérhető fő üzemmódok	38
7.3.2	Elérhető kényelmi beállítások	38
7.3.3	Példa: Automatikus üzemmód hűtés közben	39
7.3.4	Példa: Automatikus üzemmód hűtés közben	40

8	Ellenőrzés	40
8.1	Áttekintés: Ellenőrzés	40
8.2	Biztonsági előírások a beüzemeléskor	40
8.3	Ellenőrzőlista beüzemelés előtt	40
8.4	Beüzemelés közbeni ellenőrzőlista	41
8.4.1	A próbaüzemről	41
8.4.2	Próbaüzem elvégzése (7-szegmens LED kijelző)	41
8.4.3	Próbaüzem elvégzése (7-szegmens kijelző)	42
8.4.4	Hibaelhárítás a próbaüzem rendellenes befejezése után	42
8.4.5	A berendezés kezelése	42

9	Átadás a felhasználónak	42
10	Karbantartás és szerelés	43
10.1	Áttekintés: Karbantartás és szerelés	43
10.2	Biztonsági óvintézkedések a karbantartásra vonatkozóan	43
10.2.1	Az áramütés megelőzése	43
10.3	A kültéri egység éves karbantartásának ellenőrzőlistája	43
10.4	A szervíz üzemmódról	43
10.4.1	Vákuum üzemmód használata	43
10.4.2	A hűtőközeg visszanyerése	43
11	Hibaelhárítás	44
11.1	Áttekintés: Hibaelhárítás	44
11.2	Biztonsági előírások hibaelhárítás esetén	44
11.3	Hibaelhárítás a hibakódok alapján	44
11.3.1	Hibakódok: Áttekintés	44
12	Hulladékba helyezés	47
13	Műszaki adatok	48
13.1	Áttekintés: Műszaki adatok	48
13.2	Méretek: Kültéri egység	48
13.3	Szerelési tér: Kültéri egység	50
13.4	Alkatrészek: Kültéri egység	52
13.5	Csőszerelési ábra: Kültéri egység	54
13.6	Huzalozási rajz: Kültéri egység	56
13.7	Műszaki adatok: Kültéri egység	60
13.8	Teljesítménytáblázat: Beltéri egység	62
A felhasználónak	63	
14	A rendszerről	63
14.1	A rendszer elrendezése	63
15	Kezelőfelület	63
16	Üzemeltetés előtt	63
17	Üzemeltetés	64
17.1	Működési tartomány	64
17.2	A rendszer kezelése	64
17.2.1	Az operációs rendszerről	64
17.2.2	Hűtés, fűtés, ventilátor és automatikus üzemmódról	64
17.2.3	A fűtés üzemmódról	64
17.2.4	Az operációs rendszerhez	64
17.3	Szárító program használata	64
17.3.1	A szárító programról	64
17.3.2	Szárító program használatához	64
17.4	A levegőfűvás irányának beállítása	65
17.4.1	A levegőterelő szárnyról	65
17.5	A fő kezelőfelület kijelölése	65
17.5.1	A fő kezelőfelület beállításáról	65
17.5.2	A fő kezelőfelület kijelölése (VRV DX)	65
17.5.3	A fő kezelőfelület kijelölése (RA DX)	65
17.5.4	A vezérlési rendszerekről	65
18	Energiatakarékos és optimális üzemmód	66
18.1	Elérhető fő üzemmódok	66
18.2	Elérhető kényelmi beállítások	66
19	Karbantartás és szerelés	66
19.1	Karbantartás hosszabb üzemszünet után	67
19.2	Karbantartás hosszabb üzemszünet előtt	67
19.3	A hűtőközegről	67
19.4	Értékesítés utáni szervíz és garancia	67
19.4.1	A garancia időtartama	67
19.4.2	Ajánlott karbantartás és felülvizsgálat	67
19.4.3	Ajánlott karbantartási és felülvizsgálati ciklusok	67
19.4.4	Lerövidített karbantartási és csereperiódusok	68
20	Hibaelhárítás	68

20.1	Hibakódok: Áttekintés	69
20.2	Az alábbi jelenségek nem jelzik a légkondicionáló meghibásodását	70
20.2.1	Jelenség: A rendszer nem működik	70
20.2.2	Jelenség: Ventilátor üzemmód lehetséges, de a hűtés és a fűtés nem működik	70
20.2.3	Jelenség: A ventilátorsebesség nem a beállításnak megfelelő	70
20.2.4	Jelenség: A levegőfűvás iránya nem a beállításnak megfelelő	70
20.2.5	Jelenség: Az egyik egységből fehér kód gomolyog (beltéri egység)	70
20.2.6	Jelenség: Az egyik egységből fehér kód gomolyog (beltéri egység, kültéri egység)	70
20.2.7	Jelenség: A kezelőfelületen az "U4" vagy "U5" jelzés jelenik meg, és a berendezés leáll, de néhány perc múlva újraindul	70
20.2.8	Jelenség: A klímaberendezések hangja (beltéri egység)	70
20.2.9	Jelenség: A klímaberendezések hangja (beltéri egység, kültéri egység)	70
20.2.10	Jelenség: A klímaberendezések hangja (kültéri egység)	70
20.2.11	Jelenség: A berendezésből por száll ki	70
20.2.12	Jelenség: Az egység kellemetlen szagot áraszt	70
20.2.13	Jelenség: A kültéri egység ventilátora nem működik	71
20.2.14	Jelenség: A kijelzőn ez látható: "88"	71
20.2.15	Jelenség: A kültéri egység kompresszora egy rövidebb fűtési ciklus után nem áll le	71
20.2.16	Jelenség: A kültéri egység belseje meleg, még akkor is, ha már leállt	71
20.2.17	Jelenség: Meleg levegő érezhető, ha a beltéri egység leáll	71

21	Áthelyezés	71
-----------	-------------------	-----------

22	Hulladékba helyezés	71
-----------	----------------------------	-----------

23	Szószeret	71
-----------	------------------	-----------

1 Általános biztonsági óvintézkedések

1.1 A dokumentum bemutatása

- Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.
- A dokumentumban leírt óvintézkedések mindegyike nagyon fontos témákat fed le, ezért pontosan kövesse azokat.
- A rendszer üzembe helyezését és a szerelési kézikönyvben, valamint a beszereléshez adott referencia útmutatóban leírt összes tevékenységet csak az erre jogosult szakember végezheti el.

1.1.1 A figyelmeztetések és szimbólumok jelentése



VESZÉLY

Súlyos vagy halálos sérülést okozó helyzet.



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Áramütés veszélye.



VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE

Szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérséklet, fennáll az égési sérülés veszélye.

1 Általános biztonsági óvintézkedések



FIGYELEM

Súlyos vagy halálos sérülés veszélye.



VIGYÁZAT

Enyhe vagy közepesen súlyos sérülés veszélye.



TÁJÉKOZTATÁS

Berendezések vagy vagyontárgyak sérülésének veszélye.



INFORMÁCIÓ

Hasznos tipp vagy további információ.

1.2 A felhasználónak

- Ha nem biztos abban, miként kell működtetni az egységet, lépjen kapcsolatba szerelőjével.
- A berendezést használhatják 8 év feletti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek, ha olyan személy felügyel rájuk, aki felelősi tud a berendezés biztonságos használatáért, és megéri a kezeléssel járó veszélyeket. Gyermekek ne játszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást felügyelet nélkül gyermekek nem végezhetik.



FIGYELEM

Az áramütés vagy tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!
- NE működtesse az egységet nedves kézzel.
- Az egységre NE helyezzen semmilyen vizet tartalmazó tárgyat.



TÁJÉKOZTATÁS

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

- Az egységeken az alábbi jel található:



Azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képzett szerelőnek kell végeznie.

A berendezések alkatrészeit és anyagait csak speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A feleslegessé vált berendezés előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkkal a szerelő és a helyi hatóságok szolgálhatnak.

- Az elemeken az alábbi jel található:



Ez azt jelzi, hogy az elem nem kerülhet a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékok közé. Ha a jel alatt egy kémiai jel is látható, akkor az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír.

Lehetséges kémiai jelek: Pb: ólom (>0,004%).

Az elhasználdott elemeket csak speciális berendezésekkel és üzemekben lehet újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az elhasználdott elemek előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

1.3 A szerelőnek

1.3.1 Általános

Ha nem biztos abban, miként szerelje fel vagy működtesse az egységet, lépjen kapcsolatba forgalmazójával.



TÁJÉKOZTATÁS

A helytelen üzembe helyezés, illetve a berendezés vagy kiegészítők helytelen csatlakoztatása áramütést, rövidzárlatot, szivárgást, tüzet vagy a berendezés egyéb károsodását okozhatja. Kizárólag a Daikin által gyártott vagy jóváhagyott tartozékokat, opcionális berendezéseket és pótalkatrészeket használjon.



FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a szerelés, a tesztelés és a felhasznált alapanyagok kiválasztása a vonatkozó törvényi előírások szerint történik (a Daikin dokumentációban leírt útmutatások betartása mellett).



VIGYÁZAT

A rendszer szerelése, karbantartása és szervizelése során viseljen megfelelő védőfelszerelést (védőkesztyűt és -szemüveget stb.).



FIGYELEM

A műanyag csomagoló tasakokat kidobás előtt szét kell tépni, hogy a gyermekek véletlenül se játszassanak velük. Lehetséges kockázat: fulladás.



VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE

- Működés közben vagy közvetlenül utána NE érintse meg a hűtő- és vízcsöveket vagy a belső alkatrészeket. Azok hőmérséklete túlságosan magas vagy alacsony lehet. Várjon, amíg az alkatrészek ismét megfelelő hőmérsékletűek lesznek. Ha mindenképpen meg kell érintenie azokat, viseljen védőkesztyűt.
- NE érintse meg az esetleg kiszivárgó hűtőfolyadékot.



FIGYELEM

Akadályozza meg, hogy az egységbe kisebb termetű állatok fészkeljék be magukat. Az elektromos alkatrészekre mászó kis élőlények működészavarokat, füstölést vagy tüzet is okozhatnak.



VIGYÁZAT

NE érjen a levegőbemeneti nyíláshoz és az egység alumínium ventilátorszárnyaihoz.



TÁJÉKOZTATÁS

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.



TÁJÉKOZTATÁS

A kültéri egységen végzett munkákat ajánlott száraz időjárási körülmények között végezni, hogy ne jusson víz az egységbe.

A vonatkozó jogszabályoknak megfelelően szükséges lehet jegyzőkönyvet biztosítani a termékhez, amely legalább a következő információkat tartalmazza: karbantartási információ, javítási munkák, tesztek eredményei, készenléti időszakok stb.

Emellett legalább a következő információt is biztosítani kell a termék egy hozzáférhető részén:

- Útmutatás a rendszer kikapcsolásához vészhelyzet esetén
- A tűzoltóság, rendőrség és kórház neve és címe
- A szerviz neve, címe, valamint éjjeli és nappali telefonszáma

Európában az EN378 tartalmazza a jegyzőkönyvre vonatkozó útmutatásokat.

1.3.2 Felszerelés helye

- Az egység körül legyen elegendő tér a szereléshez és szellőzéshez.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a felszerelés helye elbírja az egység súlyát és rezgését.
- Válasszon megfelelően szellőző területet.
- Győződjön meg róla, hogy az egység vízszintesen áll.

NEM szabad az egységet az alábbi helyeken felszerelni:

- Robbanásveszélyes környezetben.
- Elektromágneses hullámokat kibocsátó gépek közelében. Az elektromágneses hullámok megzavarhatják a vezérlőrendszert, a berendezés hibáját okozva.
- Tűzveszélyes környezetben, ahol fennáll a gyúlékony anyagok (például hígító vagy üzemanyag) szivárgásának veszélye, illetve ahol szén-szálak vagy gyúlékony por található.
- Olyan térbe, ahol korrozív gázok (például kénsavas gáz) termelődik. A rézcsövek és a forrasztások korróziója a hűtőközeg szivárgását okozhatja.

1.3.3 Hűtőközeg

Ha alkalmazható. További információkért tekintse meg alkalmazása szerelési kézikönyvét vagy szerelői referencia-útmutatóját.



TÁJÉKOZTATÁS

Győződjön meg róla, hogy a hűtőközeget szállító csövek felszerelése a törvényi előírásoknak megfelelően történt-e. Európában az EN378 szabvány van érvényben.



TÁJÉKOZTATÁS

Győződjön meg róla, hogy a helyszíni csövek és a csatlakozások nincsenek nyomásnak kitéve.



FIGYELEM

A tesztelés során SOHA ne helyezze a terméket a maximális engedélyezett nyomásnál (amely az egység adattábláján látható) nagyobb nyomás alá.



FIGYELEM

A hűtőfolyadék szivárgása esetén tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket. Ha hűtőközeg-gáz-szivárgást észlel, azonnal szellőztesse ki a területet. Lehetséges kockázatok:

- A túl magas hűtőközeg-koncentráció zárt térben oxigénhiányt okozhat.
- Ha a hűtőközeg-gáz tüzzel érintkezik, mérgező gáz termelődhet.



FIGYELEM

A hűtőfolyadékot mindig gyűjtse össze. NE engedje, hogy az a környezetbe jusson. Vákuumszivattyúval szivattyúzza ki a felszerelést.



TÁJÉKOZTATÁS

Miután minden csövet csatlakoztatott, ellenőrizze, hogy nincs-e gázszivárgás. Nitrogénnel hajtson végre gázszivárgás-ellenőrzést.



TÁJÉKOZTATÁS

- A kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében NE töltsön a megadott mennyiségnél több hűtőközeget.
- A hűtőközeg-rendszer kinyitásakor a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően kell kezelni a hűtőközeget.



FIGYELEM

Ellenőrizze, hogy nincs-e oxigén a rendszerben. A hűtőközeg feltöltése csak a szivárgástereszt és a vákuumszivattyús szárítás végrehajtása után végezhető el.

- Ha újratöltésre van szükség, az egység adattábláján talál további információt. Ezen látható a hűtőközeg típusa és a szükséges mennyiség.
- Az egység gyárilag fel van töltve hűtőközzel. A csőméretektől és -hosszaktól függően egyes rendszerek további hűtőközeg-feltöltést igényelhetnek.
- Csak a kifejezetten a rendszerben használatos hűtőközeghez megfelelő eszközök használatával biztosítsa a nyomásellenállást, és akadályozza meg az idegen anyagok bejutását a rendszerbe.
- A hűtőközeg-folyadék feltöltése:

Ha	Ezután
Egy szifoncső van jelen (például: a hengeren a "folyadék feltöltéséhez szükséges szifonnal ellátva" felirat olvasható)	Töltéskor fordítsa felfelé a hengert. 
Egy szifoncső NINCS jelen	Töltéskor fordítsa lefelé a hengert. 

- Lassan nyissa ki a hűtőközeghengereket.
- A hűtőközeget folyadék állapotban tölts fel. Ha gáz állapotban adja hozzá, az megakadályozhatja a megfelelő működést.

2 A dokumentum bemutatása



VIGYÁZAT

Amikor a hűtőközeg-feltöltési folyamat befejeződött vagy fel lett függesztve, azonnal zárja el a hűtőközegtartály szelepét. Ha nem zárja el azonnal a szelepet, a megmaradó nyomás további hűtőközeget tölthet fel.
Lehetséges következmény: Nem megfelelő hűtőközeg-mennyiség.

1.3.4 Sós víz

Ha alkalmazható. További információkért tekintse meg alkalmazása szerelési kézikönyvét vagy szerelői referencia-útmutatóját.



FIGYELEM

A sós víz kiválasztásának összhangban KELL lennie a vonatkozó jogszabályokkal.



FIGYELEM

A sós víz szivárgása esetén tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket. Ha sós vízszivárgást észlel, azonnal szellőztesse ki a területet, és értesítse a helyi márkaképviselőt.



FIGYELEM

A környezeti hőmérséklet az egység belsejében sokkal magasabb lehet, mint a szoba hőmérséklete (például 70°C). Sós víz szivárgása esetén az egység belsejében található forró alkatrészek veszélyes helyzetet idézhetnek elő.



FIGYELEM

Az egység telepítésének és használatának meg KELL felelnie a vonatkozó jogszabályokban foglalt biztonsági és környezetvédelmi előírásoknak.

1.3.5 Víz

Ha alkalmazható. További információkért tekintse meg alkalmazása szerelési kézikönyvét vagy szerelői referencia-útmutatóját.



TÁJÉKOZTATÁS

Kizárólag a 98/83 EK EU-irányelvnek megfelelő minőségű vizet használjon.

1.3.6 Elektromos



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- Kapcsoljon KI minden áramforrást, mielőtt eltávolítaná a kapcsolódoboz fedelét, elektromos kábeleket csatlakoztatna, vagy megérintené az elektromos alkatrészeket.
- Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 1 percet, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyét a huzalozási rajz segítségével határozhatja meg.
- Vizes kézzel NE érintse meg az elektromos alkatrészeket.
- A szervizfedél eltávolítása után NE hagyja felügyelet nélkül az egységet.



FIGYELEM

Ha a termék gyárilag NEM tartalmazza, a rögzített vezetékekbe be kell építeni egy főkapcsolót, vagy más olyan megszakítót, amellyel minden pólus csatlakozása bontható, amennyiben III-as kategóriájú túlfeszültség lépne fel.



FIGYELEM

- CSAK réz vezetékeket használjon.
- Ügyeljen rá, hogy a helyszíni huzalozás megfeleljen a vonatkozó jogszabályoknak.
- A helyszíni huzalozási munkálatokat a termékhez mellékelt huzalozási rajz szerint kell végrehajtani.
- NE gyömöszöljön összetekert kábeleket az egységbe, és ügyeljen arra, hogy a kábelek ne érjenek a csövekhez vagy az éles szélekhez. Ellenőrizze, hogy a csatlakozásokra nem hat-e külső nyomás.
- Gondoskodjon megfelelő földelésről. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A helytelen földelés áramütést eredményezhet.
- Csak külön áramkört szabad használni. TILOS egy másik készülékkel közös áramellátásról üzemeltetni.
- Gondoskodjon róla, hogy be legyenek építve a szükséges biztosítékok és megszakítók.
- Mindenképpen szereljen fel földzárlat-megszakítót. Ennek elmulasztása áramütéshez vagy tűzhoz vezethet.
- A földzárlat-megszakító beszerelésekor ellenőrizze, hogy kompatibilis-e az inverterrel (vagyis ellenáll-e a nagyfrekvenciás elektromos zajnak). Ha nem kompatibilis, a földzárlat-megszakító feleslegesen kioldhat.

Az interferencia elkerülése érdekében a tápkábelek legyenek legalább 1 méter távolságra a televízió- vagy rádiókészülékektől. A rádiójel hullámhosszától függően elképzelhető, hogy 1 méter távolság sem elégséges.



FIGYELEM

- Az elektromos szerelési munka végén ellenőrizze, hogy az elektromos dobozban minden elektromos alkatrész és csatlakozó jól csatlakozik-e.
- Az egység elindítása előtt ellenőrizze, hogy alaposan lezárta-e a fedeleket.



TÁJÉKOZTATÁS

Csak abban az esetben érvényes, ha a tápellátás háromfázisú, és a kompresszor BE/KI kapcsolóval indítható.

Ha fennáll az ellenfázis lehetősége egy pillanatnyi áramszünet után, és a termék működése közben megszűnik, majd helyreáll a tápellátás, csatlakoztasson helyben egy ellenfázisvédő áramkört. A termék ellenfázisban való működtetése a kompresszor és más alkatrészek meghibásodásához vezethet.

2 A dokumentum bemutatása

2.1 A dokumentum bemutatása

Célközönség

Üzembe helyezésre jogosult személyek + végfelhasználók

**INFORMÁCIÓ**

A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi használatra lett tervezve.

Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

Dokumentum	Tartalom...	Formátum
Általános biztonsági előírások	Biztonsági utasítások, melyeket üzembe helyezés előtt el kell olvasni	Papír (a kültéri egység dobozában)
Kültéri egység szerelési és üzemeltetési kézikönyve	Szerelési és üzemeltetési utasítások	

Dokumentum	Tartalom...	Formátum
Referencia útmutató a beszereléshez és a használathoz	- Üzembe helyezés előkészítése, műszaki adatok, referencia adatok... - Részletes lépésről-lépésre bemutatott utasítások és háttérinformációk az alapszintű és haladó használathoz	Digitális formában is elérhető: http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ .

A mellékelt dokumentáció legújabb verzióját a regionális Daikin webhelyen vagy forgalmazójától szerezheti be.

Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

A szerelőnek

3 A doboz bemutatása

3.1 Áttekintés: A doboz bemutatása

Ez a fejezet ismerteti, hogy mi a teendő azt követően, hogy a kültéri egységet tartalmazó doboz megérkezett a helyszínre.

A következőkről tartalmaz információkat:

- Az egységek kicsomagolása és mozgatása
- A tartozékok eltávolítása az egységekből
- A szállítási rögzítés eltávolítása

Tartsa szem előtt a következőket:

- Átvételkor az egységet ellenőrizni kell, hogy nem sérült-e. Bármilyen sérülést azonnal jelezni kell a szállítmányozó reklamációs ügyintézőjének.
- A becsomagolt egységet vigye minél közelebb a végleges üzembe helyezési helyhez, hogy megelőzze a szállítás során okozott sérüléseket.
- A berendezés kezelésekor figyeljen az alábbiakra:



Törékeny, az egységet óvatosan kell kezelni.

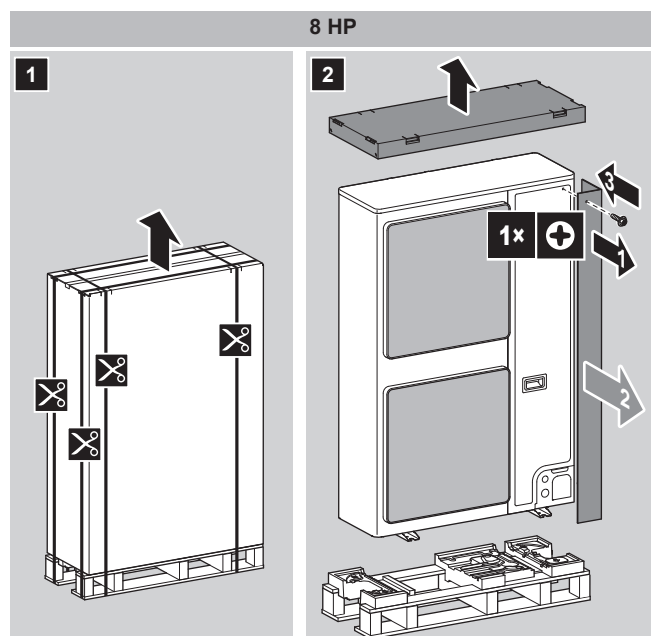


Az egység maradjon álló helyzetben, hogy a kompresszor ne sérüljön meg.

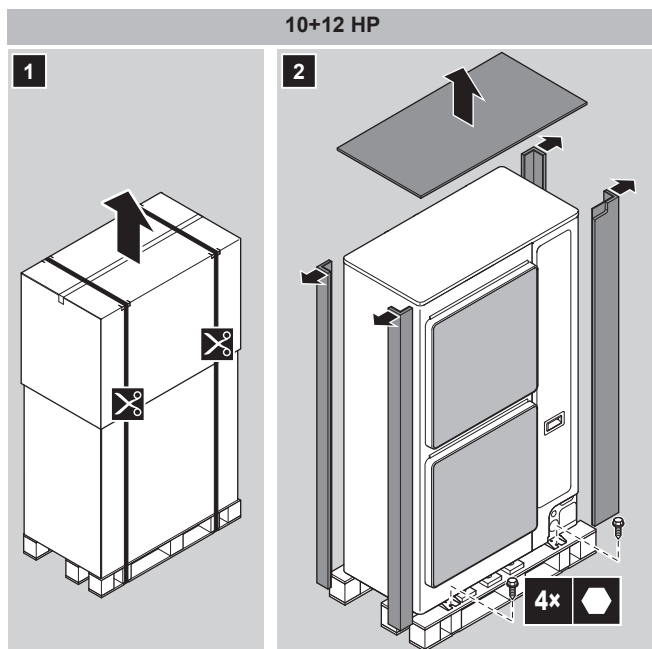
- Tervezze meg előre, hogy milyen útvonalon kerül a berendezés a felszerelési helyére.

3.2 Kültéri egység

3.2.1 A kültéri egység kicsomagolása

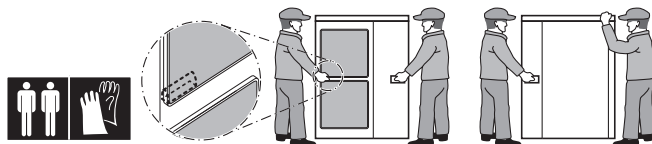


3 A doboz bemutatása



3.2.2 A kültéri egység kezelése

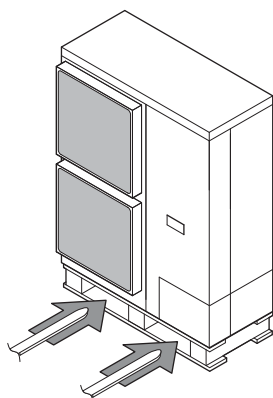
Az egységet lassan mozgassa, az alábbiak szerint:



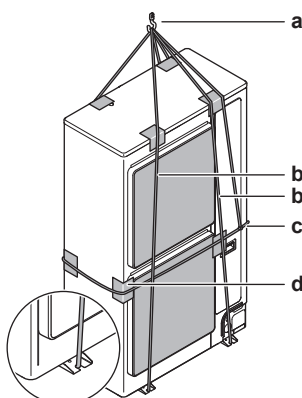
VIGYÁZAT

A sérülések elkerülése érdekében NE érintse meg a berendezés levegőbemenetét vagy alumíniumbordáit.

Targonca. Amíg az egység a raklapon marad, targoncával szállítható.



Daru. RXYSQ10+12 esetében daru is használható az egység emeléséhez, az alábbiak szerint:



- a Emelőhorog
- b 2 függőleges köté (legalább 8 m hossz és Ø20 mm) az egység emeléséhez
- c 1 vízszintes köté (szintén az emelőhoroghoz rögzítve), ez akadályozza meg az egység lezuhanását
- d Védőanyag (rongyok, puha anyagok) a kötelek és a burkolat közé a burkolat védelme érdekében

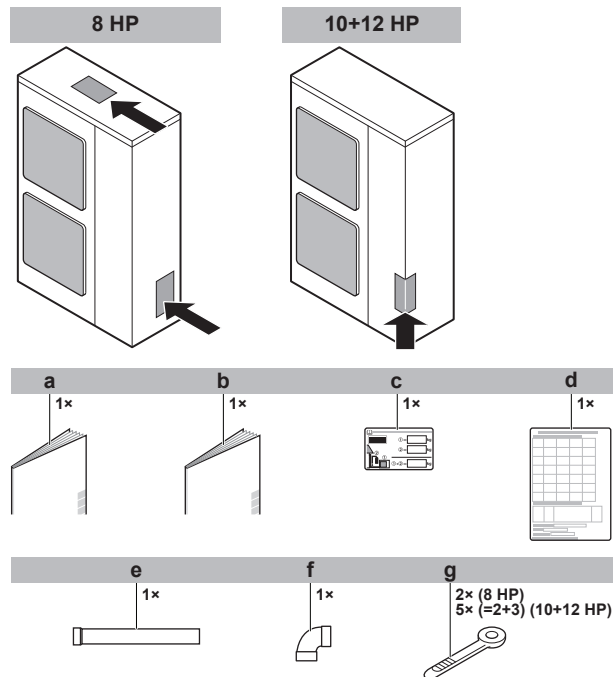


FIGYELEM

Az egység súlypontja a jobb oldalon (a kompresszor oldalán) található. Ha az egységet daruval emelik meg, és nem rögzítették a vízszintes kötelet az emelőhoroghoz, az ábrán látható módon, akkor az egység lezuhanhat.

3.2.3 Tartozékok leszerelése a kültéri egységről

- 1 Vegye le a szervízfedelet. Lásd: 17. oldal "6.2.2 A kültéri egység felnyitása".
- 2 Távolítsa el a tartozékokat.



- a Általános biztonsági előírások
- b Kültéri egység szerelési és üzemeltetési kézikönyve
- c Címke a fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokról
- d Üzembe helyezési tájékoztató matrica
- e Gázoldali tartozékcső 1 (8 HP: Ø19,1 mm; 10 HP: Ø22,2 mm; 12 HP: Ø25,4 mm)
- f Gázoldali tartozékcső a 2 (8 HP: Ø19,1 mm; 10 HP: Ø22,2 mm; 12 HP: Ø25,4 mm)
- g Kábelszorító

3.2.4 A szállítási rögzítés eltávolítása

Csak RXYSQ10+12 esetén.

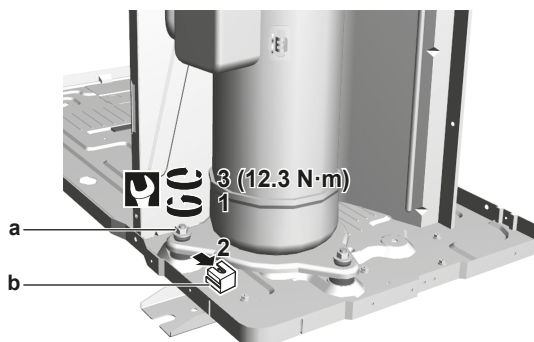


TÁJÉKOZTATÁS

Ha a berendezést a szállítási rögzítéssel üzemeltetik, abnormális vibráció és zaj jelentkezhet.

EI kell távolítani a kompresszor lábáról a sárga színű rögzítést, amely szállítás közben védi az egységet a sérüléstől. Ezt az ábra és az alábbi leírás szerint végezze el.

- 1 Lazítsa meg kissé a rögzítő anyát (a).
- 2 Vegye ki a szállítási rögzítést (b) az alábbi ábra szerint.
- 3 Húzza meg újra (12,3 Nm) a rögzítő anyát (a).



4 Egységek és opciók

4.1 Áttekintés: Egységek és opciók

Ez a fejezet a következőkről tartalmaz információkat:

- A kültéri egység azonosítása.
- Hol illeszkedik a kültéri egység a rendszer elrendezésébe.
- Melyik beltéri egységet és kiegészítő lehetőséget kombinálhat a kültéri egységgel.

4.2 Azonosítás

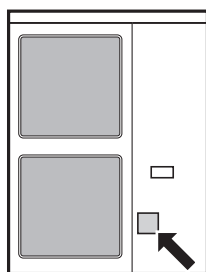


TÁJÉKOZTATÁS

Több készülék egyszerre történő üzembe helyezése vagy szervizelése esetén ügyeljen rá, hogy NE cserélje össze a különböző modellek szervizpaneljeit.

4.2.1 Azonosító címke: Kültéri egység

Helye



A modellek azonosítása

Példa: R X Y S Q 12 T M Y1 B [*]

Kód	Magyarázat
R	Hűtött kültéri levegő
X	Hőszivattyú (nincs folyamatos fűtés)
Y	Egyetlen modul
S	S sorozat
Q	R410A hűtőközeg
8~12	Teljesítményszálly
TM	VRV IV sorozat
Y1	Tápfeszültség
B	Európai országok
[*]	Kisebbségi modellmódosítás jelölése

4.3 A kültéri egységről

Ez a szerelési kézikönyv a VRV IV-S, teljes inverteres, hőszivattyús rendszerre vonatkozik.

Az egységeket kültéri üzemre, levegő-levegő hőszivattyús rendszerekkel végzett fűtési célokra tervezték.

Műszaki adatok		RXYSQ8~12
Teljesítmény	Fűtés	25~37,5 kW
	Hűtés	22,4~33,5 kW
Kültéri tervezési hőmérséklet	Fűtés	-20~-15,5°C WB
	Hűtés	-5~-52°C DB

4.4 A rendszer elrendezése



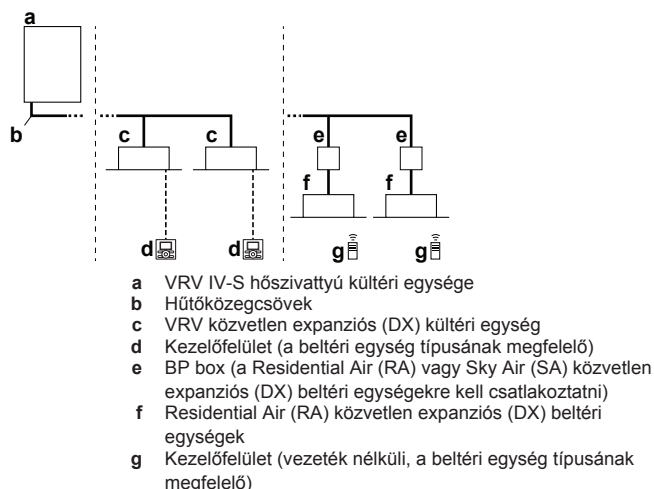
TÁJÉKOZTATÁS

A rendszer összeállítását -15°C alatti hőmérsékleten tilos elvégezni.



INFORMÁCIÓ

A beltéri egységek nem használhatók tetszőleges összeállításban, az útmutatót lásd: [9. oldal "4.5.2 Beltéri egységek lehetséges kombinációi"](#).



4.5 Egységek és opciók együttes használata

4.5.1 Az egységek és beállítások kombinációjáról



TÁJÉKOZTATÁS

A rendszer (kültéri egység+beltéri egység(ek)) megfelelő működésének biztosítása érdekében a VRV IV-S hőszivattyús legfrissebb műszaki adatait kell használni.

A VRV IV-S hőszivattyús rendszer különféle típusú beltéri egységekkel használható, és kizárólag R410A-val végzett működésre tervezték.

A VRV IV-S termékkatalógusában megtalálja, hogy mely egységek használhatók.

Az adatokban áttekintés találhat arról, hogy a beltéri és kültéri egységek milyen kombinációban használhatók. Nem minden kombináció engedélyezett. Az összeállítási lehetőségeket szabályok határozzák meg (kültéri-beltéri egységek kombinációja, beltéri egységek kombinációja, stb.), melyeket a műszaki adatok tartalmaznak.

4.5.2 Beltéri egységek lehetséges kombinációi

Általánosságban az alábbi beltéri egységek csatlakoztathatók a VRV IV-S hőszivattyús rendszerhez. A felsorolás nem teljes, és a lehetőségeket a kültéri és beltéri egységek típusa egyaránt meghatározza.

- VRV közvetlen expanziós (DX) beltéri egységek (levegő-levegő rendszerek).
- SA/RA (Sky Air/Residential Air) közvetlen expanziós (DX) beltéri egységek (levegő-levegő rendszerek). A továbbiakban RA DX beltéri egységek. Ezekhez a beltéri egységekhez PB box szükséges.
- AHU (levegő-levegő rendszerek): EKEXV-készlet+EKEQ-box szükséges, a rendszertől függően.

5 Előkészületek

- Légfüggöny (levegő-levegő rendszerek): CYQ/CAV (Biddle) sorozat, a rendszertől függően.



INFORMÁCIÓ

- VRV DX és RA DX beltéri egységek kombinációja nem megengedett.
- RA DX és AHU beltéri egységek kombinációja nem megengedett.
- RA DX és beltéri légfüggöny egységek kombinációja nem megengedett.

4.5.3 A kültéri egységhez elérhető egyéb opciók



INFORMÁCIÓ

Az elérhető opciók legújabb elnevezéseit a műszaki adatok tartalmazzák.

Hűtőközeg-leágazókészlet

Leírás	Modellnév
REFNET fej	KHRQ22M29H
	KHRQ22M64H
REFNET idom	KHRQ22M20T
	KHRQ22M29T9
	KHRQ22M64T

A megfelelő leágazókészlet kiválasztásához lásd: [14. oldal "5.3.4 A hűtőközeg-leágazókészletek kiválasztása"](#).

Külső vezérlőadapter (DTA104A61/62)

Külső vezérlőadapter használható egy adott üzemmód központi vezérlésről érkező külső bemenettel végzett irányításához. (Csoportos vagy egyéni) utasítások adhatók halk üzemmód és korlátozott teljesítményfelvételű üzemmód indítására.

A külső vezérlő adaptert a beltéri egységbe kell beszerezni.

PC-konfiguráló kábel (EKPCAB)

Számos helyszíni beüzemelési beállítás is elvégezhető a személyi számítógép kezelőfelületén. Ehhez a lehetőséghez EKPCAB szükséges, mely a kültéri egységgel végzett kommunikációra szolgáló kábel. A <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/software-downloads/> weboldalon elérhető kezelőfelület-szoftverek.

5 Előkészületek

5.1 Áttekintés: Előkészületek

Ez a fejezet leírja, hogy mit és hogyan kell tennie a helyszín felkeresése előtt.

A következőkről tartalmaz információkat:

- A berendezés helyének előkészítése
- A hűtőközegcsövek előkészítése
- A villamos vezetékek előkészítése

5.2 A felszerelés helyének előkészítése

NEM szabad az egységet gyakran használt helyen, például munkakörnyezetben elhelyezni. Olyan üzemekben (pl. őrlőmalmokban), ahol nagy mennyiségben keletkezik por, az egységet le kell burkolni.

Olyan szerelési helyet válasszon, ahol elegendő hely áll rendelkezésre az egység mozgathatóságához.

5.2.1 A kültéri egység üzembe helyezése követelményei



INFORMÁCIÓ

A következő előírásokat is olvassa el:

- Berendezés helyének általános követelményei. Lásd az "Általános biztonsági előírások" fejezetet.
- Szerelési tér előírásai. Lásd a "Műszaki adatok" fejezetet.
- Hűtőközegcsövek előírásai (megengedett csőhossz és szintkülönbség). További adatokat lásd az "Előkészítés" fejezetben.



VIGYÁZAT

A klímaberendezés nem általános célú berendezés, ezért biztonságos, behatolástól védett helyre kell felszerelni.

A berendezés mind beltéri, mind kültéri használatra alkalmas háztartási és könnyűipari környezetben.



TÁJÉKOZTATÁS

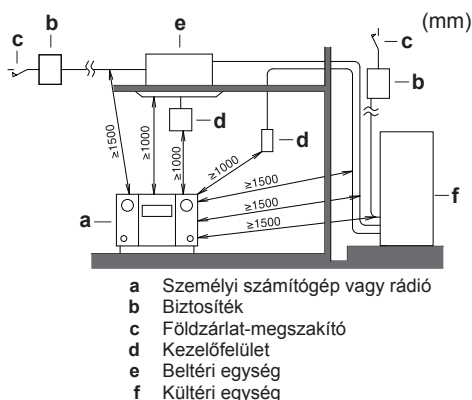
A termék "A" osztályú. Egy lakásban a termék rádióinterferenciát okozhat, és ilyen esetben a felhasználónak meg kell tennie a szükséges elhárító intézkedéseket.



TÁJÉKOZTATÁS

A kézikönyvben leírt berendezés rádiófrekvenciás eredetű elektromos zajt kelthet. A berendezés megfelel azoknak az előírásoknak, amelyek jelentős védelmet biztosítanak az ilyenfajta interferencia ellen. Nincs azonban garancia arra, hogy az interferenciajelenség nem fog fellépni.

Emiatt ajánlott, hogy a berendezést és az elektromos vezetékeket megfelelő távolságra szereljék a szórakoztatóelektronikai készülékektől, személyi számítógépektől stb.



Gyenge vételi helyeken akár 3 m-t, vagy nagyobb távolságot is kell tartani, és a táp- és jelátviteli vezetékeket védőcsőbe kell helyezni a más készülékek miatti elektromágneses interferencia elkerülése érdekében.

- Lehetőleg esőtől mentes helyet válasszon.
- Ügyeljen rá, hogy szivárgás esetén a víz ne tehesen kárt az üzembe helyezés helyén és annak környezetében.
- Úgy helyezze el az egységet, hogy a kiáramló meleg/hideg levegő vagy a működés zaja senkit NE zavarjon.
- A hőcserélő bordái élesek és sérülést okozhatnak. Olyan helyet válasszon, ahol nem áll fenn a sérülés kockázata (különösen olyan helyeken, ahol gyermekek játszanak).

NEM szabad az egységet az alábbi helyeken felszerelni:

- Zavaró lehet a működés hangja (például hálószoba közelében).
Megjegyzés: Ha tényleges üzembe helyezési feltételek mellett méri a hangot, a környezeti hang- és zajvisszaverődés miatt a mért érték magasabb lehet a műszaki adatok kézikönyvében, a Hangspektrumban említett hangnyomásszintnél.
- Ahol ásványolajpára, olajos permet vagy gőz lehet a levegőben. A műanyag alkatrészek károsodhatnak és leeshetnek, vagy víz szivároghat.

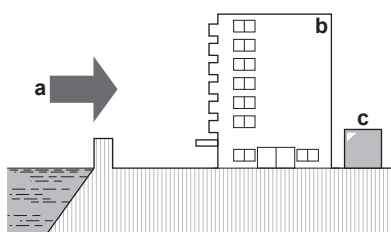
NEM ajánlott az egységet az alábbi helyeken felszerelni, mert az az egység élettartamának csökkenéséhez vezethet:

- Ahol a feszültség sokszor ingadozik
- Gépjárművekre vagy hajókra
- Ahol savas vagy lúgos gőz van

Tengerpart melletti beszerelés. Ügyeljen rá, hogy a kültéri egységet NE érje közvetlenül sós levegő. Ez megelőzi a magas sótartalmú levegő okozta korróziót, ami az egység élettartamának csökkenéséhez vezethet.

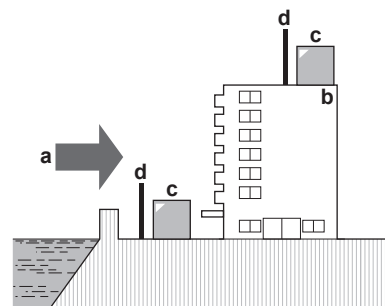
A kültéri egységet a tengeri szélről védett helyre szerelje fel.

Példa: Épület mögé.



Ha a kültéri egységet közvetlenül eléri a tengeri szél, szereljen fel szélfogót.

- Szélfogó magassága $\geq 1,5 \times$ kültéri egység magassága
- A szélfogó felszerelésekor ügyeljen a szerelési tér előírásaira.



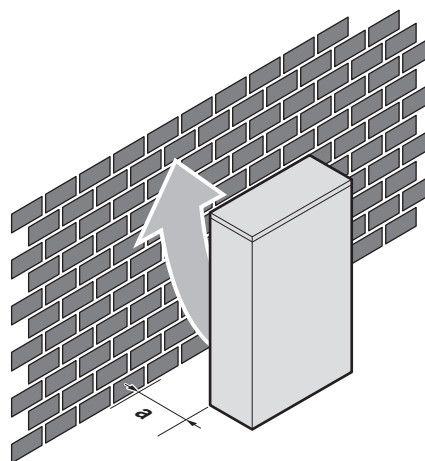
- a Tengeri szél
- b Épület
- c Kültéri egység
- d Szélfogó

A kültéri egység levegőkimenetét érő erős szél (≥ 18 km/h) rövidzárlatot okoz (az elvezetett levegő beszívása miatt). Ez az alábbi következményekkel járhat:

- a működési teherbírás csökkenése,
- gyakori fagyási gyorsulás a fűtési üzemmódban,
- a működés megszakadása az alacsony nyomás csökkenése vagy a magas nyomás növekedése miatt;
- a ventilátor károsodása (ha folyamatosan erős szél éri a ventilátort, elfordulhat, hogy nagyon gyorsan kezd forogni, amíg el nem törik).

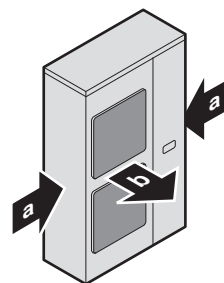
Ha a levegőkimenet szélnek van kitéve, ajánlott egy terelőlemez felszerelése.

Az egység levegőkivezetési oldalát fordítsa az épület fala, kerítése vagy egy védőlap felé.



a Ügyeljen rá, hogy legyen elegendő szerelési tér

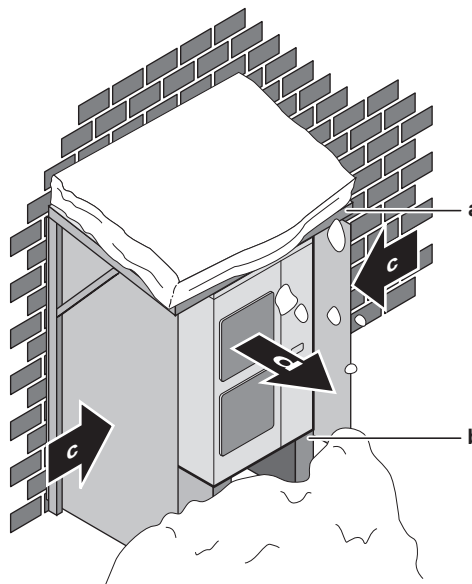
A levegőkivezetési oldalt a szél irányára merőlegesen állítsa be.



- a Uralkodó szélirány
- b Levegőkimenet

5.2.2 A kültéri egység üzembe helyezési követelményei hideg éghajlaton

Védje a kültéri egységet a közvetlen havazástól, és ügyeljen rá, hogy a kültéri egységet SOHA ne borítsa be a hó.



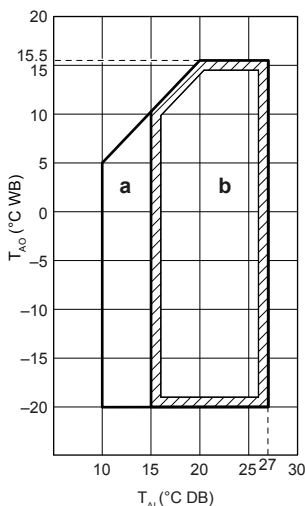
- a Hótól védő fedél vagy fülke
- b Állvány (minimális magasság = 150 mm)
- c Uralkodó szélirány
- d Levegőkimenet



TÁJÉKOZTATÁS

Ha a kültéri egység alacsony környezeti hőmérsékletű és magas páratartalmú helyen, fűtés módban üzemel, a megfelelő berendezések használatával gondoskodjon róla, hogy az egység kondenzvíz-kivezető nyílásai szabadon maradjanak.

Fűtés üzemmódban:



a Felfűtés működési tartománya

b Működési tartomány

T_{Ai} Beltéri környezeti hőmérséklet

T_{AO} Kültéri környezeti hőmérséklet

Ha a kiválasztott egység 5 napnál hosszabb ideig -5°C alatti környezeti hőmérsékleten üzemel, 95%-ot meghaladó relatív páratartalom mellett, akkor ajánlott a Daikin termékcsaládból kifejezetten erre a célra tervezett egységet választani, és/vagy kérjen tanácsot a helyi márkakereskedéstől.

5.2.3 Biztonsági intézkedések a hűtőközeg-szivárgás megelőzése érdekében

A hűtőközeg-szivárgás megelőzéséről

A rendszer üzembe helyezőjének kell arról gondoskodnia, hogy a szivárgás ellen a rendszer a helyi előírásoknak és a vonatkozó szabványoknak megfelelően biztosítva legyen. A helyi előírások hiányában az alábbi szabványok lehetnek irányadók.

A rendszer R410A hűtőközeggel üzemel. Az R410A önmagában egy teljesen biztonságos, nem mérgező, nem gyúlékony hűtőközeg. Figyelni kell azonban arra, hogy a klímaberendezést csak olyan helyiségbe szabad beszerelni, amelynek elég nagy a légtére. Ezzel biztosítható, hogy a hűtőközeggáz koncentrációja egy nem várt esemény véletlen bekövetkezésekor ne haladja meg a vonatkozó helyi előírásokban és szabványokban megszabott határértéket.

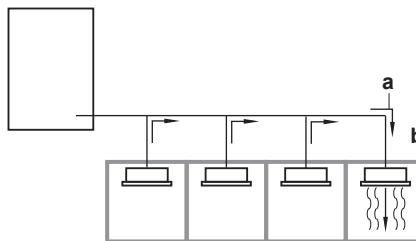
A maximális koncentrációról

A hűtőközeg maximális töltete és a hűtőközeg maximális koncentrációjának kiszámítása egyenesen arányos azzal az emberek lakta térrel, amelybe szivároghat.

A koncentráció mértékegysége kg/m^3 (a hűtőközeggáz tömege kg -ban mérve, 1 m^3 zárt térben).

A megengedett legnagyobb koncentrációnak meg kell felelnie a vonatkozó helyi előírásoknak és az érvényes szabványoknak.

A vonatkozó Európai Szabvány értelmében az R410A megengedett legnagyobb koncentrációja emberi környezetben $0,44 \text{ kg}/\text{m}^3$.



a A hűtőközeg-áramlás iránya

b A szoba, ahol a hűtőközeg-szivárgás történt (a hűtőközeg teljes mennyiségének a távozása)

Különös figyelmet kell fordítani az alagsori vagy hasonló helyiségekre, ahol a hűtőközeg felgyűlhet, mivel a levegőnél nagyobb a fajsúlyja.

A maximális koncentrációszt ellenőrzése

Ellenőrizze az alábbi, 1 - 4 lépés alapján a maximális koncentrációszt, és intézkedjen annak megfelelően.

- 1 Az egyes rendszerekbe töltött hűtőközeg mennyiségét (kg) külön kell kiszámítani.

Képlet	$A+B=C$
A	A hűtőközeg mennyisége egy egységes rendszerben (az a hűtőközeg-mennyiség, amivel a rendszert a gyárban feltöltötték)
B	Hűtőközeg-utántöltés mennyisége (a helyszínen, a hűtőközegcsövek hossza és átmérője szerint hozzáadott hűtőközeg mennyisége)
C	A hűtőközeg teljes mennyisége (kg) a rendszerben



TÁJÉKOZTATÁS

Ha egy hűtőközeg töltetű berendezés 2 teljesen független hűtőközegrendszerrel áll kapcsolatban, akkor használja azt a hűtőközeg-mennyiséget, amellyel a rendszerek egyenként fel vannak töltve.

- 2 Számítsa ki a helyiség térfogatát (m^3), amelyben beltéri egység található. Olyan esetekben, mint az alábbi, a legkisebb helyiség térfogatát számolja ki úgy, mintha az (A) és a (B) egyetlen szoba lenne.

A	Ahol a légtér nincs kisebb helyiségekre osztva:
B	Ahol a légtér meg van osztva ugyan, de a helyiségek közötti levegőáramlás szabadnak mondható. a Helyiségek közötti nyílás b Határoló (Ott, ahol ajtó nélküli nyílás van, vagy az ajtó alatti és fölötti nyílások mérete megfelel az alapterület 0,15%-ának.)

- 3 Számítsa ki a hűtőközeg-térfogatsúlyt a fenti, 1-es és 2-es számítási lépés eredményének felhasználásával. Ha a fenti számítás eredménye meghaladja a maximális koncentráció szintjét, a szomszédos helyiség felé szellőzőnyílást kell biztosítani.

Képlet	A/B≤C
A	A hűtőközeg teljes mennyisége a hűtőközegrendszerben
B	A legkisebb helyiség mérete (m ³), amelyben beltéri egység található
C	Maximális koncentráció szintje (kg/m ³)

- 4 Számítsa ki a hűtőközeg sűrűségét, a beltéri egységet tartalmazó és a szomszédos helyiség térfogatát figyelembe véve. Készítsen a szomszédos helyiségek aajtájára szellőzőnyílásokat, amíg a hűtőközeg sűrűsége nem csökken a maximális koncentráció szintje alá.

5.3 A hűtőközegcsövek előkészítése

5.3.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások



INFORMÁCIÓ

Olvassa el az "Általános biztonsági óvintézkedések" című fejezetben található biztonsági előírásokat és követelményeket is.



TÁJÉKOZTATÁS

Az R410A hűtőközeg szigorú követelményeket támaszt a rendszer tisztaságával, szárazságával és tömítettségével szemben.

- Tisztaság és szárazság: meg kell előzni, hogy idegen anyagok (ásványolaj, nedvesség) kerüljenek a rendszerbe.
- Tömítettség: Az R410A hűtőközeg nem tartalmaz klórt, nem károsítja az ózonréteget, és nem csökkenti a Föld káros ultraviola sugárzás elleni védelmét. Az R410A hűtőközeg kis mértékben hozzájárulhat az üvegházhatáshoz, ha a szabadba jut. Emiatt különösen kell figyelni az üzembe helyezésnél a tömítettség ellenőrzésére.



TÁJÉKOZTATÁS

A hűtőközeghez alkalmas csövezetéseket és az egyéb nyomástartó alkatrészeket kell használni. A hűtőközegcsövek előírt anyaga a hűtőközeghez való, foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső.

- A csövekben belüli idegen anyag mennyisége – beleértve a gyári olajszennyeződést – legfeljebb 30 mg/10 m lehet.

5.3.2 Hűtőközegcsövek anyaga

- Csőszerezési anyag:** Foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső.
- A csövek keménységi foka és vastagsága:**

Külső átmérő (Ø)	Keménységi fok	Falvastagság (t) (a)	
6,4 mm (1/4")	Lágy (O)	≥0,80 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Lágy (O)	≥0,99 mm	
19,1 mm (3/4")	Félkemény (1/2H)	≥0,80 mm	
22,2 mm (7/8")			
25,4 mm (1")	Félkemény (1/2H)	≥0,88 mm	
28,6 mm (1-1/8")	Félkemény (1/2H)	≥0,99 mm	

(a) Az érvényes szabályozástól és az egység maximális működési nyomásától (lásd: "PS High" az egység adattábláján) függően nagyobb csővastagságra lehet szükség.

5.3.3 A csőméretek kiválasztása

Határozza meg a megfelelő méretet az alábbi táblázatok és a referencia ábra alapján (csak szemléltési célra szolgál).



INFORMÁCIÓ

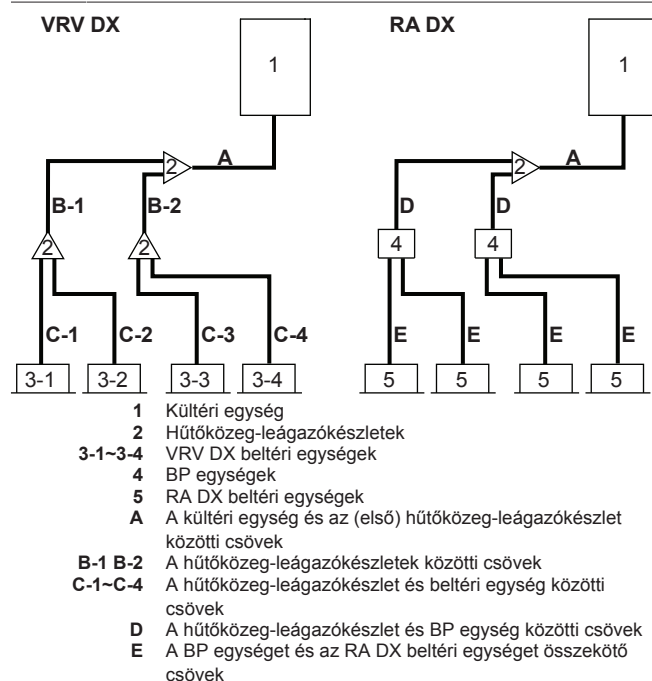
- VRV DX és RA DX beltéri egységek kombinációja nem megengedett.
- RA DX és AHU beltéri egységek kombinációja nem megengedett.
- RA DX és beltéri légfüggöny egységek kombinációja nem megengedett.



INFORMÁCIÓ

RXYSQ8 esetében: RA DX beltéri egységek üzembe helyezésekor végezze el a helyszíni beállításokat [2-41] (= a beszerelt beltéri egységek típusa). Lásd: [34. oldal](#) "7.2.8 2. üzemmód: Helyszíni beállítások".

RXYSQ10+12 esetében: A beltéri egységek típusát automatikusan észleli a rendszer.



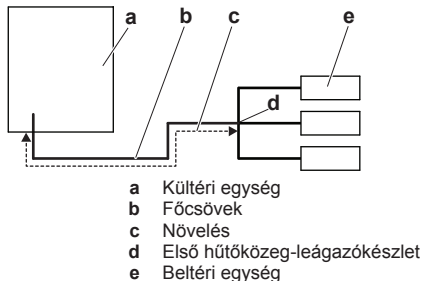
Ha a megadott méretű csövek (hüvelyekben megadva) nem állnak rendelkezésre, akkor más méretűeket is lehet használni (mm méretezéssel), figyelembe véve az alábbiakat:

5 Előkészületek

- A szükséges mérethez legközelebb eső csőméretet kell választani.
- A hüvelyk-milliméter csőméret-átmenetekenél megfelelő szűkítőket kell használni (nem tartozék).
- Az utántöltött hűtőközeg mennyiségét a 25. oldal "6.7.3 Az utántöltött hűtőközeg-mennyiség meghatározása" részben ismertetett módon kell újrászámolni.

A: A kültéri egység és az (első) hűtőközeg-leágazókészlet közötti csövek

Ha a kültéri és beltéri egységek közötti egyenértékű csőhossz 90 m vagy több, a fő vezetékek méretét (a gáz és a folyadék oldalon is) növelni kell. A csövek hosszától függően csökkenhet a teljesítmény, de még ilyen esetben is növelni kell a főcsövek méretét. További jellemzőket a műszaki adatkönyvben talál.



Kültéri egység teljesítményosztálya (HP)	A cső külső átmérője (mm)			
	Gázcső		Folyadékcső	
	Normál	Felülmér etezett	Normál	Felülmér etezett
8	19,1	22,2	9,5	12,7
10	22,2	25,4 ^(a)		
12	25,4	28,6	12,7	15,9

(a) Ha NINCS megfelelő méret, a növelés NEM megengedett.

B: A hűtőközeg-leágazókészletek közötti csövek

Keresse ki az alábbi táblázatból a folyásirányba eső beltéri egységek összteljesítménye alapján. Ügyeljen arra, hogy a bekötőcsövek hossza nem haladhatja meg az adott rendszertípus alapján kiszámított hűtőközegcső hosszát.

Beltéri egység összteljesítmény	A cső külső átmérője (mm)	
	Gázcső	Folyadékcső
<150	15,9	9,5
150≤x<200	19,1	
200≤x<290	22,2	
290≤x<390	28,6	12,7

Példa: Folyásirányú teljesítmény B-1-hez= a 3-1 egység teljesítménye + a 3-2. egység teljesítménye

C: A hűtőközeg-leágazókészlet és beltéri egység közötti csövek

Ugyanazt az átmérőt használja, mint a beltéri egységek csatlakozásaihoz (folyadék, gáz). A beltéri egységek átmérői:

Beltéri egység összteljesítmény	A cső külső átmérője (mm)	
	Gázcső	Folyadékcső
15~50	12,7	6,4
63~140	15,9	9,5
200	19,1	
250	22,2	

D: A hűtőközeg-leágazókészlet és BP egység közötti csövek

A csatlakoztatott beltéri egységek összteljesítménye	A cső külső átmérője (mm)	
	Gázcső	Folyadékcső
15~62	12,7	6,4
63~149	15,9	9,5
150~208	19,1	

E: A BP egységet és az RA DX beltéri egységet összekötő csövek

Beltéri egység összteljesítmény	A cső külső átmérője (mm)	
	Gázcső	Folyadékcső
15~42	9,5	6,4
50	12,7	
60		9,5
71	15,9	

5.3.4 A hűtőközeg-leágazókészletek kiválasztása

A csővezetékek esetében lásd: 13. oldal "5.3.3 A csőméretek kiválasztása".

Refnet idom az első leágazásnál (a kültéri egységtől számítva)

Ha a kültéri egységtől számított első leágazásnál használ REFNET idomokat, keresse ki az alábbi táblázatból a kültéri egység teljesítménye alapján. **Példa:** Refnet idomok A→B-1.

Kültéri egység teljesítményosztálya (HP)	Hűtőközeg-leágazókészlet
8+10	KHRQ22M29T9
12	KHRQ22M64T

Refnet idomok egyéb leágazásoknál

Az első leágazás utáni Refnet idomok esetében a megfelelő leágazókészletet a hűtőközeg-ág után csatlakoztatott beltéri egységek összteljesítménye alapján kell kiválasztani. **Példa:** Refnet idomok B-1→C-1.

Beltéri egység összteljesítmény	Hűtőközeg-leágazókészlet
<200	KHRQ22M20T
200≤x<290	KHRQ22M29T9
290≤x<390	KHRQ22M64T

Refnet fejek

REFNET fejek esetében keresse ki az alábbi táblázatból a REFNET fej alatt bekötött beltéri egységek összteljesítménye alapján.

Beltéri egység összteljesítmény	Hűtőközeg-leágazókészlet
<200	KHRQ22M29H
200≤x<290	
290≤x<390	KHRQ22M64H



INFORMÁCIÓ

Legfeljebb 8 leágazás csatlakoztatható egy fejhez.

5.3.5 Hűtőközegcső hossza és szintkülönbsége

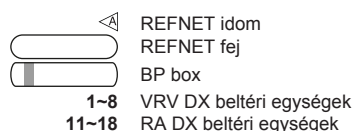
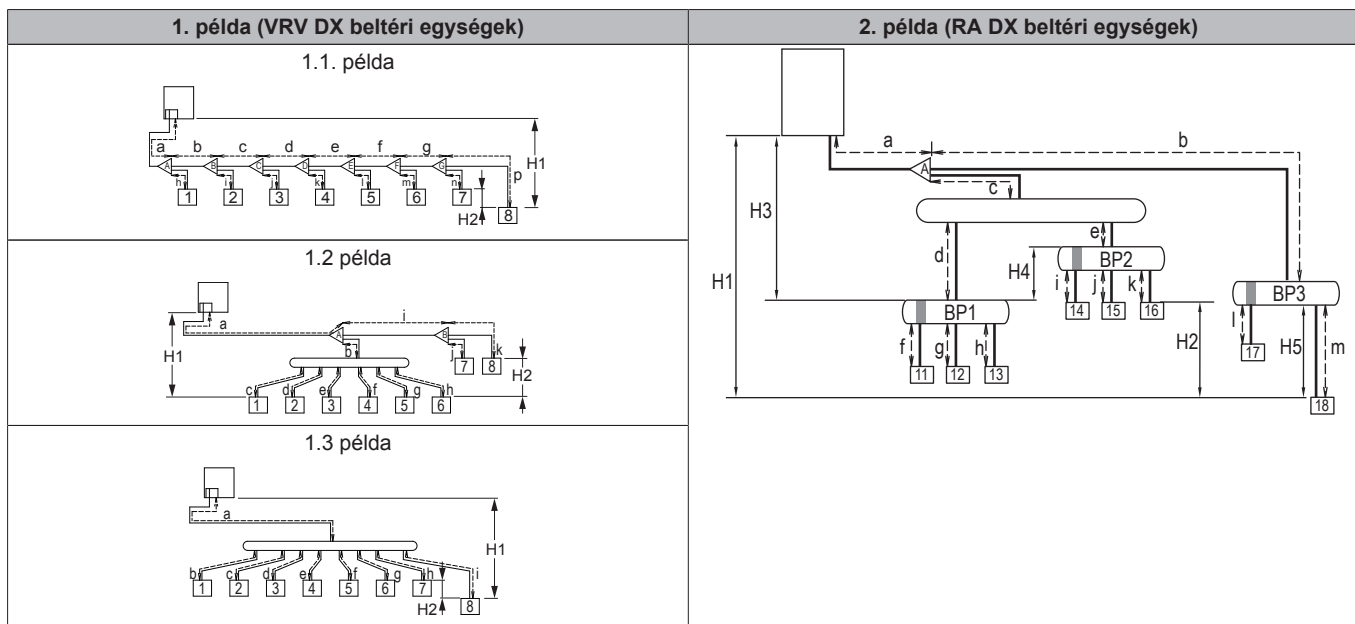
A csőhossznak és a szintkülönbségnek meg kell felelni az alábbi előírásoknak. Két mintát ismertetünk:

- Kültéri 100% VRV DX beltéri egységek
- Kültéri 100% RA DX beltéri egységek

Előírás		Korlátozás					
		RXYSQ8		RXYSQ10		RXYSQ12	
		VRV DX	RA DX	VRV DX	RA DX	VRV DX	RA DX
Maximális tényleges csőhossz		100 m	80 m	120 m	80 m	120 m	80 m
1.1 példa, 8. egység: $a+b+c+d+e+f+g+p \leq \text{korlátozás}$ 1.2 példa, 6. egység: $a+b+h \leq \text{korlátozás}$ 1.2 példa, 8. egység: $a+i+k \leq \text{korlátozás}$ 1.3 példa, 8. egység: $a+i \leq \text{korlátozás}$ 2. példa, 18. egység: $a+b+m \leq \text{korlátozás}$							
Maximális egyenértékű csőhossz^(a)		130 m	100 m	150 m	100 m	150 m	100 m
Maximális teljes csőhossz		300	140 m	300 m	140 m	300 m	140 m
1.1 példa: $a+b+c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m+n+p \leq \text{korlátozás}$ 2. példa: $a+b+c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m \leq \text{korlátozás}$							
Kültéri-első leágazókészlet minimális hossza		Nem alkalmazható	5 m	Nem alkalmazható	5 m	Nem alkalmazható	5 m
2. példa: $\text{Korlátozás} \leq a$							
Első leágazókészlet-beltéri egység maximális hossza		40 m	40 m	40 m	40 m	40 m	40 m
1.1 példa, 8. egység: $b+c+d+e+f+g+p \leq \text{korlátozás}$ 1.2 példa, 6. egység: $b+h \leq \text{korlátozás}$ 1.2 példa, 8. egység: $i+k \leq \text{korlátozás}$ 1.3 példa, 8. egység: $i \leq \text{korlátozás}$ 2. példa, 18. egység: $b+m \leq \text{korlátozás}$							
Kültéri-BP maximális hossz		Nem alkalmazható	55 m	Nem alkalmazható	55 m	Nem alkalmazható	55 m
2. példa, BP3: $a+b \leq \text{korlátozás}$							
Minimális és maximális BP-beltéri csőhossz	Beltéri egység teljesítménymutatója <60	Nem alkalmazható	2~15 m	Nem alkalmazható	2~15 m	Nem alkalmazható	2~15 m
	Beltéri egység teljesítménymutatója =60	Nem alkalmazható	2~12 m	Nem alkalmazható	2~12 m	Nem alkalmazható	2~12 m
	Beltéri egység teljesítménymutatója =71	Nem alkalmazható	2~8 m	Nem alkalmazható	2~8 m	Nem alkalmazható	2~8 m
Maximális magasságkülönbség kültéri és beltéri között	Kültéri magasabb, mint a beltéri	50 m	30 m	50 m	30 m	50 m	30 m
	Példák: $H1 \leq \text{Korlátozás}$						
	Kültéri alacsonyabb, mint a beltéri	40 m		40 m		40 m	
Maximális magasságkülönbség beltéri és beltéri között		15 m	15 m	15 m	15 m	15 m	15 m
Példák: $H2 \leq \text{Korlátozás}$							
Maximális magasságkülönbség beltéri és BP között		Nem alkalmazható	30 m	Nem alkalmazható	30 m	Nem alkalmazható	30 m
2. példa: $H3 \leq \text{Korlátozás}$							
Maximális magasságkülönbség BP és BP között		Nem alkalmazható	15 m	Nem alkalmazható	15 m	Nem alkalmazható	15 m
2. példa: $H4 \leq \text{Korlátozás}$							
Maximális magasságkülönbség BP és beltéri között		Nem alkalmazható	5 m	Nem alkalmazható	5 m	Nem alkalmazható	5 m
2. példa: $H5 \leq \text{Korlátozás}$							

(a) Feltételezve, hogy a REFNET idom egyenértékű csőhossza=0,5 m, és a REFNET feje=1 m (csak az egyenértékű csőhossz számításához, nem pedig a hűtőközeg feltöltésének számításához).

6 Felszerelés



5.4 Az elektromos huzalozás előkészítése

5.4.1 Az elektromos megfelelőségről

Ez a berendezés megfelel az alábbi szabványoknak:

- **EN/IEC 61000-3-12** szabványnak, ha a közcélú hálózathoz csatlakozási ponton a rövidzárlati áramerősség S_{sc} nagyobb vagy egyenlő, mint az S_{sc} minimumérték.
- **EN/IEC 61000-3-12** = Európai/nemzetközi műszaki szabvány a közcélú, kisfeszültségű rendszerekhez csatlakozó, fázisonként >16 A és ≤ 75 A bemenőáram-erősségű berendezések által keltett harmonikus áramok határértékeiről.
- Az üzembe helyező vagy a felhasználó felelőssége, hogy – akár az elektromos szolgáltatóval történő egyeztetés útján – ellenőrizze, hogy a berendezés csak olyan tápellátásra legyen csatlakoztatva, amelynek az S_{sc} rövidzárlati áramerőssége nagyobb vagy egyenlő, mint az S_{sc} minimumérték.

Modell	Minimális S_{sc} érték
RXYSQ8	910 kVA
RXYSQ10	564 kVA
RXYSQ12	615 kVA

5.4.2 Biztonsági szerelvényekre vonatkozó előírások

Az áramkört a szükséges biztonsági eszközökkel kell ellátni, vagyis egy főkapcsolóval, késleltetett biztosítékkal minden fázison, és egy földzárlat-megszakítóval, a vonatkozó előírásoknak megfelelően.

A huzalozás kiválasztását és méretezését a vonatkozó előírásoknak megfelelően, az alábbi táblázatban szereplő adatok szerint kell elvégezni.

Modell	Minimális áramköri áramerősség	Ajánlott biztosíték
RXYSQ8	18,5 A	25 A

Modell	Minimális áramköri áramerősség	Ajánlott biztosíték
RXYSQ10	22 A	25 A
RXYSQ12	24 A	32 A

Minden modell esetében:

- Fázis és frekvencia: 3N~ 50 Hz
- Feszültség: 380-415 V
- Jelátviteli vezeték keresztmetszete:

Jelátviteli vezetékek	PVC szigetelésű 0,75 és 1,25 mm ² közötti szigetelt vezetéket (2 eres kábelt)
Kábelek maximális hossza (= a kültéri és a legtávolabbi beltéri egység közötti távolság)	300 m
Teljes kábelhossz (= a kültéri és az összes beltéri egység közötti távolság)	600 m

Ha a jelátviteli huzalok teljes hossza meghaladja ezt a határértéket, az jelátviteli hibát eredményezhet.

6 Felszerelés

6.1 Áttekintés: Felszerelés

Ez a fejezet leírja, hogy mit és hogyan kell tennie a helyszínen a rendszer felszereléséhez.

Jellemző munkafolyamat

A felszerelés jellemzően a következő lépésekből áll:

- A kültéri egység felszerelése.
- A beltéri egységek felszerelése.
- A hűtőközegcsövek csatlakoztatása.
- A hűtőközegcsövek ellenőrzése.

- Hűtőközeg feltöltése.
- Az elektromos huzalozás csatlakoztatása.
- A kültéri egység felszerelésének befejezése.
- A beltéri egység felszerelésének befejezése.

**INFORMÁCIÓ**

A beltéri egység beszereléséhez (a beltéri egység felszerelése, hűtőközegcső csatlakoztatása a beltéri egységhez, elektromos huzalozás bekötése a beltéri egységre...) lásd a beltéri egység szerelési útutatóját.

6.2 Az egységek felnyitása

6.2.1 Az egységek kinyitásának bemutatása

Bizonyos esetekben ki kell nyitnia az egységet. **Példa:**

- A hűtőközegcsövek csatlakoztatásakor
- Az elektromos huzalozás csatlakoztatásakor
- Az egység karbantartásakor és szervizelésekor

**VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**

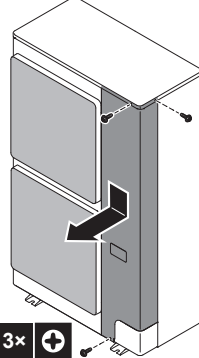
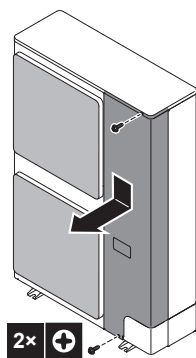
A szervizfedél eltávolítása után NE hagyja felügyelet nélkül az egységet.

6.2.2 A kültéri egység felnyitása

**VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE****VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE**

8 HP

10+12 HP



6.3 A kültéri egység felszerelése

6.3.1 A kültéri egység felszereléséről

Jellemző munkafolyamat

A kültéri egység felszerelése jellemzően a következő szakaszokból áll:

- 1 Az üzembe helyezés szerkezetének kialakítása.
- 2 A kültéri egység üzembe helyezése.
- 3 kondenzvíz-elvezetés biztosítása.
- 4 A kültéri egység ledőlésének megakadályozása.
- 5 Az egység szél és hó elleni védelme hótakaró és terelőlemez felszerelésével. Lásd: "A berendezés helyének előkészítése", 10. oldal "5 Előkészületek".

6.3.2 Óvintézkedések a kültéri egység felszerelésénél

**INFORMÁCIÓ**

Olvassa el az előírásokat és a követelményeket az alábbi fejezetekben is:

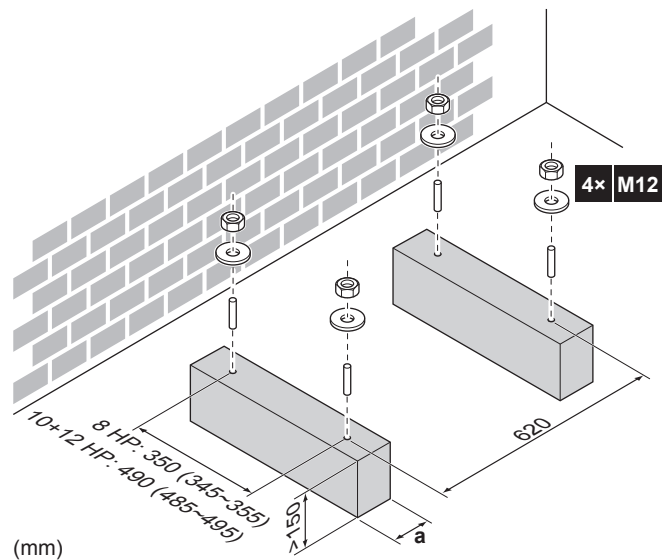
- Általános biztonsági előírások
- Előkészítés

6.3.3 Az üzembe helyezés szerkezetének létrehozása

Ellenőrizze a felszerelés talajának erősségét és szintjét, hogy az egység ne vibráljon, és ne okozzon zajt.

Az alapozásrajznak megfelelően az alapozás csavarjaival rögzítse biztonságosan az egységet.

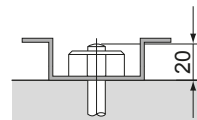
Készítsen elő 4 db alapzatcsavart, anyák és csavaralátétet (amelyek egyike sem tartozék) az alábbiak szerint:



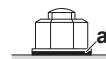
a Vigyázzon, hogy a vízzel ne fedje le a kondenzvíz-kivezető lyukakat.

**INFORMÁCIÓ**

A csavarok felül kiálló részének javasolt magassága 20 mm.

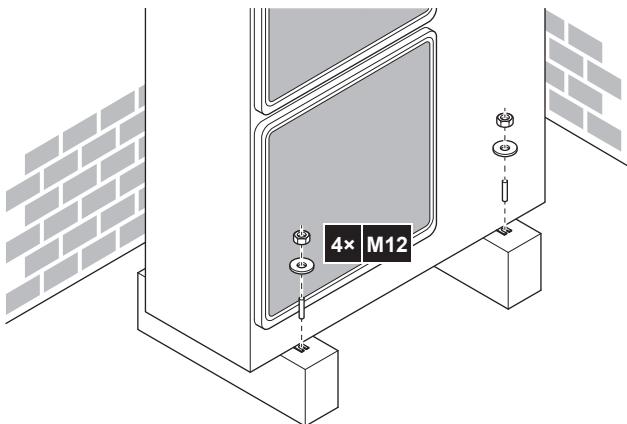
**TÁJÉKOZTATÁS**

Erősítse a kültéri egységet az alapcsavarokhoz a műgyanta alátétekkel ellátott anyacsavarok (a) használatával. Ha a rögzítési terület bevonata lekopik, az anyák könnyen berozsdásodhatnak.



6 Felszerelés

6.3.4 A kültéri egység felszerelése



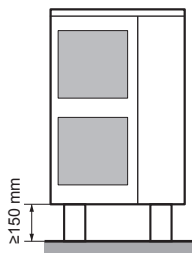
6.3.5 A kondenzvíz-elvezetés biztosításához

- Győződjön meg róla, hogy a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni.
- Olyan alapra helyezze el az egységet, amely lehetővé teszi a megfelelő elvezetést, hogy elkerülje a jég felgyülemelését.
- Készítsen vízelvezető csatornát az alap körül, amely elvezeti az egység körül gyűlő vizet.
- Gondoskodjon róla, hogy az elvezetett víz ne a járdára folyjon ki, hogy fagyponthoz alatti hőmérséklet esetén ne fagyjon le vagy váljon csúszóssá.
- Ha keretre szereli az egységet, szereljen fel egy vízálló lemezt is az egység aljától legfeljebb 150 mm-re, hogy meggátolja a víz bejutását az egységbe és az elvezetett víz csöpögését (lásd a következő illusztrációt).



TÁJÉKOZTATÁS

Ha a kültéri egység kondenzvíz-kivezető lyukát a tartókarok vagy az aljzat takarja, akkor emelje meg az egységet, hogy legalább 150 mm magasan legyenek a kültéri egység lábai.



Kondenzvíz-kivezető lyukak (méret mm-ben)

Modell	Alulnézet (mm)
RXYSQ8	

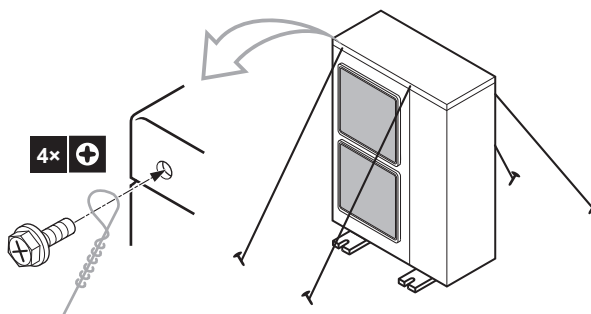
Modell	Alulnézet (mm)
RXYSQ10+12	

a Kondenzvíz-kivezető lyukak

6.3.6 A kültéri egység ledőlésének megakadályozása

Amennyiben az egység olyan helyen van felállítva, ahol az erős szél megdöntheti az egységet, tegye a következőt:

Csatlakoztassa a kábeleket (nem tartozék) az ábrán látható módon.



6.4 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása

6.4.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása

A hűtőközegcsövek csatlakoztatása előtt

Ellenőrizze, hogy a kültéri és a beltéri egységek fel vannak szerelve.

Jellemző munkafolyamat

A hűtőközegcsövek csatlakoztatása az alábbiakat tartalmazza:

- A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a kültéri egységhez
- Hűtőközeg-leágazókészletek csatlakoztatása
- A hűtőközegcsövek és a beltéri egységek csatlakoztatása (lásd a beltéri egységek szerelési útmutatóját)
- Hűtőközegcsövek szigetelése
- Ne feledje az alábbiakat adott útmutatókat:
 - Csőhajlítás
 - Keményforrasztás
 - Elzárószelepek használata
 - Az elszorított csövek eltávolítása

6.4.2 A hűtőközegcsövek összekötésével kapcsolatos biztonsági előírások



INFORMÁCIÓ

Olvassa el az előírásokat és a követelményeket az alábbi fejezetekben is:

- Általános biztonsági előírások
- Előkészítés



VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE

**TÁJÉKOZTATÁS**

Vegye figyelembe a hűtőközegcsövekkel kapcsolatos következő korlátozásokat:

- Kerülje el a kijelölt hűtőközegetől eltérő anyagok (például levegő) keveredését a hűtőközegkörbe.
- Csak az R410A anyagot használja a hűtőközeg hozzáadásakor.
- Csak olyan üzembe helyezési eszközöket használjon (például osztott töltőtöltő), amelyek kifejezetten az R410A üzembe helyezése során használatosak, hogy kibírják a nyomást, és megelőzze, hogy idegen anyagok (például ásványi olajok és nedvesség) kerüljenek a rendszerbe.
- A csöveket védeni kell az alábbi táblázatban ismertetett módon, hogy ne kerülhessen beléjük szennyeződés, nedvesség vagy por.
- Legyen nagyon óvatos, amikor rézcsöveket vezet át a falakon.

Egység	Felszerelés időtartama	Védelmi módszer
Kültéri egység	>1 hónap	Szorítsa el a csövet
	<1 hónap	Szorítsa el vagy ragassza le a csövet
Beltéri egység	Az időtartamtól függetlenül	

**INFORMÁCIÓ**

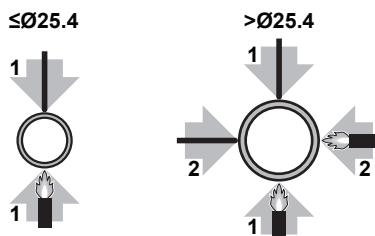
NE nyissa ki a hűtőközeg elzárószelepét a hűtőközeg csöveinek ellenőrzése előtt. Ha további hűtőközeget kell töltenie, a hűtőközeg feltöltése után ajánlott kinyitni a hűtőközeg-elzáró szelepeket.

6.4.3 Csőhajlítási útmutató

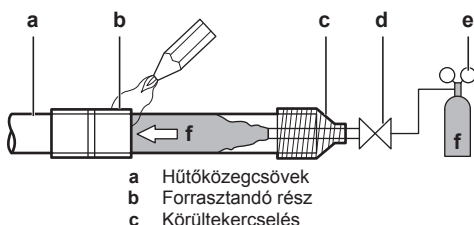
Használjon csőhajlítót a hajlításhoz. A csövekben lévő hajlításoknak a lehető legfinomabban íveltnek kell lenniük (a hajlítási sugárnak 30~40 mm-nek vagy nagyobbaknak kell lennie).

6.4.4 A csővég forrasztása**TÁJÉKOZTATÁS**

A helyszíni csőszerelésre vonatkozó előírások. A forrasztófémet az alábbi ábra szerint kell alkalmazni.



- Forrasztásnál fújjon át nitrogént a csővön, mivel ez megelőzi, hogy a csövek belső felületén kiterjedt oxidréteg alakuljon ki. Ez a réteg károsan befolyásolja a szelepek és a kompresszorok működését, és zavarokat okozhat a hűtőkörben.
- A nitrogén nyomását egy nyomáscsökkentő szeleppel állítsa 20 kPa-ra (hogy éppen csak érezni lehessen a bőrről).



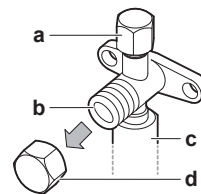
a Hűtőközegcsövek
b Forrasztandó rész
c Körültekercselés

- d Kézi szelep
e Nyomáscsökkentő szelep
f Nitrogén

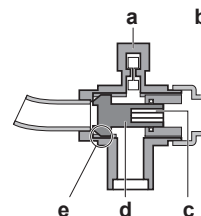
- NE használjon oxidáció gátló szert a csőcsatlakozások forrasztásához!
A visszamaradt anyag eltömítheti a csöveket, és tönkretelheti a berendezéseket.
- NE használjon forrasztószert a réz hűtőközegcsövek forrasztásához! A forrasztáshoz használjon foszforréz forrasztóötövet (BCuP), amihez nem kell forrasztószert használni.
A forrasztószert rendkívül károsan befolyásolja a hűtőközegcsövek állapotát. Ha például klórtartalmú forrasztószert használnak, az korrodálja a csöveket, ha pedig fluortartalmú a forrasztóvíz, az a hűtőközeget károsítja.

6.4.5 Elzárószelep és szervizcsatlakozó használata**Az elzárószelep kezelése**

- Szerelés közben a két elzárószelepet ne feledje kinyitni.
- Az alábbi ábrán az elzárószelep kezeléséhez szükséges alkatrészek és nevük látható.
- Az elzárószelep gyári állapotban zárva van.



a Szervizcsatlakozó és szervizcsatlakozó-fedél
b Elzárószelep
c Külső csőcsatlakozás
d Elzárószelep kupakja



a Szervizcsatlakozó
b Elzárószelep kupakja
c Hatszögletű lyuk
d Szelepszár
e Tömítés

Az elzárószelep nyitása

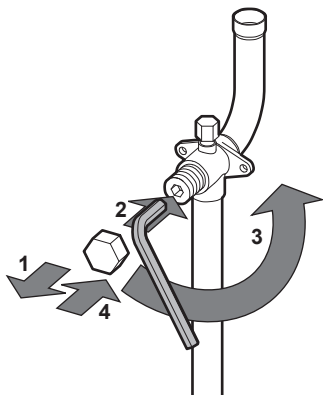
- 1 Vegye le az elzárószelep-kupakot.
- 2 Helyezzen be egy imbuszkulcsot az elzárószelepre, és fordítsa az elzárószelepet az óramutató járásával ellentétes irányba.
- 3 Ha az elzárószelep tovább nem forgatható, hagyja abba a forgatást.

Eredmény: A szelep most ki van nyitva.

A Ø19,1~Ø25,4 elzárószelep teljes kinyitásához addig fordítsa el az imbuszkulcsot, amíg a nyomaték 27 és 33 N·m közé nem esik.

A nem megfelelő nyomaték hűtőközeg-szivárgást okozhat, illetve az elzárószelep kupakjának repedéséhez vezethet.

6 Felszerelés



TÁJÉKOZTATÁS

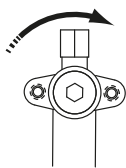
Ügyeljen rá, hogy az említett nyomatéktartományt csak a Ø19,1~Ø25,4 mm gázcső elzárószelepek nyitásánál alkalmazza.

Az elzárószelep zárása

- 1 Vegye le az elzárószelep-kupakot.
- 2 Helyezzen be egy imbuszkulcsot az elzárószelepbe és forgassa el az óramutató járásával egyező irányba.
- 3 Ha az elzárószelep tovább nem forgatható, hagyja abba a forgatást.

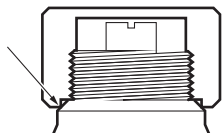
Eredmény: A szelep most el van zárva.

Zárás iránya:



Az elzárószelep-kupak kezelése

- Az elzárószelep kupakja a nyíllal jelzett helyen tömítve van. Vigyázzon, hogy ne sértse meg.
- Az elzárószelep kezelése után ellenőrizze, hogy szorosan visszazárta-e az elzárószelep kupakját. A meghúzónyomatékokat az alábbi táblázat mutatja.
- Az elzárószelep kupakjának meghúzása után ellenőrizze, hogy nem szivárog-e hűtőközeg.



A szervizcsatlakozó kezelése

- A töltőtömlő végén legyen nyomóbütyök, mert a szervizcsatlakozónak Schrader típusú szelepe van.
- A szervizcsatlakozó kezelése után ellenőrizze, hogy szorosan visszazárta-e a szervizcsatlakozó kupakját. A meghúzónyomatékokat az alábbi táblázat mutatja.
- A szervizcsatlakozó kupakjának meghúzása után ellenőrizze, hogy nem szivárog-e hűtőközeg.

Meghúzónyomatékok

Elzárószelep mérete (mm)	Meghúzónyomaték N•m (az óramutató járásával egyező irányban elzárni)			
	Szelepszár			
	Szelepház	Imbuszkulcs	Szelepkupák	Szervizcsatlakozó
Ø9,5	5,4~6,6	4 mm	13,5~16,5	11,5~13,9
Ø12,7	8,1~9,9		18,0~22,0	
Ø19,1	27,0~33,0	8 mm	22,5~27,5	
Ø25,4				

6.4.6 A lapított csövek eltávolítása



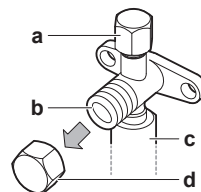
FIGYELEM

Ha az elzárószelepben gáz marad, az kifújhat a lapított csőből.

Az alábbi útmutatás utasításainak figyelmen kívül hagyása anyagi károkat vagy – a körülményektől függően – akár súlyos személyi sérülést is okozhat.

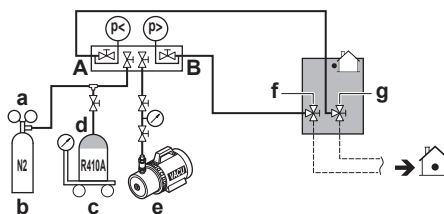
Az alábbi eljárás szerint távolítsa el a gázt a lapított csőből:

- 1 Távolítsa el a szelepfedelet, és ellenőrizze, hogy az elzárószelepek el vannak-e zárva teljesen.



- a Szervizcsatlakozó és szervizcsatlakozó-fedél
- b Elzárószelep
- c Külső csatlakozás
- d Elzárószelep kupakja

- 2 Csatlakoztasson vákuumszivattyút/lefejtő egységet a csőleágazón keresztül az összes elzárószelep szervizcsatlakozójára.



- a Nyomáscsökkentő szelep
- b Nitrogén
- c Mérlegbeosztás
- d R410A hűtőközegetartály (szifonos rendszer)
- e Vákuumszivattyú
- f Folyadékcső elzáró szelepe
- g Gázcső elzáró szelepe
- A "A" szelep
- B "B" szelep

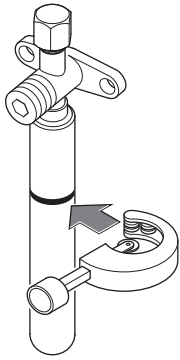
- 3 Szivattyúzza ki a gázt és olajat a lapított csőből egy lefejtővel.



VIGYÁZAT

Nem szabad a gázokat a légkörbe engedni.

- 4 Ha a gáz és az olaj teljesen ki lett szivattyúzva a lapított csőből, vegye le a töltőtömlőt, és zárja el a szervizcsatlakozókat.
- 5 Vágja le a gáz- és a folyadék-elzárószelep csőveinek alsó részét a fekete vonal mentén. Ehhez megfelelő szerszámmal (például csővágót vagy fogót) használjon.



FIGYELEM



Soha ne távolítsa el a lapított csövet forrasztással.

Ha az elzárószelepből gáz marad, az kifújhat a lapított csővön.

- 6 Várja meg, amíg a lefejtés után esetleg visszamaradt összes olaj kicsöpög, és csak ezt követően folytassa a külső csövek bekötését.

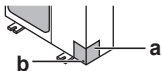
6.4.7 Hűtőközegcsövek csatlakoztatása a kültéri egységhez



TÁJÉKOZTATÁS

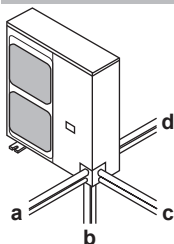
Ellenőrizze azt is, hogy a helyszínen beszerelt csövek nem érnek-e véletlenül másik csőhöz, az alsó vagy az oldalsó panelhez. Különösen alsó vagy oldalsó csatlakozásnál kell figyelni, hogy a csövek megfelelően legyenek szigetelve, és ne érjenek a házhoz.

- 1 Tegye a következőt:
 - Vegye le a szervizfedelelet. Lásd: 17. oldal "6.2.2 A kültéri egység felnyitása".
 - Távolítsa el a csőbevezető lapot (a) és a csavart (b).

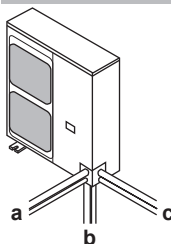


- 2 Válassza ki a csőkivezetés irányát (a, b, c vagy d).

8 HP

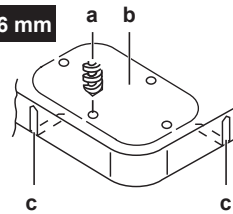


10+12 HP



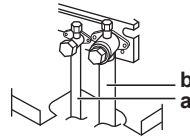
- 3 Ha lefelé irányuló csőkivezetést választott:
 - Fúrja ki (a, 4x) és távolítsa el a kilökölapot (b).
 - Vágja ki az ablakokat (c) fémfűrészszel.

4x Ø6 mm



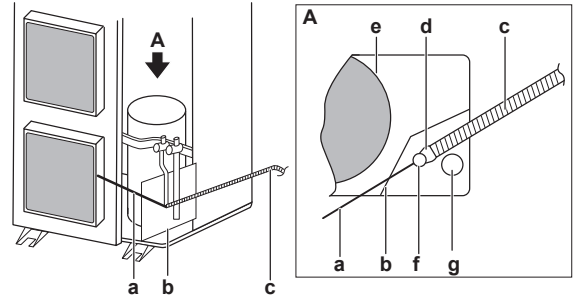
- 4 Tegye a következőt:

- Csatlakoztassa a folyadékcsövet (a) a folyadékzáró szelephez. (keményforrasztás)
- Csatlakoztassa a gázcsövet (b) a gázlezárási szelephez. (keményforrasztás)



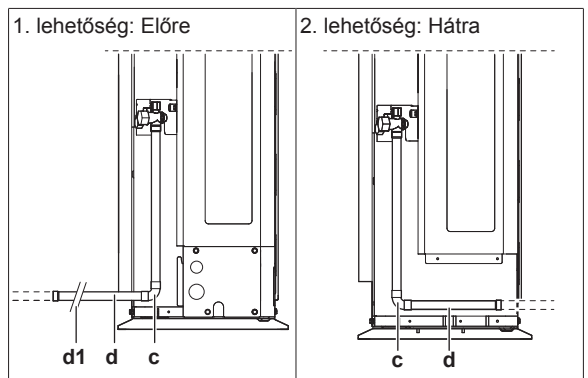
TÁJÉKOZTATÁS

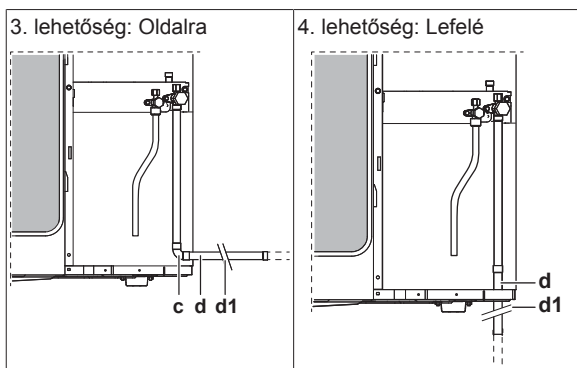
Forrasztásnál: Először a folyadékoldali, majd ágazoldali csöveket forrasztassa meg. Az elektródát az egység elejétől vezesse be, a hegesztőpisztolyt pedig a forrasztás jobb oldaláról, hogy a láng kifelé mutasson. Kerülje el a kompresszor hangszigetelését és a többi csövet.



- a Elektróda
- b Tűzálló lemez
- c Hegesztőpisztoly
- d Láng
- e Kompresszor hangszigetelése
- f Folyadékoldali csövek
- g Gázoldali csövek

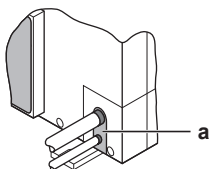
- Csatlakoztassa a gázoldali tartozékcsöveket (c, d), és vágja azokat a szükséges hosszra (d1).





5 Tegye vissza a szervizfedelelet és a csőbevezető lapot.

6 Tömítsen minden rést (példa: a), hogy a hó és kisebb állatok ne juthassanak a rendszerbe.



FIGYELEM

Akadályozza meg, hogy az egységbe kisebb termetű állatok fészkeljék be magukat. Az elektromos alkatrészekre mászó kis élőlények működészavarokat, füstölést vagy tüzet is okozhatnak.



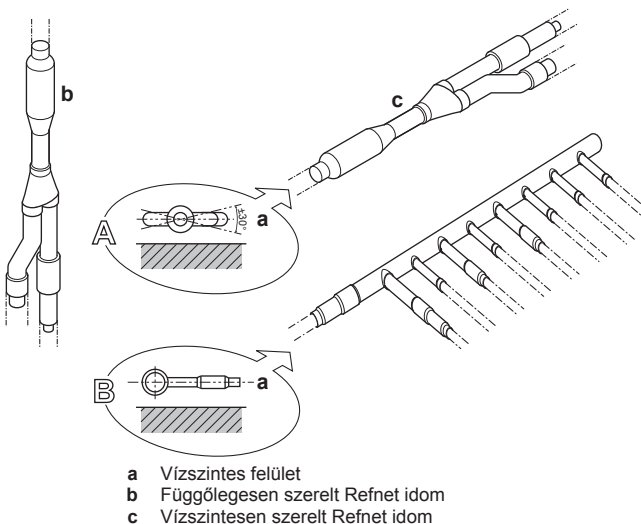
TÁJÉKOZTATÁS

A csőszerelés és a vákuumszárítás elvégzése után ne feledje kinyitni az elzárószelepeket. Ha a rendszert elzárt szelepekkel működtetik, akkor meghibásodhat a kompresszor.

6.4.8 A hűtőközeg-leágazókészlet bekötése

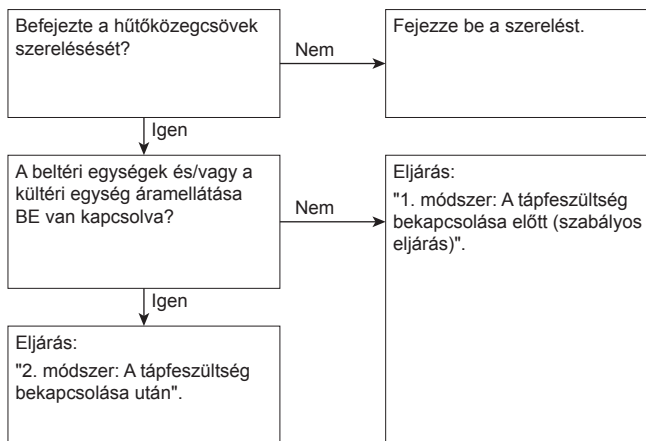
A hűtőközeg-leágazókészlet beszerelésével kapcsolatban a készlethez mellékelte szerelési kézikönyv ad felvilágosítást.

- Szerelje fel a REFNET idomot, hogy vízszintesen vagy függőlegesen ágazzon el.
- Szerelje fel a REFNET fejet, hogy vízszintesen ágazzon el.



6.5 A hűtőközegcsövek ellenőrzése

6.5.1 A hűtőközegcsövek ellenőrzése



Nagyon fontos, hogy a (kültéri és beltéri) egységek áram alá helyezése előtt hiánytalanul el kell végezni a hűtőközegcsövek szerelését.

Az egységek áram alá helyezése inicializálja a szabályozószelepeket. Ez a szelepek zárását jelenti. Zárt szelepeknél a külső csövek és a beltéri egységek tömítettségvizsgálatát és vákuumszárítását nem lehet elvégezni.

Ezért 2 eljárást ismertetünk a beüzemeléshez, a tömítettségvizsgálathoz és a vákuumszárításhoz.

1. módszer: A tápfeszültség bekapcsolása előtt

Ha a rendszer még nincs áram alá helyezve, a tömítettségvizsgálat és a vákuumszárítás elvégzése nem igényel külön lépéseket.

2. módszer: A tápfeszültség bekapcsolása után

Ha a rendszer már áram alá van helyezve, aktiválja a [2-21] beállításokat (lásd 31. oldal "7.2.4 Hozzáférés az 1. vagy 2. üzemmódhoz"). Ez a beállítás megnyitja a külső szabályozószelepeket, biztosítva az R410A csővezeték átjárhatóságát, így elvégezhető a tömítettségvizsgálat és a vákuumszárítás.



TÁJÉKOZTATÁS

Ellenőrizze, hogy az összes kültéri egységre csatlakozó beltéri egység áramellátása be legyen kapcsolva.



TÁJÉKOZTATÁS

A [2-21] beállítás elvégzésével várja meg, amíg a kültéri egység inicializálása befejeződik.

Tömítettségvizsgálat és vákuumszárítás

A hűtőközegcsövek ellenőrzése az alábbiakat tartalmazza:

- Tömítettségvizsgálat a hűtőközegcsövekben.
- Vákuumszárítás elvégzése a nedvesség, a levegő vagy a nitrogén eltávolításához a hűtőközegcsövekből.

Ha a hűtőközegcsövekben feltehetően nedvesség van (például amikor a munka során víz jutott a csövekbe), akkor először az alább leírt vákuumszárítási eljárással el kell távolítani minden nedvességet.

A berendezésben lévő csövek tömítettségvizsgálatát a gyárban elvégezték.

Csak a helyszínen szerelt hűtőközegcsöveket kell ellenőrizni. Ezért ügyeljen arra, hogy az összes kültéri egység elzárószelepe szorosan el legyen zárva a tömítettségvizsgálat vagy a vákuumszárítás megkezdése előtt.

**TÁJÉKOZTATÁS**

Ügyeljen arra, hogy az összes külső csövön található (nem tartozék) szelep NYITVA van (nem a kültéri egység elzárószelepeit), mielőtt megkezdene a tömítettségvizsgálatot vagy a vákuumszárítást.

A szelepek helyzetével kapcsolatos további információkat lásd: [23. oldal "6.5.3 Hűtőközegcsövek ellenőrzése: Összeállítás"](#).

6.5.2 Hűtőközegcsövek ellenőrzése: Általános irányelvek

A hatékonyság növelése érdekében csatlakoztasson vákuumszivattyút a csőleágazón át az összes elzárószelep szervizcsatlakozójára (lásd: [23. oldal "6.5.3 Hűtőközegcsövek ellenőrzése: Összeállítás"](#)).

**TÁJÉKOZTATÁS**

A használt 2 állású vákuumszivattyú visszacsapó vagy szolenoid szeleppel $-100,7$ kPa (5 Torr abszolút) nyomásra tudjon légteleníteni.

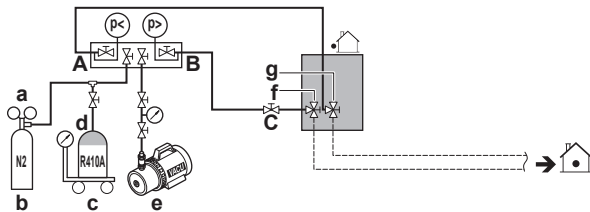
**TÁJÉKOZTATÁS**

Ellenőrizze, hogy a szivattyúból az olaj nem folyik-e vissza a rendszerbe a szivattyú leállása alatt.

**TÁJÉKOZTATÁS**

A légtelenítést ne a hűtőközeggel végezze. A berendezés kiürítéséhez használjon vákuumszivattyút.

6.5.3 Hűtőközegcsövek ellenőrzése: Összeállítás



- a Nyomáscsökkentő szelep
- b Nitrogén
- c Mérlegbeosztás
- d R410A hűtőközegtartály (szifonos rendszer)
- e Vákuumszivattyú
- f Folyadékcső elzáró szelepe
- g Gázcső elzáró szelepe
- A "A" szelep
- B "B" szelep
- C "C" szelep

Szelep	Szelep állása
"A" szelep	Nyitás
"B" szelep	Nyitás
"C" szelep	Nyitás
Folyadékcső elzáró szelepe	Elzárás
Gázcső elzáró szelepe	Elzárás

**TÁJÉKOZTATÁS**

A beltéri egység és az összes beltéri egység csatlakozásain is el kell végezni a tömítettségvizsgálatot és a vákuumtesztet. A (nem tartozék) külső csövön található szelepeket lehetőség szerint nyitva kell tartani.

A további részleteket lásd a beltéri egység szerelési kézikönyvében. A tömítettségvizsgálatot és a vákuumszárítást el kell végezni az egység áramellátásának bekapcsolása előtt. Ellenkező esetben lásd a fejezetben fentebb ismertetett folyamatábrát (Lásd [22. oldal "6.5.1 A hűtőközegcsövek ellenőrzése"](#)).

6.5.4 A tömítettségvizsgálat elvégzése

A tömítettségvizsgálatot EN378-2 szabvány előírásai szerint kell végezni.

Szivárgás ellenőrzése: Vákuumos tömítettségvizsgálat

- 1 Üritse ki a rendszert a folyadék- és a gázcsövön keresztül $-100,7$ kPa ($-1,007$ bar/5 Torr) nyomásra több mint 2 órán keresztül.
- 2 Ha a kívánt nyomást elérte, kapcsolja ki a vákuumszivattyút, és legalább 1 percnyi megfigyeléssel ellenőrizze, hogy a nyomás nem emelkedik-e.
- 3 Ha a nyomás nő, akkor a rendszerben nedvesség van (lásd alább a vákuumszárítást) vagy szivárog.

Szivárgás ellenőrzése: Nyomásos tömítettségvizsgálat

- 1 Töltse fel a légtelenített rendszert legalább 0,2 MPa (2 bar) bar nyomásra nitrogénnel. A nyomásmérőn kijelzett érték soha ne legyen magasabb, mint a berendezés maximális üzemi nyomása, vagyis 4,0 MPa (40 bar).
- 2 Ellenőrizze buborékpróbával a csőcsatlakozások tömítettségét.
- 3 Fúvassa ki az összes nitrogéngázt.

**TÁJÉKOZTATÁS**

Feltétlenül szerezzen be kereskedelmi forgalomból egy erre a célra ajánlott buborékpróba-oldatot. Ne használjon szappanos vizet, mert az megrepedeztetheti a hollandi anyákat (a szappanos víz tartalmazhat sót, ami megkötö a nedvességet, ami azután ráfagyhat a hideg csőre) és/vagy korrodálhatja a hollandi anyás kötések (a szappanos víz tartalmazhat ammóniát, amely növeli a korróziót a sárgaréz hollandi anya és a vörösréz perem között).

6.5.5 Vákuumszárítás elvégzése

**TÁJÉKOZTATÁS**

A beltéri egység és az összes beltéri egység csatlakozásain is el kell végezni a tömítettségvizsgálatot és a vákuumtesztet. Tartsa nyitva (ha vannak) a beltéri egységre kötött összes (nem tartozék) külső szelepet is.

A tömítettségvizsgálatot és a vákuumszárítást el kell végezni az egység áramellátásának bekapcsolása előtt. Ellenkező esetben további információkért lásd: [22. oldal "6.5.1 A hűtőközegcsövek ellenőrzése"](#).

A következők szerint kell eltávolítani minden nedvességet a rendszerből:

- 1 Üritse ki a rendszert legalább 2 órára $-100,7$ kPa ($-1,007$ bar/5 Torr) vákuumnyomásra.
- 2 Kapcsolja ki a vákuumszivattyút, és legalább 1 órányi megfigyeléssel ellenőrizze, hogy megmarad-e a vákuumnyomás.
- 3 Ha 2 órán belül nem sikerül elérni a vákuumnyomást, vagy a vákuum nem marad meg 1 óráig, akkor a rendszerben feltehetően túl sok a nedvesség. Ebben az esetben töltse fel a légtelenített rendszert legalább 0,05 MPa (0,5 bar) nyomásra nitrogénnel, és az 1–3. lépés ismétlésével távolítsa el minden nedvességet.
- 4 Attól függően, hogy azonnal szeretné-e betölteni a hűtőközeget a hűtőközeg-betöltő porton keresztül, vagy először inkább előtölteni a hűtőközeg egy részét a folyadékvezetéken keresztül, nyissa meg a kültéri egység elzárószelepeit vagy hagyja őket zárva. További információkat lásd: [25. oldal "6.7.4 A hűtőközeg feltöltése"](#).

6 Felszerelés



INFORMÁCIÓ

Az elzárószelep megnyitása után előfordulhat, hogy a hűtőközegcsövekben NEM emelkedik a nyomás. Ezt okozhatja például a kültéri egység körében levő elzárószelep zárt állapota, de ez NEM gátolja az egység megfelelő működését.

6.6 A hűtőközegcsövek szigetelése

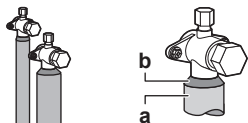
A tömítettségvizsgálat és a vákuumszáritás végeztével a csöveket szigetelni kell. Az alábbiakra kell figyelni:

- Figyeljen arra, hogy a bekötőcsöveket és a hűtőközeg-leágazókészletet is teljes egészében szigetelni kell.
- A folyadék- és a gázcsöveket szigetelni kell (minden egységnél).
- A folyadékcövekhez használjon 70°C-ig hőszigetelő polietilénhabot, a gázcsövekhez pedig 120°C-ig hőszigetelő polietilénhabot.
- Az üzembe helyezés helyének megfelelően szükség lehet a hűtőközegcsövek szigetelésének megerősítésére.

Környezeti hőmérséklet	Páratartalom	Minimális falvastagság
≤30°C	75% – 80% RH	15 mm
>30°C	≥80% RH	20 mm

A szigetelőanyag felületén pára csapódhat le.

- Ha olyanok a feltételek, hogy az elzárószelepről a lecsapódott pára a szigetelés és a cső közötti résen keresztül bejuthat a beltéri egységbe, mert a kültéri egység magasabban van a beltéri egységnél, akkor ezt meg kell előzni a csatlakozások szigetelésével. Lásd az alábbi ábrát.



a Szigetelőanyag
b Tömítőanyag stb.

6.7 Hűtőközeg feltöltése

6.7.1 Hűtőközeg feltöltéséről

Ez a kültéri egység gyárilag fel van töltve hűtőközeggel, de a külső csövektől függően hűtőközeg-utántöltésre lehet szükség.

Hűtőközeg feltöltés előtt

Ellenőrizze a kültéri egység **külső** hűtőközegcsövét (tömítettségvizsgálat, vákuumszáritás).

Jellemző munkafolyamat

A hűtőközeg-utántöltés jellemzően a következő szakaszokból áll:

- Annak meghatározása, hogy mennyi utántöltés szükséges.
- Hűtőközeg utántöltése (előtöltés és/vagy feltöltés).
- Az üvegátháztartást okozó gázokra vonatkozó címke kitöltése, majd rögzítése a kültéri egység belső oldalán.

6.7.2 A hűtőközeg feltöltésével kapcsolatos biztonsági előírások



INFORMÁCIÓ

Olvassa el az előírásokat és a követelményeket az alábbi fejezetekben is:

- Általános biztonsági előírások
- Előkészítés



FIGYELEM

- Csak R410A hűtőközeget használjon. Egyéb anyagok robbanást és balesetet okozhatnak.
- Az R410A fluorozott, üvegátháztartású gázokat tartalmaz. Klímaváltozási potenciál: 2087,5. A gázokat NE engedje a légkörbe.
- A hűtőközeg feltöltése közben mindig viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.



TÁJÉKOZTATÁS

Ha vannak tápfeszültségről leválasztott egységek is a rendszerben, akkor a feltöltési eljárást nem lehet megfelelően befejezni.



TÁJÉKOZTATÁS

A kompresszor védelme érdekében a rendszert az üzemeltetés előtt 6 órával tápfeszültség alá kell helyezni, hogy a forgattyúházfűtés áramot kapjon.



TÁJÉKOZTATÁS

Ha a rendszert a kültéri és a beltéri egységek bekapcsolását követő körülbelül 12 percnél belül indítják el, akkor a kompresszor nem kapcsol be, amíg a kültéri egység(ek) és beltéri egységek között nem jön létre a megfelelő jelátvitel.



TÁJÉKOZTATÁS

A feltöltési folyamat megkezdése előtt:

- RXYSQ8 esetében: Ellenőrizze, hogy a 7-szegmens LED kijelző nem mutat rendellenességet (lásd [31. oldal "7.2.4 Hozzáférés az 1. vagy 2. üzemmódhoz"](#)), és a beltéri egység kezelőfelületén nem jelenik meg hibakód. Ha hibakód látható, lásd: [44. oldal "11.3 Hibaelhárítás a hibakódok alapján"](#).
- RXYSQ10+12 esetében: Ellenőrizze, hogy az A1P PCB kültéri egység 7-szegmenses kijelzője nem mutat rendellenességet (lásd: [31. oldal "7.2.4 Hozzáférés az 1. vagy 2. üzemmódhoz"](#)). Ha hibakód látható, lásd: [44. oldal "11.3 Hibaelhárítás a hibakódok alapján"](#).



TÁJÉKOZTATÁS

Ellenőrizze, hogy csak elfogadott beltéri egységek csatlakoznak (RXYSQ8 esetében: [1-5 beállítás]; RXYSQ10+12 esetében: [1-10] beállítás).



TÁJÉKOZTATÁS

Zárja le az előlő panelt, mielőtt végrehajtana bármilyen hűtőközeg-feltöltési műveletet. Ha az előlő panel nem csatlakozik, az egység nem tudja megfelelően megítélni a működési hibákat.



TÁJÉKOZTATÁS

Karbantartáskor, valamint ha a rendszer (kültéri egység +külső csövek+beltéri egységek) már nem tartalmaz hűtőközeget (pl. hűtőközeg-visszanyerés elvégzése után), az egységet az előfeltöltés segítségével az eredeti hűtőközeg-mennyiséggel és a meghatározott utántöltési mennyiséggel kell feltölteni (a mennyiséget lásd az egység adattábláján).

6.7.3 Az utántöltött hűtőközeg-mennyiség meghatározása



INFORMÁCIÓ

A feltöltés tesztlaborban elvégzendő végső beállításával forduljon a márkaképviselethez.

Utántöltendő hűtőközeg mennyisége=R (kg). Az R értékét 0,1 kg pontosságra kell kerekíteni.

$$R = [(X_1 \times 0,15,9) \times 0,18 + (X_2 \times 0,12,7) \times 0,12 + (X_3 \times 0,09,5) \times 0,059 + (X_4 \times 0,06,4) \times 0,022]$$

$X_{1...4}$ = A folyadékcső teljes hossza (m) Øa átmérőnél



INFORMÁCIÓ

Csőhossz alatt a kültéri egység és a legtovábbi beltéri egység távolsága értendő.

Metrikus méretezésű csövek esetében vegye figyelembe az alábbi táblázat szerint a súlyozási tényezőt. Ezt a tényezőt az R helyére kell behelyettesíteni az egyenletben.

Hüvelykben megadott csőméret		Metrikus csőméret	
méret (Ø) (mm)	Súlyozási tényező	méret (Ø) (mm)	Súlyozási tényező
6,4	0,022	6	0,018
9,5	0,059	10	0,065
12,7	0,12	12	0,097
15,9	0,18	15	0,16

Beltéri egység kiválasztásakor az alábbi táblázatban szereplő csatlakoztatási arányt kell figyelembe venni. Részletesebb jellemzőket a műszaki adatoknál talál.

Használt beltéri egységek	Összteljesítmény CR ^(a)	Megengedett csatlakoztatási arány	
		VRV DX	RA DX
VRV DX	50~130%	50~130%	—
RA DX	80~130%	—	80~130%

(a) CR=Csatlakoztatási arány.

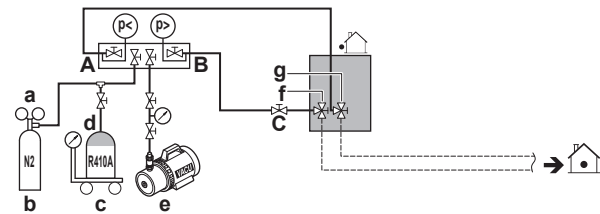
6.7.4 A hűtőközeg feltöltése

Nagy rendszerek esetén a hűtőközeg feltöltésének a felgyorsítására ajánlatos először előtölteni a hűtőközeg egy részét a folyadékezeteken keresztül, és azután végrehajtani a manuális feltöltést. Ez lépés kihagyható, ebben az esetben azonban a feltöltés hosszabb időt vesz igénybe.

Hűtőközeg előtöltése

Az előfeltöltés elvégezhető a kompresszor működtetése nélkül, ehhez a hűtőközeg-palackot csak a folyadék-elzárószelep szervizcsatlakozójára kösse rá.

- 1 Csatlakoztassa az ábra szerint. Ellenőrizze, hogy az összes kültéri egység elzárószelepe, valamint az "A" szelep zárva legyen.



- a Nyomáscsökkentő szelep
- b Nitrogén
- c Mérlegbeosztás
- d R410A hűtőközegtartály (szifonos rendszer)
- e Vákuumszivattyú
- f Folyadékcső elzáró szelepe
- g Gázcső elzáró szelepe
- A "A" szelep
- B "B" szelep
- C "C" szelep

- 2 Nyissa a C és B szelepet.

- 3 Végezze el a hűtőközeg előtöltését, amíg el nem éri a meghatározott utántöltési mennyiséget, vagy amíg az előtöltés folytatása már nem lehetséges, majd zárja a "C" és "B" szelepet.

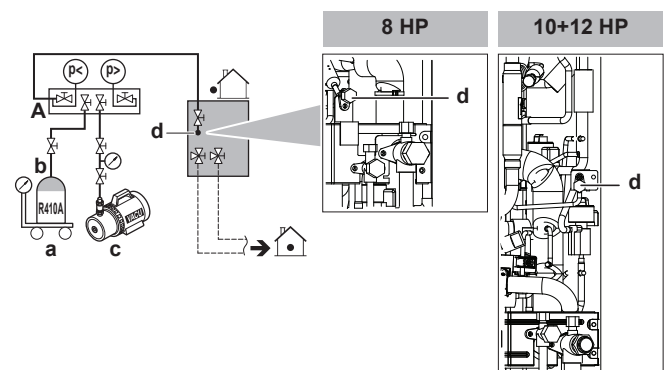
- 4 Végezze el az alábbiak egyikét:

Ha	Akkor
Az utántöltendő hűtőközeg mennyiségét elérte	Válassza le a csőleágazót a folyadékezetekről. Nem kell elvégezni a "Hűtőközeg feltöltése (manuális hűtőközeg-utántöltés módban)" részben ismertetett lépéseket.
Túl sok hűtőközeget töltött be	Nyerje vissza a hűtőközeget. Válassza le a csőleágazót a folyadékezetekről. Nem kell elvégezni a "Hűtőközeg feltöltése (manuális hűtőközeg-utántöltés módban)" részben ismertetett lépéseket.
Az utántöltendő hűtőközeg mennyiségét még nem érte el	Válassza le a csőleágazót a folyadékezetekről. Folytassa a "Hűtőközeg feltöltése (manuális hűtőközeg-utántöltés módban)" részben ismertetett lépésekkel.

Hűtőközeg feltöltése (manuális hűtőközeg-utántöltés módban)

A fennmaradó hűtőközeget a kültéri egység működtetésével lehet betölteni, manuális hűtőközeg-utántöltés üzemmód segítségével.

- 5 Csatlakoztassa az ábra szerint. Győződjön meg róla, hogy az "A" szelep zárva legyen.



- a Mérlegbeosztás
- b R410A hűtőközegtartály (szifonos rendszer)

6 Felszerelés

- c Vákuumszivattyú
d Hűtőközeg-betöltő port
A "A" szelep



TÁJÉKOZTATÁS

A hűtőközeg-betöltő port a berendezés belsejében lévő csövekhez csatlakozik. A berendezés belső csövei gyárilag fel vannak töltve hűtőközzel, ezért a töltőtöltő csatlakoztatásánál óvatosnak kell lenni.

- Nyissa ki az összes kültéri egység elzárószelepeit. Ebben a lépésben az "A" szelepnek zárva kell lennie!
- A 30. oldal "7 Konfiguráció" és 40. oldal "8 Ellenőrzés" fejezetben leírt összes biztonsági előírást be kell tartani.
- Kapcsolja be a beltéri és kültéri egységeket.
- Aktiválja a [2-20] beállítást a hűtőközeg-utántöltés elindításához manuális módban. Részleteket lásd: 34. oldal "7.2.8 2. üzemmód: Helyszíni beállítások".

Eredmény: Az egység bekapcsol.



INFORMÁCIÓ

A manuális hűtőközeg-feltöltési művelet 30 percen belül automatikusan leáll. Ha nem fejeződik be a betöltés 30 percen belül, és végezze el újra a hűtőközeg-utántöltést.



INFORMÁCIÓ

- Ha a művelet során hiba jelentkezett (pl. elzárt lezárószelepet észlelt a rendszer), hibakód jelenik meg. Ilyen esetben ellenőrizze a 26. oldal "6.7.5 A hűtőközeg feltöltésével kapcsolatos hibakódok" részt, és végezze el a megfelelő hibajavítási lépéseket. A hiba a BS3 gomb megnyomásával állítható alaphelyzetbe. A "Feltöltés" utasításokat újraindíthatja.
- A manuális hűtőközeg-feltöltés a BS3 gomb megnyomásával szakítható meg. A berendezés leáll és visszatér készenléti állapotba.

- Nyissa ki az "A" szelepet.
- Végezze el a hűtőközeg feltöltését, amíg el nem éri a meghatározott utántöltési mennyiséget, majd zárja az "A" szelepet.
- Nyomja meg a BS3 gombot a manuális hűtőközeg-utántöltés mód leállításához.



TÁJÉKOZTATÁS

A hűtőközeg (elő-)töltése után az elzárószelepeket ne feledje kinyitni.

Ha a rendszert zárt állású elzárószelekkel üzemeltetik, az a kompresszort károsítja.



TÁJÉKOZTATÁS

A hűtőközeg betöltése után ne felejtse el visszatenni a hűtőközeg-betöltő port kupakját. A kupak meghúzónyomatéka 11,5 – 13,9 N.

6.7.5 A hűtőközeg feltöltésével kapcsolatos hibakódok



INFORMÁCIÓ

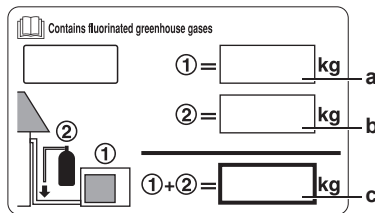
Ha meghibásodás jelentkezik:

- RXYSQ8 esetében: A beltéri egység kezelőfelületén hibakód jelenik meg.
- RXYSQ10+12 esetében: A kültéri egység 7 szegmenses kijelzőjén és a beltéri egység kezelőfelületén hibakód jelenik meg.

Hiba jelentkezése esetén zárja el azonnal az "A" szelepet. Ellenőrizze a hibakódot és végezze el a megfelelő lépéseket, 44. oldal "11.3 Hibaelhárítás a hibakódok alapján".

6.7.6 A fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokra vontakozó címke felragasztása

- Töltse ki a címkét az alábbiak szerint:



- a Gyári hűtőközeg-tölteték mennyisége: lásd a berendezés adattábláját
b Hűtőközeg-utántöltési mennyiség
c Teljes hűtőközeg-mennyiség

- Rögzítse a címkét a kültéri egység belsejére. A huzalozási címkének kijelölt helyet biztosítottunk.

6.8 A vezetékek csatlakoztatása

6.8.1 Az elektromos huzalozás csatlakoztatásának bemutatása

Jellemző munkafolyamat

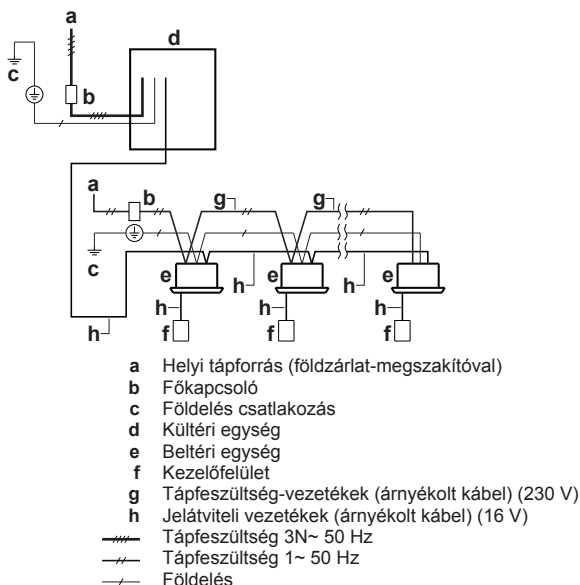
Az elektromos huzalozás csatlakoztatása jellemzően a következő lépésekből áll:

- Annak ellenőrzése, hogy a hálózati feszültség megfelel az egység villamos előírásainak.
- Elektromos huzalok csatlakoztatása a kültéri egységhez.
- Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységekhez.
- Tápellátás csatlakoztatása.

Helyszíni huzalozás: Áttekintés

A helyszíni huzalozás a tápellátást (mindig földelt) és a beltéri-kültéri kommunikációs (=jelátviteli) huzalozást tartalmazza.

Példa:



A tápvezetékek és a jelátviteli vezeték

Fontos, hogy a tápkábeleket és a jelátviteli kábeleket egymástól elszigetelve kell vezetni. Az elektromos interferencia elkerülése érdekében a kábelek között legalább 50 mm távolságot kell tartani.

**TÁJÉKOZTATÁS**

- A tápvezeték és a jelátviteli vezeték egymástól távol kell tartani. A jelátviteli és a tápvezeték keresztezhetik egymást, de nem futhatnak egymással párhuzamosan.
- A jelátviteli és a tápvezeték nem érintkezhetnek a belső csövekkel (kivéve az inverter PCB hűtőcsövet), mert a nagy hőmérsékletű csövek károsíthatják a vezetékeket.
- Zárja le jól a fedelet, és rendezze el úgy az elektromos vezetékeket, hogy a fedél és a többi alkatrész ne lazulhasson meg.

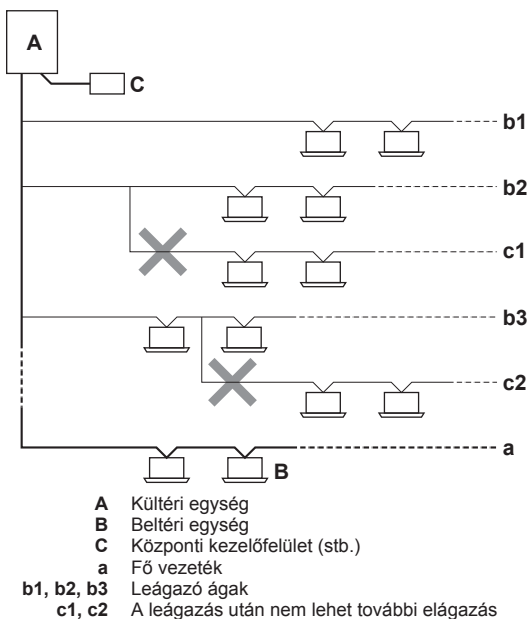
Az egységen kívül futó jelátviteli kábeleket beburkolva, a külső csövekhez pólyálva kell vezetni.

Leágazások

Leágazások maximális száma az egységek közötti huzalozásban	9
Jelátviteli vezetékek	PVC szigetelésű 0,75 és 1,25 mm ² közötti szigetelt vezeték (2 eres kábelt)
Kábelek maximális hossza (= a kültéri és a legtávolabbi beltéri egység közötti távolság)	300 m
Teljes kábelhossz (= a kültéri és az összes beltéri egység közötti távolság)	600 m

Ha a jelátviteli huzalok teljes hossza meghaladja ezt a határértéket, az jelátviteli hibát eredményezhet.

A leágazás után nem lehet további elágazás.



6.8.2 Villamossági bekötésekkel kapcsolatos biztonsági előírások

**VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE****FIGYELEM**

A helyszíni huzalozást és alkatrészeit egy képesített villanszerelőnek kell felszerelnie, a vonatkozó előírásoknak megfelelően.

**FIGYELEM**

Ha a termék gyárilag NEM tartalmazza, a rögzített vezetékekbe be kell építeni egy főkapcsolót, vagy más olyan megszakítót, amellyel minden pólus csatlakozása bontható, amennyiben III-as kategóriájú túlfeszültség lépne fel.

**FIGYELEM**

- CSAK réz vezetékeket használjon.
- Ügyeljen rá, hogy a helyszíni huzalozás megfeleljen a vonatkozó jogszabályoknak.
- A helyszíni huzalozási munkákat a termékhez mellékelt huzalozási rajz szerint kell végrehajtani.
- NE győmszöljön összetekert kábeleket az egységbe, és ügyeljen arra, hogy a kábelek ne érjenek a csövekhez vagy az éles szélékhez. Ellenőrizze, hogy a csatlakozásokra nem hat-e külső nyomás.
- Gondoskodjon megfelelő földelésről. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A helytelen földelés áramütést eredményezhet.
- Csak külön áramkört szabad használni. TILOS egy másik készülékkel közös áramellátásról üzemeltetni.
- Gondoskodjon róla, hogy be legyenek építve a szükséges biztosítékok és megszakítók.
- Mindenképpen szereljen fel földzárlat-megszakítót. Ennek elmulasztása áramütéshez vagy tűzhoz vezethet.
- A földzárlat-megszakító beszerelésekor ellenőrizze, hogy kompatibilis-e az inverterrel (vagyis ellenáll-e a nagyfrekvenciás elektromos zajnak). Ha nem kompatibilis, a földzárlat-megszakító feleslegesen kioldhat.

Az interferencia elkerülése érdekében a tápkábelek legyenek legalább 1 méter távolságra a televízió- vagy rádiókészülékektől. A rádiójel hullámhosszától függően elképzelhető, hogy 1 méter távolság sem elégséges.

**FIGYELEM**

- Az elektromos szerelési munka végén ellenőrizze, hogy az elektromos dobozban minden elektromos alkatrész és csatlakozó jól csatlakozik-e.
- Az egység elindítása előtt ellenőrizze, hogy alaposan lezárta-e a fedelet.

**TÁJÉKOZTATÁS**

Nem szabad a berendezést bekapcsolni, amíg a csőszerelés nincs teljesen kész! Ha a rendszert a csőszerelés befejezése előtt működtetik, akkor meghibásodhat a kompresszor.

**TÁJÉKOZTATÁS**

Ha a tápfeszültség N fázisa hiányzik vagy rossz, a berendezés meghibásodik.

**TÁJÉKOZTATÁS**

Mivel ez a berendezés inverteres, NE szereljen be fázissiettető kondenzátort. A fázissiettető kondenzátor csökkenti a teljesítményt és balesetet okozhat.

**TÁJÉKOZTATÁS**

Nem szabad eltávolítani a termisztort, a szenzort stb., a tápvezetékek és a jelátviteli vezetékek csatlakoztatásakor. (Ha termisztor, szenzor stb. nélkül üzemeltetik, a kompresszor meghibásodhat.)

6 Felszerelés

! TÁJÉKOZTATÁS

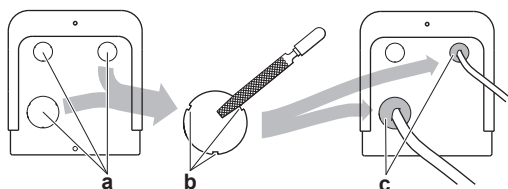
- A berendezés fázissorrend-figyelője csak a rendszer bekapcsolásakor működik. Ha a rendszer már bekapcsolt állapotban van, a fázissorrend-figyelő inaktív.
- A fázissorrend-figyelő csak az egység bekapcsolásakor állítja le a működést, ha valami rendellenességet észlel.
- Ilyenkor a tápfeszültség valamelyik két fázisát fel kell cserélni (L1, L2 és L3).

6.8.3 A kilökölapok eltávolítására vonatkozó irányelvek

! TÁJÉKOZTATÁS

A kilökölapok eltávolítására vonatkozó előírások:

- A berendezés háza ne sérüljön meg.
- A lapok kiütése után a rozsdásodás megelőzése érdekében ajánlatos a széleket és a szélek körüli területet lesorjázni, majd javító festékkel lekezelni.
- Ha elektromos kábeleket vezet át a nyíláson, a vezeték sérülésének megelőzésére azokat védőszalaggal be kell pólyálni.

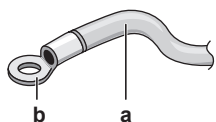


a Kilökölapnyílás
b Leélezni
c Tömítőanyag, stb.

6.8.4 Villamossági bekötésekre vonatkozó irányelvek

Tartsa szem előtt a következőket:

- Ha sodort vezetékét használ, szereljen fel egy kerek csatlakozósarut a hegyére. Helyezze fel a kerek csatlakozósarukat a vezeték fedett részére, és erősítse fel a csatlakozót a megfelelő eszközzel.



a Sodort vezeték
b Kerek csatlakozósaru

- A vezetékek felszereléséhez használja a következő módszereket:

Vezeték típusa	Felszerelési módszer
Egy maggal rendelkező vezeték	a Egy maggal rendelkező hullámos vezeték b Csavar c Lapos alátét

Vezeték típusa	Felszerelési módszer
Sodort vezeték kerek csatlakozósarúval	a Kivezetés b Csavar c Lapos alátét

! TÁJÉKOZTATÁS

A tápfeszültség bekötésére vonatkozó előírások:

- Ne csatlakoztasson eltérő keresztmetszetű vezetékeket a tápfeszültség csatlakozóblokkjára (ha a tápvezetékben egy csatlakozás laza, az túlmelegedést okozhat).
- Ha kettő vezetékot köt be, az alábbi ábra szerint csatlakoztassa őket.



- A huzalozásnál csak az előírt típusú vezetéket szabad használni, a csatlakozásokat jól meg kell húzni, és figyelni kell arra, hogy külső erő ne hasson a csatlakozópanelre.
- A csatlakozók csavarjainak meghúzásához használjon megfelelő csavarhúzó. Ha a csavarhúzó feje túl kicsi, akkor elroncsolja a csavarfejet, emiatt a csavar megfelelő meghúzása lehetetlenné válik.
- Ugyanakkor a csatlakozócsavarok menete túlhúzásra megszakadhat.

Meghúzónyomatékok

RXYSQ8 esetében:

Vezetékek	Csavarméret	Meghúzónyomaték (N·m)
Tápvezetékek (tápvezeték + földelővezeték)	M5	2,2~2,7
Jelátviteli vezetékek	M3	0,8~0,97

RXYSQ10+12 esetében:

Vezetékek	Csavarméret	Meghúzónyomaték (N·m)
Tápvezetékek (tápvezeték + földelővezeték)	M8	5,5~7,3
Jelátviteli vezetékek	M3,5	0,8~0,97

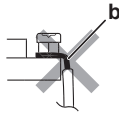
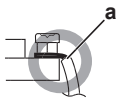
6.8.5 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása a kültéri egységen

! TÁJÉKOZTATÁS

- Kövesse a bekötési rajzot (az egység tartozéka, a szervizfedél belsején található).
- Ügyeljen rá, hogy az elektromos vezetékek NE akadályozzák a szervizfedél megfelelő visszahelyezését.

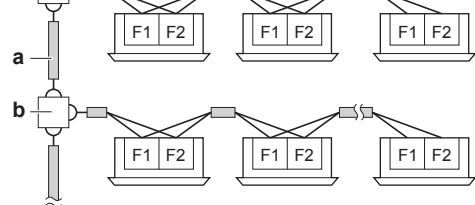
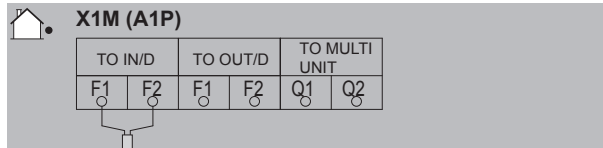
- Vegye le a szervizfedeleket. Lásd: 17. oldal "6.2.2 A kültéri egység felnyitása".

- 2 Szedje le a szigetelést a vezetékekről (20 mm).



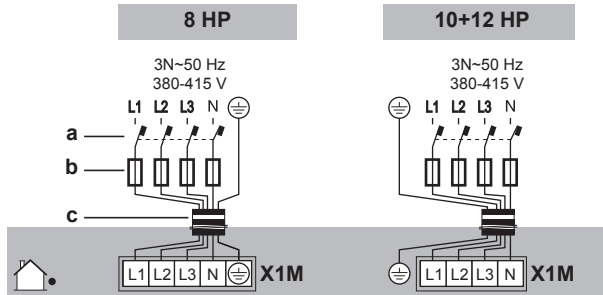
- a Ennyire kell lecsupaszítani a vezetékek végeit
b A túl hosszúan blankolt vezeték vég áramütést vagy zárlatot okozhat.

- 3 Csatlakoztassa a jelátviteli vezetéket az alábbiak szerint:



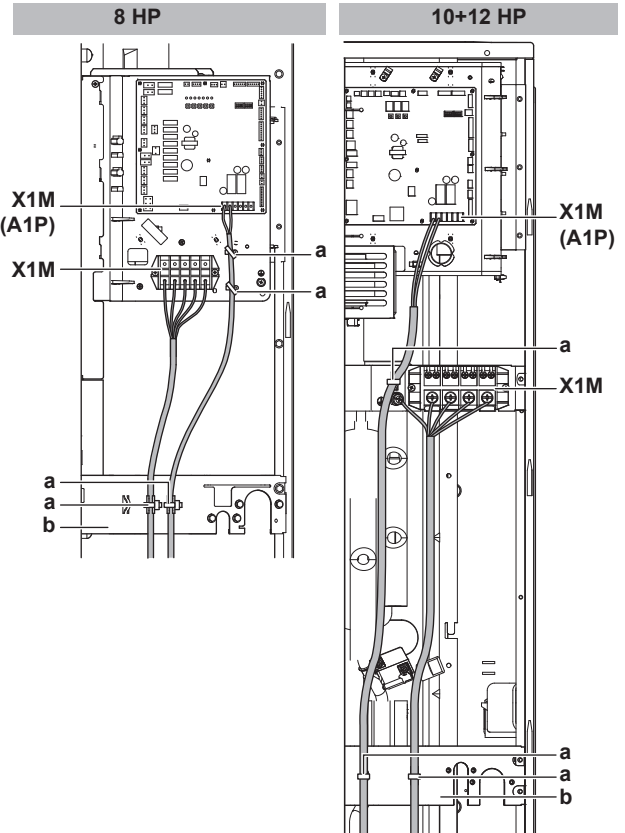
- a Használja az árnyékolt kábel vezetékét (2 eres) (nincs polaritás)
b Csatlakozópanel (nem tartozék)

- 4 Csatlakoztassa a tápvezetéket az alábbiak szerint:



- a Földzárlat-megszakító
b Biztosíték
c Tápkábel

- 5 Rögzítse a kábeleket (táp- és jelátviteli kábel) kábelszorítóval.

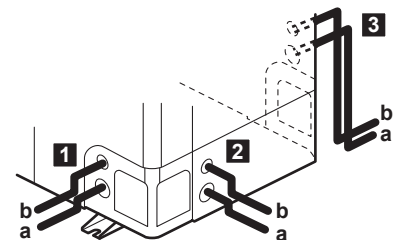


- a Kábelszorító
b Csatolólemez
X1M Tápfeszültség
X1M (A1P) Jelátviteli vezetékek

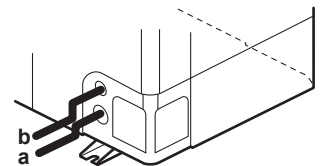
- 6 Vezesse át a vezetékeket a kereten és csatlakoztassa őket.

Átvezetés a kereten

RXYSQ8 esetében: 3 lehetőség közül válassza ki a megfelelőt:



RXYSQ10+12 esetében:



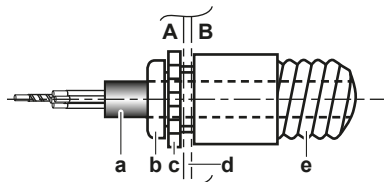
- a Tápkábel
b Jelátviteli kábel

7 Konfiguráció

Csatlakoztatás a kerethez

Amikor kábeleket vezet az egységből, a vezetékek (PG-beillesztések) védőhüvelye a kilőkőlapba helyezhető.

Ha nem használ kábeltokot, a vezetékeket helyezze PVC védőcsőbe, hogy a kilőkőlap széle ne vágja el őket.



A A kültéri egységen belül

B A kültéri egységen kívül

a Vezeték

b Védőkarima

c Anya

d Keret

e Tömlő

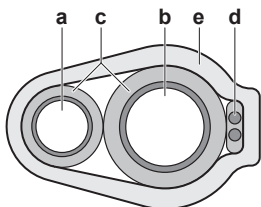
7 Helyezze vissza a szervizfedelelet. Lásd: 30. oldal "6.9.2 A kültéri egység lezárása".

8 Kössön be földzárlat-megszakítót és biztosítékot az áramellátás vezetékeibe.

6.9 A kültéri egység felszerelésének befejezése

6.9.1 A jelátviteli vezetékek bekötésének befejezése

A jelátviteli vezetékek egységen belüli felszerelése után pólyálja őket a hűtőközegcsövekhez fedőszalaggal, ahogy az alábbi ábrán látható.



a Folyadékcső

b Gázcső

c Szigetelés

d Jelátviteli vezetékek (F1/F2)

e Fedőszalag

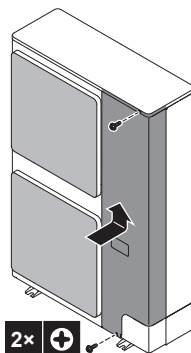
6.9.2 A kültéri egység lezárása



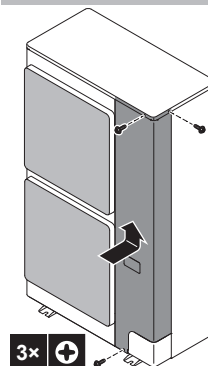
TÁJÉKOZTATÁS

A kültéri egység fedelének lezárásakor ügyeljen arra, hogy a meghúzónyomaték NE lépje túl a 4,1 N•m értéket.

8 HP



10+12 HP



7 Konfiguráció

7.1 Áttekintés: Összeállítás

Ez a fejezet ismerteti, hogy milyen teendőket kell elvégezni, illetve mit kell tudni az egység konfigurálásáról a beszerelést követően.

Az alábbi teendőkről kap tájékoztatást:

- Helyszíni beállítások elvégzése
- Energiatakarékos és optimális üzemmód



INFORMÁCIÓ

Fontos, hogy ennek a fejezetnek minden részét sorban elolvassa a rendszer üzembe helyezője, és ennek megfelelően állítsa be a rendszert.



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

7.2 Helyszíni beállítások elvégzése

7.2.1 Helyszíni beállítások elvégzéséről

Hőszivattyús rendszer konfigurálásához az egység PCB panelén (A1P) be kell vinni adatokat. Ez a helyszíni beállítás alábbi összetevőire vonatkozik:

- A gombok megnyomásával vigyen be adatokat a PCB panelre
- A kijelzőn leolvashatja a PCB panelről érkező visszacsatolást

A helyszíni beállításokat az üzemmód, a beállítás és az érték határozza meg. Példa: [2-8]=4.

PC-konfiguráló

VRV IV-S hőszivattyús rendszereknél számos helyszíni beüzemelési beállítás is elvégezhető a személyi számítógép kezelőfelületén (ehhez a külön beszerezhető EKPCAB szükséges). A beüzemelő számítógépen előkészítheti a konfigurációt (távolsági helyszínen), ez a konfiguráció később feltölthető a rendszerre.

Lásd még: 37. oldal "7.2.9 PC-konfiguráló csatlakoztatása a kültéri egységhez".

1. és 2. üzemmód

Üzemmód	Leírás
1. üzemmód (felügyeleti beállítások)	Az 1. üzemmód használható a kültéri egység helyzetének felügyeletére. Egyes helyszíni beállítások is felügyelhetők.

Üzem mód	Leírás
2. üzemmód (helyszíni beállítások)	A 2. üzemmóddal végezhető el a rendszer helyszíni beállításainak módosítása. Az aktuális helyszíni beállítások értéke leolvasható és a beállítási értékek módosíthatók. A helyszíni beállítások módosítása után a normál üzemmód általában speciális beavatkozás nélkül helyreállítható. Egyes helyszíni beállítások speciális üzemmódokhoz használhatók (pl. 1-szeri működés, visszanyerés/vákuumszivattyúzás beállítás, manuális hűtőközeg-utántöltés beállítása, stb.). Ilyen esetben a normál üzemelés újraindítása előtt meg kell szakítani a speciális üzemmódot. Ezt az alábbi magyarázatoknál feltüntetjük.

7.2.2 Hozzáférés a helyszíni beállítás összetevőjéhez

Lásd: 17. oldal "6.2.2 A kültéri egység felnyitása".

7.2.3 Helyszíni beállítás összetevői

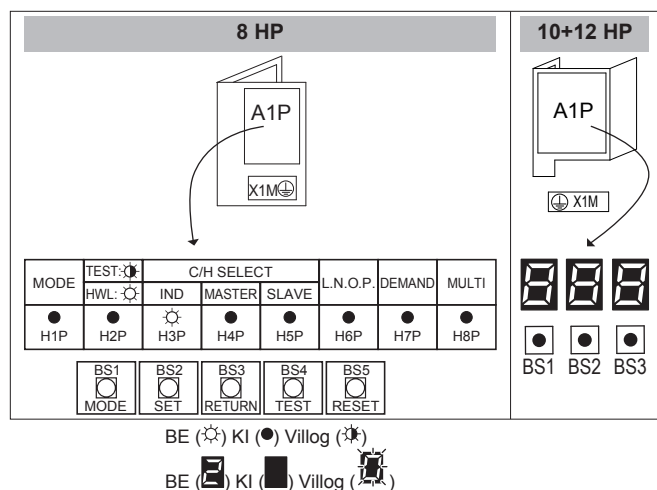


TÁJÉKOZTATÁS

A DIP-kapcsolók (DS1 és/vagy DS2 az A1P egységen) nincsenek használatban. NE módosítsa a gyári beállítást.

Az adott modelltől függ, hogy a helyszíni beállítást mely összetevőkön kell elvégezni.

Modell	Helyszíni beállítás összetevői
RXYSQ8	- Nyomógombok (BS1~BS5) 7-szegmenses LED kijelző (H1P~H7P) - H8P: LED kijelző az inicializálási jelzésekhez
RXYSQ10+12	- Nyomógombok (BS1~BS3) 7-szegmenses kijelző (888)



Nyomógombok

Használja a nyomógombokat a helyszíni beállítások elvégzéséhez. Az áram alatt lévő alkatrészek megérintésének elkerülése érdekében a nyomógombokat egy szigetelt tárggyal (például kikapcsolt műanyag golyóstollal) állítsa át.



A nyomógombok a modelltől függően eltérőek lehetnek.

Modell	Nyomógombok
RXYSQ8	BS1: MODE: Üzem mód váltása BS2: SET: Helyszíni beállítás BS3: RETURN: Helyszíni beállítás BS4: TEST: Próbaüzem BS5: RESET: A cím visszaállítása a huzalozás módosítása vagy egy további beltéri egység üzembe helyezése után
RXYSQ10+12	BS1: MODE: Üzem mód váltása BS2: SET: Helyszíni beállítás BS3: RETURN: Helyszíni beállítás

Kijelző

A kijelző visszacsatolást ad a helyszíni beállításokról, [Üzem mód-Beállítás]=Érték formában.

A kijelző a modelltől függően eltérőek lehet.

Modell	Kijelző
RXYSQ8	7-szegmenses LED kijelző H1P: Mutatja az üzemmódot H2P~H7P: A beállításokat és az értékeket mutatja bináris kódolással
RXYSQ10+12	7-szegmenses kijelző (888)

Példa:

[H1P- 32 + 16 + 8 + 4 + 2 + 1] H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P		Leírás
● ● ● ● ● ● ●	↓	Alaphelyzet
☀ ● ● ● ● ● ● ●	↓	1. üzemmód
☀ ● ● ● ● ● ● ●	↓	2. üzemmód
☀ ● ● ● ● ● ● ● 0 + 0 + 8 + 0 + 0 + 0	↓	8. beállítás (2. üzemmódban)
☀ ● ● ● ● ● ● ● 0 + 0 + 0 + 4 + 0 + 0	↓	4. érték (2. üzemmódban)

7.2.4 Hozzáférés az 1. vagy 2. üzemmódhoz

Miután az egységek BEKAPCSOLTAK, a kijelző visszaáll az alaphelyzetbe. Innét beléphet az 1. és a 2. üzemmódba.

Üzembe helyezés: alaphelyzet

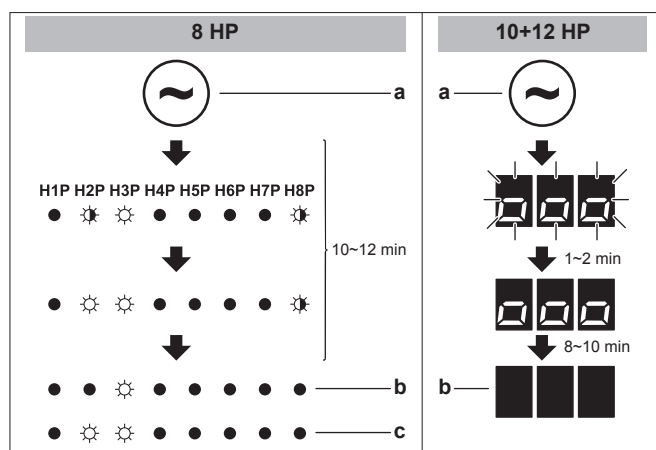


TÁJÉKOZTATÁS

A kompresszor védelme érdekében a rendszert az üzemeltetés előtt 6 órával tápfeszültség alá kell helyezni, hogy a forgattyúházfűtés áramot kapjon.

Kapcsolja be a kültéri és beltéri egységek áramellátását. Ha a beltéri egységek és kültéri egység között létrejött és megfelelően működik a jelátvitel, az alábbi jelölés látható a kijelzőn (gyári beállítás).

7 Konfiguráció

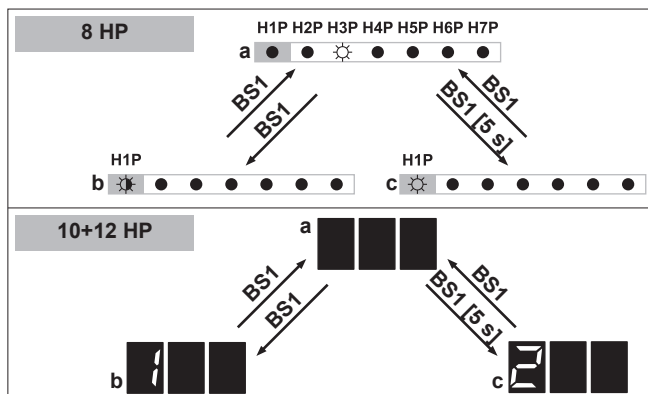


- a Bekapcsolás
b Alaphelyzet
c LED kijelző mutatja, ha hiba jelentkezik

Ha az alaphelyzet nem jelenik meg 10~12 perc után, ellenőrizze a hibakódot a kültéri egység kezelőfelületén (és RXYSQ10+12 esetén a kültéri egység 7-szegmenses kijelzőjén). A hibakód szerint szüntesse meg a problémát. Először az adatátviteli vezetékeket ellenőrizze.

Váltás az üzemmódok között

A BS1 szolgál az alaphelyzet, az 1. és a 2. üzemmód közti váltásra.



- a Alaphelyzet (H1P KI)
b 1. üzemmód (H1P villog)
c 2. üzemmód (H1P BE)
BS1 Nyomja meg a BS1 gombot.
BS1 [5 mp] Tartsa lenyomva a BS1 gombot legalább 5 másodpercig.



INFORMÁCIÓ

Ha a beállítás közben elveszti a fonalat és újra szeretné kezdeni előlről, nyomja meg a BS1 gombot az alaphelyzet visszaállításához.

7.2.5 1. üzemmód használata

1. üzemmód (és alaphelyzetben) egyes adatokat leolvashat. Ennek elvégzési módja a modelltől függően eltérő lehet.

Példa: 7-szegmenses LED kijelző – Alaphelyzet

(RXYSQ8 esetében)

Leolvashatja a halk üzemmód állapotát az alábbiak szerint:

#	Teendő	Gomb/kijelző
1	Ellenőrizze, hogy LED az alaphelyzetet mutatja.	H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P ● ● ● ● ● ● ● (H1P KI)

#	Teendő	Gomb/kijelző
2	Ellenőrizze a H6P LED állapotát.	● ● ● ● ● ● ● H6P KI: Az egység jelenleg nem halk üzemmódban működik. ● ● ● ● ● ● ● H6P BE: Az egység jelenleg halk üzemmódban működik.

Példa: 7-szegmenses LED kijelző – 1. üzemmód

(RXYSQ8 esetében)

Leolvashatja az [1-5] beállítást (= a csatlakoztatott beltéri egységek száma) az alábbiak szerint:

#	Teendő	Gomb/kijelző
1	Az alaphelyzettől kezdje.	H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P ● ● ● ● ● ● ●
2	Válassza az 1. üzemmódot.	BS1 [1×] ● ● ● ● ● ● ●
3	Válassza az 5-as beállítást. ("X×": a kiválasztani kívánt beállítástól függ)	BS2 [X×] ● ● ● ● ● ● ● (= bináris 5)
4	A 5. beállítás értékét jeleníti meg. (8 beltéri egység csatlakozik)	BS3 [1×] ● ● ● ● ● ● ● (= bináris 8)
5	Lépjen ki az 1. üzemmódból.	BS1 [1×] ● ● ● ● ● ● ●

Példa: 7-szegmenses kijelző – 1. üzemmód

(RXYSQ10+12 esetében)

Leolvashatja az [1-10] beállítást (= a csatlakoztatott beltéri egységek száma) az alábbiak szerint:

#	Teendő	Gomb/kijelző
1	Az alaphelyzettől kezdje.	● ● ● ● ● ● ●
2	Válassza az 1. üzemmódot.	BS1 [1×] ● ● ● ● ● ● ●
3	Válassza az 10-as beállítást. ("X×": a kiválasztani kívánt beállítástól függ)	BS2 [X×] ● ● ● ● ● ● ●
4	A 10. beállítás értékét jeleníti meg. (8 beltéri egység csatlakozik)	BS3 [1×] ● ● ● ● ● ● ●
5	Lépjen ki az 1. üzemmódból.	BS1 [1×] ● ● ● ● ● ● ●

7.2.6 2. üzemmód használata

2. üzemmódban elvégezheti a helyszíni beállításokat a rendszer konfigurálásához. Ennek elvégzési módja a modelltől függően kissé eltérő lehet.

Példa: 7-szegmenses LED kijelző – 2. üzemmód

(RXYSQ8 esetében)

Módosíthatja a [2-8] beállításokat (= T_e hűtési üzemmód célhőmérséklete) 4-re (= 8°C) az alábbiak szerint:

#	Teendő	Gomb/kijelző
1	Az alaphelyzettől kezdje.	H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P ● ● ● ● ● ● ●
2	Válassza az 2. üzemmódot.	BS1 [5 s] ● ● ● ● ● ● ●
3	Válassza az 8-as beállítást. ("X×": a kiválasztani kívánt beállítástól függ)	BS2 [X×] ● ● ● ● ● ● ● (= bináris 8)
4	Válasszon 4-es értéket (= 8°C). a: Jelenítse meg az aktuális értéket. b: Módosítsa 4-re. ("X×": az aktuális, és a kiválasztani kívánt értéktől függ) c: Vigye be az értéket a rendszerbe. d: Erősítse meg. A rendszer a beállítás szerint kezd működni.	a BS3 [1×] b BS2 [X×] c BS3 [1×] d BS3 [1×] ●
5	Lépjen ki a 2. üzemmódból.	BS1 [1×] ● ● ● ● ● ● ●

Példa: 7-szegmenses kijelző – 2. üzemmód

(RXYSQ10+12 esetében)

Módosíthatja a [2-8] beállításokat (= T_e hűtési üzemmód célhőmérséklete) 4-re (= 8°C) az alábbiak szerint:

#	Teendő	Gomb/kijelző
1	Az alaphelyzettől kezdje.	■ ■ ■
2	Válassza az 2. üzemmódot.	BS1 [5 s] 200
3	Válassza az 8-as beállítást. ("X×": a kiválasztani kívánt beállítástól függ)	BS2 [X×] 208
4	Válasszon 4-es értéket (= 8°C). a: Jelenítse meg az aktuális értéket. b: Módosítsa 4-re. ("X×": az aktuális, és a kiválasztani kívánt értéktől függ) c: Vigye be az értéket a rendszerbe. d: Erősítse meg. A rendszer a beállítás szerint kezd működni.	a BS3 [1×] b BS2 [X×] c BS3 [1×] d BS3 [1×] ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
5	Lépjen ki az 2. üzemmódból.	BS1 [1×] ■ ■ ■

7.2.7 1. üzemmód (és alaphelyzet): Felügyeleti beállítások

1. üzemmód (és alaphelyzetben) egyes adatokat leolvashat. A leolvasható adatok a modellről függően eltérőek lehetnek.

7-szegmenses LED kijelző – Alaphelyzet (H1P KI)

(RXYSQ8 esetében)

Az alábbi adatokat olvashatja le:

	Érték / Leírás
H6P	Jelzi a halk üzemmód állapotát.
KI	● ● ● ● ● ● ● Az egység jelenleg nem halk üzemmódban működik.
BE	● ● ● ● ● ● ● Az egység jelenleg halk üzemmódban működik.
	A halk üzemmód csökkenti az egység által keltett zajt a névleges üzemi feltételekhez képest. Halk üzemmód a 2. üzemmódban állítható be. A kültéri egység halk üzemmódjának aktiválása két eljárással lehetséges.
	- Az első eljárás helyszíni beállítással automatikusan kapcsolja be az éjszakai halk üzemmódot. Az egység a kiválasztott alacsony zajsztinten üzemel a kiválasztott időtartam alatt. - A második eljárás külső bemenő jel alapján kapcsolja be a halk üzemmódot. Ehhez az üzemmódhoz külső tartozék szükséges.
H7P	Jelzi a korlátozott teljesítményfelvételi üzemmód állapotát.
KI	● ● ● ● ● ● ● Az egység jelenleg nem korlátozott teljesítményfelvételi üzemmódban működik.
BE	● ● ● ● ● ● ● Az egység jelenleg korlátozott teljesítményfelvételi üzemmódban működik.
	A korlátozott teljesítményfelvételi üzemmód csökkenti az egység teljesítményfelvételét a névleges üzemi feltételekhez képest. Korlátozott teljesítményfelvételi üzemmód a 2. üzemmódban állítható be. A kültéri egység korlátozott teljesítményfelvételi üzemmódjának aktiválása két eljárással lehetséges.
	- Az első eljárás helyszíni beállítással kapcsolja be a kültéri egység korlátozott teljesítményfelvételi üzemmódját. Az egység mindig a választott korlátozott teljesítményfelvételen üzemel. - A második eljárás külső bemenő jel alapján kapcsolja be a korlátozott teljesítményfelvételt. Ehhez az üzemmódhoz külső tartozék szükséges.

7-szegmenses LED kijelző – 1. üzemmód (H1P villog)

(RXYSQ8 esetében)

Az alábbi adatokat olvashatja le:

Beállítás (H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P)	Érték / Leírás
[1-5] ● ● ● ● ● ● ●	Ez a funkció jól használható, ha az összes csatlakoztatott beltéri egység száma megegyezik a rendszer által felismert összes beltéri egységek számával. Ha a szám nem egyezik, ajánlott ellenőrizni a kültéri és beltéri egységek jelátviteli huzalozását (F1/F2 jelátviteli vonal).
Jelzi a csatlakoztatott beltéri egységek számát.	

7 Konfiguráció

Beállítás (H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P)	Érték / Leírás
[1-14]  ● ● ● ● ● ● ● Jelzi a legutóbbi hibakódot.	Ha a beltéri egység kezelőfelületén véletlenül törölte a legutóbbi hibakódokat, ezekkel a felügyeleti beállításokkal újra ellenőrizheti a kódokat.
[1-15]  ● ● ● ● ● ● ● Jelzi az utolsó előtti hibakódot.	A hibakód tartalmát és okait lásd: 44. oldal "11.3 Hibaelhárítás a hibakódok alapján" - itt található a legfontosabb hibakódok magyarázata. A hibakódok részletes adatai az egység szerelési kézikönyvében találhatók.
[1-16]  ● ● ● ● ● ● ● Jelzi az utolsó előtti megelőző hibakódot.	Ha részletesebb adatokat szeretne a hibáról, nyomja meg a BS2 legfeljebb 3-szor.

7-szegmenses kijelző – 1. üzemmód

(RXYSQ10+12 esetében)

Az alábbi adatokat olvashatja le:

Beállítás	Érték / Leírás
[1-1] Jelzi a halk üzemmód állapotát.	0 Az egység jelenleg nem halk üzemmódban működik. 1 Az egység jelenleg halk üzemmódban működik.
	A halk üzemmód csökkenti az egység által keltett zajt a névleges üzemi feltételekhez képest. Halk üzemmód a 2. üzemmódban állítható be. A kültéri egység halk üzemmódjának aktiválása két eljárással lehetséges. - Az első eljárás helyszíni beállítással automatikusan kapcsolja be az éjszakai halk üzemmódot. Az egység a kiválasztott alacsony zajszinten üzemel a kiválasztott időtartam alatt. - A második eljárás külső bemenő jel alapján kapcsolja be a halk üzemmódot. Ehhez az üzemmódhoz külső tartozék szükséges.

Beállítás	Érték / Leírás
[1-2] Jelzi a korlátozott teljesítményfelvételű üzemmód állapotát.	0 Az egység jelenleg nem korlátozott teljesítményfelvételű üzemmódban működik. 1 Az egység jelenleg korlátozott teljesítményfelvételű üzemmódban működik. A korlátozott teljesítményfelvételű üzemmód csökkenti az egység teljesítményfelvételét a névleges üzemi feltételekhez képest. Korlátozott teljesítményfelvételű üzemmód a 2. üzemmódban állítható be. A kültéri egység korlátozott teljesítményfelvételű üzemmódjának aktiválása két eljárással lehetséges. - Az első eljárás helyszíni beállítással kapcsolja be a kültéri egység korlátozott teljesítményfelvételű üzemmódját. Az egység mindig a választott korlátozott teljesítményfelvételen üzemel. - A második eljárás külső bemenő jel alapján kapcsolja be a korlátozott teljesítményfelvételt. Ehhez az üzemmódhoz külső tartozék szükséges.
[1-5] Az aktuális T _e célparaméter állását mutatja.	További információkat lásd a [2-8] beállításnál.
[1-6] Az aktuális T _c célparaméter állását mutatja.	További információkat lásd a [2-9] beállításnál.
[1-10] Jelzi a csatlakoztatott beltéri egységek számát.	Ez a funkció jól használható, ha az összes csatlakoztatott beltéri egység száma megegyezik a rendszer által felismert összes beltéri egységek számával. Ha a szám nem egyezik, ajánlott ellenőrizni a kültéri és beltéri egységek jelátviteli huzalozását (F1/F2 jelátviteli vonal).
[1-17] Jelzi a legutóbbi hibakódot.	Ha a beltéri egység kezelőfelületén véletlenül törölte a legutóbbi hibakódokat, ezekkel a felügyeleti beállításokkal újra ellenőrizheti a kódokat.
[1-18] Jelzi az utolsó előtti hibakódot.	A hibakód tartalmát és okait lásd: 44. oldal "11.3 Hibaelhárítás a hibakódok alapján" - itt található a legfontosabb hibakódok magyarázata. A hibakódok részletes adatai az egység szerelési kézikönyvében találhatók.
[1-19] Jelzi az utolsó előtti megelőző hibakódot.	
[1-40] Jelzi az aktuális hűtés kényelmi beállításait.	További információkat lásd a [2-81] beállításnál.
[1-41] Jelzi az aktuális fűtés kényelmi beállításait.	További információkat lásd a [2-82] beállításnál.

7.2.8 2. üzemmód: Helyszíni beállítások

2. üzemmódban elvégezheti a helyszíni beállításokat a rendszer konfigurálásához. A beállítások a modelltől függően kissé eltérőek lehetnek.

- : 7-szegmenses kijelző használata esetén (RXYSQ10+12)
- H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P**: 7-szegmenses LED kijelző használata esetén (RXYSQ8) (a LED binárisan jeleníti meg a beállítás/érték számát)

Az alábbi beállításokra vonatkozó további tudnivalókat és ezek hatásainak ismertetését lásd: [37. oldal "7.3 Energiatakarékos és optimális üzemmód"](#):

- RXYSQ8 esetében: [2-8], [2-9], [2-39] és [2-43] beállítások
- RXYSQ10+12 esetében: [2-8], [2-9], [2-81] és [2-82] beállítások

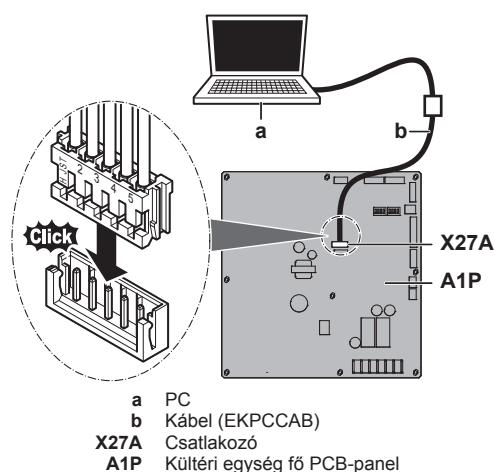
Beállítás		Érték		
888 H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P (= bináris)	888 H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P	Leírás		
[2-8] T _e hűtési üzemmód célhőmérséklete.	0 (alapértelmezett)	 (= bináris 3) (alapértelmezett)	Automatikus	
	2		6°C	
	4		8°C	
	5		9°C	
	6		10°C	
	7		11°C	
[2-9] T _e fűtési üzemmód célhőmérséklete.	0 (alapértelmezett)	 (= bináris 1) (alapértelmezett)	Automatikus	
	3	 (= bináris 4)	43°C	
	6	 (= bináris 2)	46°C	
[2-12] Halk üzemmód és/vagy korlátozott teljesítményfelvétel bekapcsolása a külső vezérlőadapterről (DTA104A61/62). Ha a rendszert az egységre küldött külső jel vezérlésére halk üzemmódban vagy korlátozott teljesítményfelvétellel kívánja működtetni, ezt a beállítást kell módosítani. Ez a beállítás csak a kültéri egységbe szerelt, külön rendelhető külső vezérlőadapter (DTA104A61/62) beszerelése esetén működik.	0 (alapértelmezett)	 (= bináris 1) (alapértelmezett)	Deaktiválva.	
	1	 (= bináris 2)	Aktiválva.	
[2-18] Ventilátor nagy statikus nyomásának beállítása. A kültéri egység ventilátora által leadott statikus nyomás növeléséhez ezt a beállítást kell aktiválni. A beállításra vonatkozó részleteket a műszaki adatok között találja.	0 (alapértelmezett)	 (= bináris 1) (alapértelmezett)	Deaktiválva.	
	1	 (= bináris 2)	Aktiválva.	
[2-20] Manuális hűtőközeg-utántöltés. Ha a hűtőközeget manuálisan kívánja utántölteni (az automatikus utántöltés használata nélkül), akkor az alábbi beállításokat kell elvégeznie.	0 (alapértelmezett)	 (= bináris 1) (alapértelmezett)	Deaktiválva.	
	1	 (= bináris 2)	Aktiválva. A manuális hűtőközeg-utántöltés leállításához (ha a szükséges hűtőközeg-mennyiség utántöltését elvégezte) nyomja meg a BS3 gombot. Ha a funkciót nem szakítja meg a BS3 gomb megnyomásával, az egység 30 perc után leállítja a műveletet. Amennyiben 30 perc nem volt elegendő a szükséges hűtőközeg-mennyiség utántöltéséhez, a helyszíni beállítás módosításával a funkció újraindítható.	

7 Konfiguráció

Beállítás	Érték		
	H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P (= bináris)	H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P	Leírás
[2-21] Hűtőközeg-visszanyerés/vákuumszivattyúzás üzemmód. A rendszerből végzett hűtőközeg-visszanyeréshez, a maradékanyagok eltávolításához vagy a rendszer vákuumszivattyúzáshoz biztosítani kell az átjárhatóságot, ezért olyan beállítást kell megadni, mely kinyitja a hűtőközegkör megfelelő szelepeit, így a hűtőközeg-visszanyerés vagy vákuumszivattyúzás megfelelően elvégezhető.	0 (alapértelmezett)	(= bináris 1) (alapértelmezett)	Deaktiválva.
	1	(= bináris 2)	Aktiválva. A hűtőközeg-visszanyerés/vákuumszivattyúzás üzemmód leállításához nyomja meg BS1 (RXYSQ8 esetén) vagy a BS3 gombot (RXYSQ10+12 esetén). Ha a gombot nem nyomta meg, a rendszer hűtőközeg-visszanyerés/vákuumszivattyúzás üzemmódban marad.
[2-22] Automatikus halk üzemmód és a zajszint beállítása éjszakai időszakban. A beállítás módosításával aktiválja az egység automatikus halk üzemmódját és megadja az üzemi zajszintet. A zajszint a megadott szintnek megfelelő mértékben csökken. A funkció indítási és leállítási időpontját a [2-26] és [2-27] beállításban adhatja meg.	0 (alapértelmezett)	(alapértelmezés)	Deaktiválva
	1		1. szint
	2		2. szint
	3		3. szint
[2-25] Halk üzemmód zajszintjének beállítása külső vezérlő adapterrel. Ha a rendszer az egységre küldött külső jel vezérlésére halk üzemmódban működik, ez a beállítás határozza meg a csökkentett zajszint mértékét. Ez a beállítás csak a külön rendelhető külső vezérlőadapter (DTA104A61/62) beszerelése, valamint a [2-12] beállítás aktiválása esetén működik.	1		1. szint
	2 (alapértelmezett)	(alapértelmezés)	2. szint
	3	(= bináris 4)	3. szint
[2-26] Halk üzemmód indítási ideje. Ez a beállítás a [2-22] beállítással együtt használható.	1		20:00
	2 (alapértelmezett)	(alapértelmezés)	22:00
	3	(= bináris 4)	24:00
[2-27] Halk üzemmód leállítási ideje. Ez a beállítás a [2-22] beállítással együtt használható.	1		6:00
	2		7:00
	3 (alapértelmezett)	(= bináris 4) (alapértelmezett)	8:00
[2-30] A korlátozott teljesítményfelvétel szintje (1. lépés) a külső külső vezérlőadapterről (DTA104A61/62). Ha a rendszer az egységre küldött külső jel vezérlésére korlátozott teljesítményfelvételi üzemmódban működik, ez a beállítás határozza meg az 1. lépésben alkalmazott korlátozott teljesítményfelvétel szintjét. A szinteket a táblázat ismerteti.	1		60%
	2	—	65%
	3 (alapértelmezett)	(= bináris 2) (alapértelmezett)	70%
	4	—	75%
	5	(= bináris 4)	80%
	6	—	85%
	7	—	90%
	8	—	95%

Beállítás	Érték		
	888	H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P	Leírás
[2-31] H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P (= bináris)	—	(= bináris 1)	30%
A korlátozott teljesítményfelvétel szintje (2. lépés) a külső külső vezérlőadapterről (DTA104A61/62). Ha a rendszer az egységre küldött külső jel vezérlésére korlátozott teljesítményfelvételi üzemmódban működik, ez a beállítás határozza meg az 2. lépésben alkalmazott korlátozott teljesítményfelvétel szintjét. A szinteket a táblázat ismerteti.	1 (alapértelmezett)	(= bináris 2) (alapértelmezett)	40%
	2	(= bináris 4)	50%
	3	—	55%
[2-32]	0 (alapértelmezett)	(= bináris 1) (alapértelmezett)	Funkció nem aktív.
Folyamatos korlátozott teljesítményfelvételi kényszerüzemmód (nem szükséges külső vezérlőadapter a teljesítményfelvétel korlátozásához). Ha a rendszert folyamatosan korlátozott teljesítményfelvételi kényszerüzemmódban kell működtetni, ez a beállítás bekapcsolja és meghatározza a folyamatosan alkalmazott teljesítményfelvételi korlátot. A szinteket a táblázat ismerteti.	1	(= bináris 2)	[2-30] beállítás szerint.
	2	(= bináris 4)	[2-31] beállítás szerint.
[2-41]	—	(= bináris 1) (alapértelmezett)	VRV DX beltéri egységek vannak beszerelve
A beltéri egység típusa A beállítás módosítása után kapcsolja KI majd a tápfeszültséget, várjon 20 mp-et, majd kapcsolja BE újra. Ha ezt elmulasztja, a beállítás nem kerül alkalmazásra, és a hiba újra jelentkezhet. Ez a beállítás RXYSQ8 esetén használható. RXYSQ10+12 esetében a beltéri egységek típusát automatikusan észleli a rendszer.	—	(= bináris 2)	RA DX beltéri egységek vannak beszerelve
[2-81] (esetben)	0		Gazdaságos
(= bináris [2-39]) (H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P esetben) Hűtés kényelmi beállítása. Ez a beállítás a [2-8] beállítással együtt használható.	1 (alapértelmezett)	(alapértelmezés)	Enyhe
	2		Gyors
	3		Erős
[2-82] (esetben)	0		Gazdaságos
(= bináris [2-43]) (H1P H2P H3P H4P H5P H6P H7P esetben) Fűtés kényelmi beállítása. Ez a beállítás a [2-9] beállítással együtt használható.	1 (alapértelmezett)	(alapértelmezés)	Enyhe
	2		Gyors
	3		Erős

7.2.9 PC-konfiguráló csatlakoztatása a kültéri egységhez



7.3 Energiatakarékos és optimális üzemmód

Ez a hőszivattyús rendszer korszerű energiatakarékosági funkcióval rendelkezik. A prioritások szerint a komfortszint vagy az energiatakarékoság helyezhető előtérbe. Több paraméter választható, mely biztosítja az optimális egyensúlyt az adott alkalmazás energiafelhasználása és kényelmi funkciója között.

Több mintabeállítás választható, ezeket alább ismertetjük. Módosítsa a paramétereket az épülettel szemben támasztott igényeknek megfelelő és a kényelmi-energiatakarékosági szempontból kiegyenlített működést biztosító üzemeltetéshez.

A kiválasztott vezérlőtől függetlenül a rendszer viselkedése megváltozhat, ha a berendezés védelméről és megbízható működéséről gondoskodó vezérlők erre utasítást adnak. A kiszabott cél azonban rögzített és az alkalmazás típusától függően azt a cél szolgálja, hogy a rendszer megfelelő egyensúlyt találjon az energiafelhasználása és kényelmi funkciója között.

7 Konfiguráció

7.3.1 Elérhető fő üzemmódok

Alap

A hűtőközeg hőmérséklete a helyzettől függetlenül változatlan marad. Ez megfelel az ismert normál működésnek, melyet az előzőleg használt VRV rendszerek alapján becsültek meg.

RXYSQ8 esetében:

Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	[2-8]=2
Fűtés üzemmód	[2-9]=2

RXYSQ10+12 esetében:

Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	[2-8]=2
Fűtés üzemmód	[2-9]=6

Automatikus

A hűtőközeg hőmérséklete a kültéri környezeti hőmérséklet határozza meg. Ebben az esetben a hűtőközeg hőmérséklete úgy lesz beállítva, hogy megfeleljen a szükséges terhelésnek (melyet a kültéri környezeti hőmérséklet határoz meg).

Pl. a hűtés üzemmódban használt rendszernek nem szükséges olyan mértékű hűtést végezni alacsony kültéri hőmérsékleten (pl. 25°C-on), mint magas kültéri hőmérsékletnél (pl. 35°C-on). Ezt a megközelítést alkalmazva a rendszer automatikusan növelni kezdi a hűtőközeg hőmérsékletét, automatikusan csökkenti a leadott teljesítményt és növeli a rendszer hatékonyságát.

Pl. a fűtés üzemmódban használt rendszernek nem szükséges olyan mértékű fűtést végezni magas kültéri hőmérsékleten (pl. 15°C-on), mint alacsony kültéri hőmérsékletnél (pl. -5°C-on). Ezt a megközelítést alkalmazva a rendszer automatikusan csökkenti kezdi a hűtőközeg hőmérsékletét, automatikusan csökkenti a leadott teljesítményt és növeli a rendszer hatékonyságát.

RXYSQ8 esetében:

Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	[2-8]=3 (alapértelmezés)
Fűtés üzemmód	[2-9]=1 (alapértelmezés)

RXYSQ10+12 esetében:

Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	[2-8]=0 (alapértelmezés)
Fűtés üzemmód	[2-9]=0 (alapértelmezés)

Érzékeny/gazdaságos (hűtés/fűtés)

A hűtőközeg hőmérséklete magasabbra/alacsonyabbra lesz állítva (hűtés/fűtés) az alaplátéshoz képest. Érzékeny üzemmódban a vevő kényelemérzete az elsődleges működési szempont.

A beltéri egység kiválasztási eljárása nagyon fontos, melynek során figyelembe kell venni, hogy az elérhető teljesítmény nem egyezik az alaplátéshoz képest.

Az Érzékeny üzemmód részletes ismertetésért forduljon a beüzemelőhöz.

Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	a [2-8] beállítást a megfelelő értékre, hogy megfeleljen az érzékeny beállítást tartalmazó, előre kiépített rendszer követelményeinek.
Fűtés üzemmód	a [2-9] beállítást a megfelelő értékre, hogy megfeleljen az érzékeny beállítást tartalmazó, előre kiépített rendszer követelményeinek.

RXYSQ8 esetében:

[2-8]	T _e cél (°C)
4	8
5	9
6	10
7	11

RXYSQ8 esetében:

[2-9]	T _e cél (°C)
4	43

RXYSQ10+12 esetében:

[2-8]	T _e cél (°C)
4	8
5	9
6	10
7	11

RXYSQ10+12 esetében:

[2-9]	T _e cél (°C)
3	43

7.3.2 Elérhető kényelmi beállítások

A fenti üzemmódok mindegyikéhez választható kényelmi szint. A kényelmi szintet az az időtartam és teljesítmény (energiafelhasználás) határozza meg, amelyet egy adott helyiség hőmérsékletének beállítására használt fel a rendszer, miközben a hűtőközeg hőmérsékletét ideiglenesen eltérő értékre állította a gyorsabb eredmény elérése érdekében.

Erős

A beállított hűtőközeg-hőmérséklethez képest túlfűtés (fűtés üzemmódban) vagy túlhűtés (hűtés üzemmódban) megengedett a kívánt szobahőmérsékletet nagyon gyors elérése érdekében. Túlfűtés az indítás pillanatától engedélyezett.

- Hűtés üzemmódban az evaporátor-hőmérséklet - a helyzettől függően - időlegesen 3°C-ra is csökkenthető.
- Fűtés üzemmódban a kondenzátor-hőmérséklet - a helyzettől függően - időlegesen 49°C-ra is növelhető.
- Ha a beltéri egységekről mérsékeltbb kérelem érkezik, a rendszer visszatér a fenti üzemmódban meghatározott stabil üzemállapotba.

Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	[2-81]=3 (RXYSQ10+12 esetében). [2-39]=3 (RXYSQ8 esetében). Ez a beállítás a [2-8] beállítással együtt használható.
Fűtés üzemmód	[2-82]=3 (RXYSQ10+12 esetében). [2-43]=3 (RXYSQ8 esetében). Ez a beállítás a [2-9] beállítással együtt használható.

Gyors

A beállított hűtőközeg-hőmérséklethez képest túlfűtés (fűtés üzemmódban) vagy túlhűtés (hűtés üzemmódban) megengedett a kívánt szobahőmérsékletet nagyon gyors elérése érdekében. Túlfűtés az indítás pillanatától engedélyezett.

- Hűtés üzemmódban az evaporátor-hőmérséklet - a helyzettől függően - időlegesen 6°C-ra is csökkenthető.

- Fűtés üzemmódban a kondenzátor-hőmérséklet - a helyzettől függően - időlegesen 46°C-ra is növelhető.
- Ha a beltéri egységekről mérsékeltőbb kérelem érkezik, a rendszer visszatér a fenti üzemmódban meghatározott stabil üzemállapotba.

Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	[2-81]=2 (RXYSQ10+12 esetében). [2-39]=2 (RXYSQ8 esetében). Ez a beállítás a [2-8] beállítással együtt használható.
Fűtés üzemmód	[2-82]=2 (RXYSQ10+12 esetében). [2-43]=2 (RXYSQ8 esetében). Ez a beállítás a [2-9] beállítással együtt használható.

Enyhe

A beállított hűtőközeg-hőmérséklethez képest túlfűtés (fűtés üzemmódban) vagy túlhűtés (hűtés üzemmódban) megengedett a kívánt szobahőmérsékletet nagyon gyors elérése érdekében. Túlfűtés nem engedélyezett az indítás pillanatától. Az indítás a fenti üzemmódban meghatározott feltételek szerint kezdődik.

- Hűtés üzemmódban az evaporátor-hőmérséklet - a helyzettől függően - időlegesen 6°C-ra is csökkenthető.
- Fűtés üzemmódban a kondenzátor-hőmérséklet - a helyzettől függően - időlegesen 46°C-ra is növelhető.
- Ha a beltéri egységekről mérsékeltőbb kérelem érkezik, a rendszer visszatér a fenti üzemmódban meghatározott stabil üzemállapotba.
- Az indítási feltételek eltérnek az erős és gyors kényelmi beállításoktól.

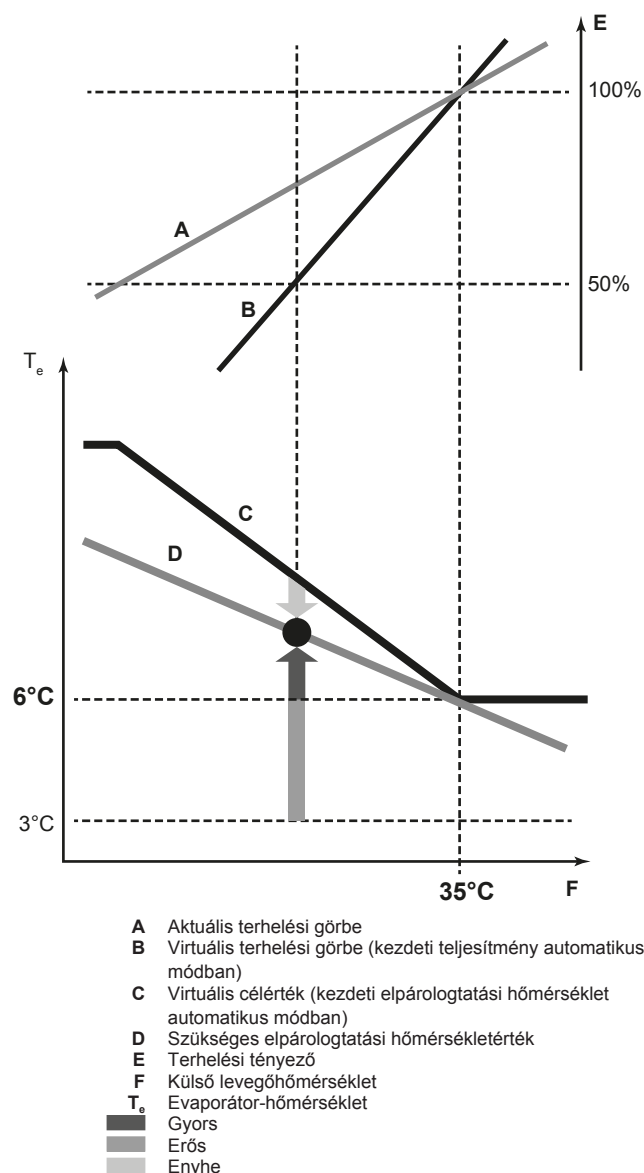
Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	[2-81]=1 (RXYSQ10+12 esetében). [2-39]=1 (RXYSQ8 esetében). Ez a beállítás a [2-8] beállítással együtt használható.
Fűtés üzemmód	[2-82]=1 (RXYSQ10+12 esetében). [2-43]=1 (RXYSQ8 esetében). Ez a beállítás a [2-9] beállítással együtt használható.

Gazdaságos

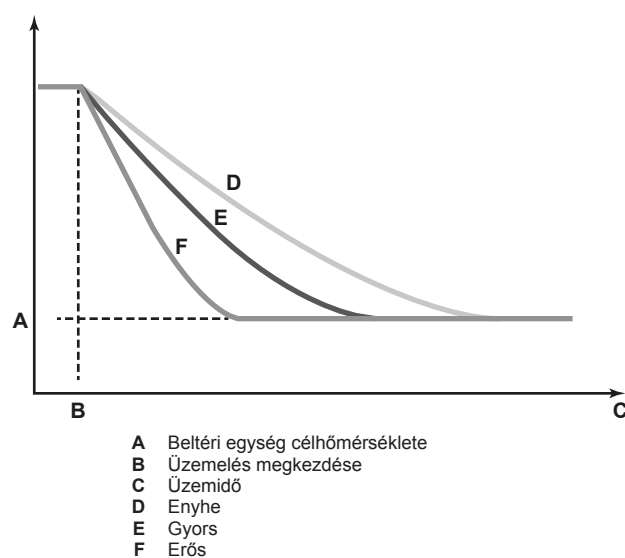
Az üzemmódban meghatározott eredeti hűtőközeg-célhőmérsékletet (lásd fent) minden módosítás nélkül tartja a rendszer, amennyiben a berendezés védelme érdekében nem kell változtatni ezen.

Aktiválás az alábbi módban...	Módosítsa...
Hűtés üzemmód	[2-81]=0 (RXYSQ10+12 esetében). [2-39]=0 (RXYSQ8 esetében). Ez a beállítás a [2-8] beállítással együtt használható.
Fűtés üzemmód	[2-82]=0 (RXYSQ10+12 esetében). [2-43]=0 (RXYSQ8 esetében). Ez a beállítás a [2-9] beállítással együtt használható.

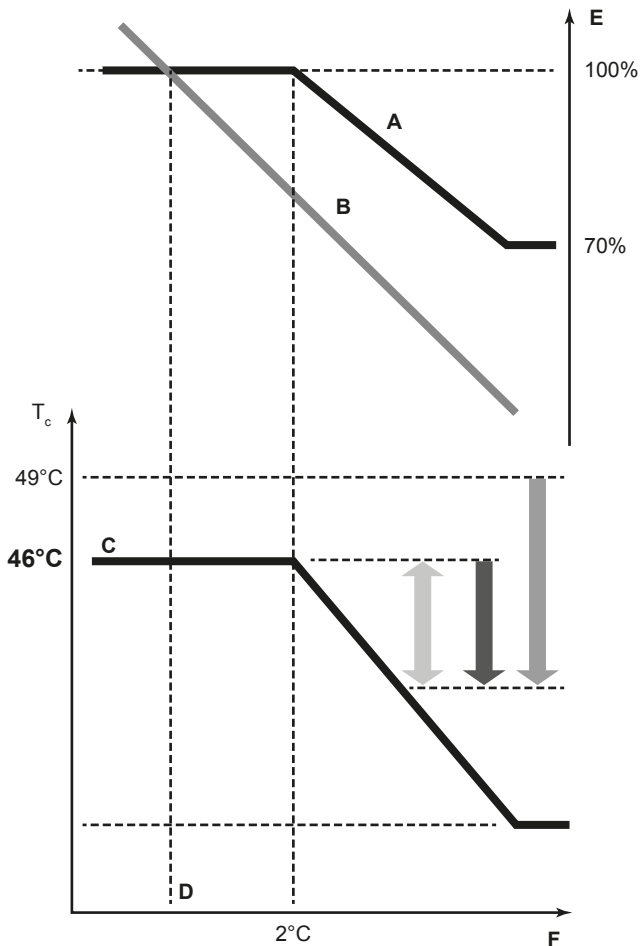
7.3.3 Példa: Automatikus üzemmód hűtés közben



Szobahőmérséklet alakulása:

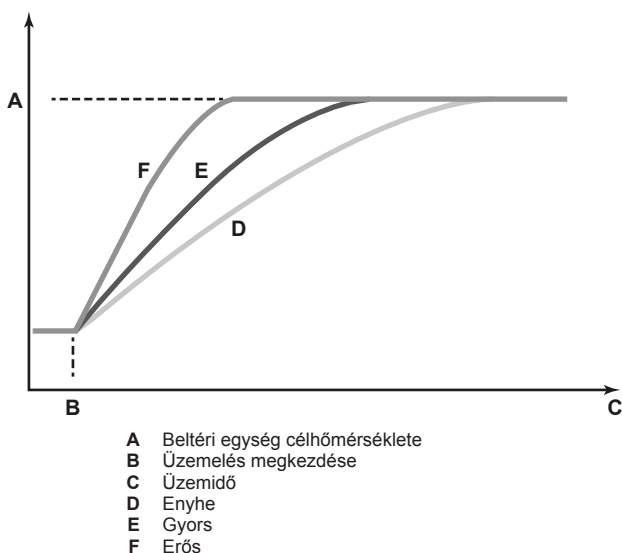


7.3.4 Példa: Automatikus üzemmód hűtés közben



- A Virtuális terhelési görbe (alapértelmezett automatikus mód legnagyobb teljesítmény)
 B Terhelési görbe
 C Virtuális célérték (kezdeti kondenzációs hőmérsékletérték automatikus módban)
 D Tervezési hőmérséklet
 E Terhelési tényező
 F Külső levegőhőmérséklet
 T_c Kondenzációs hőmérséklet
 Gyors
 Erős
 Enyhe

Szobahőmérséklet alakulása:



8 Ellenőrzés

8.1 Áttekintés: Ellenőrzés

A beüzemelés és a helyszíni beállítások elvégzése után a beüzemelő köteles ellenőrizni a megfelelő működést. Ezért próbaüzemeltetést kell végezni az alábbi eljárás szerint.

Ez a fejezet ismerteti, hogy milyen teendőket kell elvégezni, illetve mit kell tudni az egység próbaüzeméről a konfigurálást követően.

A beüzemelés jellemzően a következő lépésekből áll:

- 1 A "Beüzemelés előtti ellenőrzőlista" ellenőrzése.
- 2 Próbaüzem elvégzése.
- 3 Szükség esetén hibaelhárítás a próbaüzem rendellenes befejezése után.
- 4 A rendszer kezelése.

8.2 Biztonsági előírások a beüzemeléskor



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE



VIGYÁZAT

A beltéri egységeken való munka közben nem szabad próbaüzemeltetést végezni!

A próbaüzem alatt nemcsak a kültéri egység, de a csatlakoztatott beltéri egységek is működnek. A próbaüzemeltetés közben a beltéri egységeken végzett munka veszélyes.



VIGYÁZAT

Ne dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátorvédőt ne vegye le! A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.



INFORMÁCIÓ

A használat első időszakában a berendezés valóságos teljesítményfelvétele nagyobb lehet. A jelenségnek az a magyarázata, hogy a kompresszornak 50 órányi bejáratás kell ahhoz, hogy finoman járjon, és a teljesítményfelvétele stabilizálódjon. Ennek az az oka, hogy a csiga acélból készült, és időbe telik, amíg az érintkező felületek összekopnak.



TÁJÉKOZTATÁS

A kompresszor védelme érdekében a rendszert az üzemeltetés előtt 6 órával tápfeszültség alá kell helyezni, hogy a forgattyúházfűtés áramot kapjon.

A próbaüzem során a kültéri egység és a beltéri egységek is bekapcsolnak. Ellenőrizze, hogy az összes beltéri egység előkészítése (külső csövek, elektromos bekötések elvégzése, légtelenítés, stb.) megtörtént. A részleteket lásd a kültéri egység szerelési kézikönyvében.

8.3 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt

Az egység üzembe helyezése után először ellenőrizze az alábbiakat. Ha az alábbiak közül minden ellenőrizve lett, a berendezés paneleit le kell csukni, csak azután lehet áram alá helyezni.



Olvassa el az összes szerelési és üzemeltetési utasítást, ahogy azok a **Referencia útmutató a beszereléshez és a használatához** kiadványban szerepelnek.

☐	Üzembe helyezés Ellenőrizze, hogy a berendezés megfelelően van-e rögzítve, elkerülendő az egység indításakor jelentkező abnormális zajok és vibráció keletkezését.
☐	Helyszíni huzalozás Ellenőrizze, hogy a berendezés helyszíni huzalozásának kivitelezése megfelel-e 26. oldal "6.8 A vezetékek csatlakoztatása" fejezetben leírtaknak, a huzalozási rajznak, valamint a vonatkozó előírásoknak.
☐	Tápfeszültség Ellenőrizze a tápfeszültséget a helyi áramforráspanelen. A feszültségnek meg kell egyeznie az egység adattábláján feltüntetett feszültséggel.
☐	Földelés Ellenőrizze, hogy a földelővezetékek megfelelően csatlakoznak-e, és a földcsatlakozók meg vannak-e szorítva.
☐	A hálózati áramkör szigetelésének tesztje Egy 500 V-os megateszterrel ellenőrizze, hogy a megvan-e a 2 MΩ szigetelési ellenállás úgy, hogy 500 V egyenáramú feszültséget kapcsol a tápcsatlakozók és a földelés közé. Soha ne használjon megatesztet a jelátviteli vezetékeknél.
☐	Biztosítékok, hálózati megszakítók vagy védőberendezések Ellenőrizze, hogy a biztosítékok, a megszakítók vagy a helyben felszerelt védőberendezések értéke és típusa megfelel-e a 16. oldal "5.4.2 Biztonsági szerelvényekre vonatkozó előírások" fejezetben megadottaknak. Ellenőrizze, hogy nincs-e biztosíték vagy védőberendezés kiiktatva.
☐	Belső huzalozás Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nincsenek-e az elektromos dobozban és a berendezésben laza csatlakozások vagy sérült elektromos alkatrészek.
☐	Csőméretek és csőszigetelés Ellenőrizze, hogy a csövek mérete megfelelő-e, és a szigetelés helyesen lett-e kivitelezve.
☐	Elzárószelepek Ellenőrizze, hogy az elzárószelepek a folyadék és a gáz oldalon nyitva vannak-e.
☐	Sérült berendezés Ellenőrizze, hogy nincsenek-e az egységben sérült alkatrészek vagy deformált csövek.
☐	Hűtőközeg-szivárgás Ellenőrizze, hogy nincs-e az egység belsejében hűtőközeg-szivárgás. Ha hűtőközeg-szivárgást észlel, próbálja meg megszüntetni az okot. Ha a javítás nem sikerült, jelezze a helyi forgalmazónak. Vigyázzon, hogy ne érintkezzen a hűtőközegcsövek csatlakozásainál kiszivárgó hűtőközeggel. Ez fagyási sérüléseket okozhat.
☐	Olajszivárgás Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e olaj a kompresszorból. Ha olajszivárgást észlel, próbálja meg megszüntetni az okot. Ha a javítás nem sikerült, jelezze a helyi forgalmazónak.
☐	Levegőbemenet/-kimenet Ellenőrizze, hogy az egység levegőbemenetét vagy -kimenetét nem torlaszolja-e el papírok, csomagolóanyag vagy bármi más.

☐	Hűtőközeg-utántöltés A hozzáadott hűtőközeg-mennyiséget fel kell tüntetni a mellékelt "Hozzáadott hűtőközeg" (Added refrigerant) táblán, az elülső fedél hátoldalán.
☐	Az üzembe helyezés dátuma és a helyszíni beállítás Ne feledje az üzembe helyezés dátumát feljegyezni az elülső panel hátuljára az EN60335-2-40 szabványnak megfelelően, és jegyezze is fel a megadott helyszíni beállítás(oka)t.

8.4 Beüzemelés közbeni ellenőrzőlista

☐	Próbaüzem végrehajtása.
--------------------------	--------------------------------

8.4.1 A próbaüzemről

Az alábbi eljárás ismerteti a teljes rendszer próbaüzemét. Ez a művelet az alábbi elemeket ellenőrzi és hitelesíti:

- Hibás bekötések ellenőrzése (adatátviteli ellenőrzés a beltéri egységekkel).
- Elzárószelepek nyitott állásának ellenőrzése.
- A csőhossz meghatározása.

Az első üzembe helyezés után ne feledje a rendszer próbaüzemét lefuttatni. Ellenkező esetben **U3** hibakód jelenik meg a kezelőfelületen, és a normál üzemelés vagy az egyes beltéri egységek próbaüzemlése lehetetlenné válik.

A beltéri egységek rendelkezései nem lehet egységenként külön ellenőrizni. Ha a próbaüzem üzemmód lefutott, ellenőrizze egyenként a beltéri egységek működését normál üzemmódban a kezelőfelülettel. Az egyéni próbaüzemek elvégzésének leírását a beltéri egységek szerelési útmutatója ismerteti.



INFORMÁCIÓ

- A kompresszor elindulása előtt 10 percbe is telhet, hogy a hűtőközeg állapota kiegyenlítődjön.
- A próbaüzem során a hűtőközeg-áramlási zaj és a mágneses szolenoid szelepek hangja nagyobb lehet, a kijelzések is változhatnak. Ez nem jelent meghibásodást.

8.4.2 Próbaüzem elvégzése (7-szegmenses LED kijelző)

Ezt az eljárást használja RXYSQ8 esetében.

- 1 Ellenőrizze, hogy elvégezte-e az összes kívánt helyszíni beállítást, lásd: [30. oldal "7.2 Helyszíni beállítások elvégzése"](#).
- 2 Kapcsolja be a kültéri egységet és a csatlakoztatott beltéri egységeket.



TÁJÉKOZTATÁS

A kompresszor védelme érdekében a rendszert az üzemeltetés előtt 6 órával tápfeszültség alá kell helyezni, hogy a forgattyúházfűtés áramot kapjon.

- 3 Ellenőrizze, hogy beállította-e az alapértelmezett (készenléti) állapotot (H1P KI); lásd [31. oldal "7.2.4 Hozzáférés az 1. vagy 2. üzemmódhoz"](#). Nyomja le a BS4 gombot legalább 5 másodpercre. Az egység próbaüzem üzemmódba kapcsol.

Eredmény: A próbaüzem automatikusan elindul, a kültéri egységen H2P jelzés villog, és a kültéri egységek kezelőfelületén "Próbaüzem" és "Központi vezérlés alatt" jelzés látható.

A rendszer automatikus próbaüzemének lépései:

9 Átadás a felhasználónak

Léptetés	Leírás
● ● ● ● ● ● ● ●	Indítás előtti szabályozás (nyomáskiegyenlítés)
● ● ● ● ● ● ● ●	Hűtés indításvezérlés
● ● ● ● ● ● ● ●	Állandósult hűtési körülmények
● ● ● ● ● ● ● ●	Kommunikáció ellenőrzése
● ● ● ● ● ● ● ●	Elzárószelep ellenőrzése
● ● ● ● ● ● ● ●	Csőhossz ellenőrzése
● ● ● ● ● ● ● ●	Leszivattyúzás
● ● ● ● ● ● ● ●	Az egység leáll



INFORMÁCIÓ

A próbaüzem alatt a berendezést nem lehet a kezelőfelületről leállítani. Ha le akarja állítani ezt az üzemmódot, nyomja meg a BS3 gombot. A berendezés ± 30 másodperc múlva áll le.

- Ellenőrizze a próbaüzemmód eredményeit a kültéri egység 7-szegmenses LED kijelzőjének leolvasásával.

Befejezés	Leírás
Zavarmentes befejezés	● ● ● ● ● ● ● ●
Rendellenes befejezés	● ● ● ● ● ● ● ● Hárítsa el a hibát a következő fejezet szerint: 42. oldal "8.4.4 Hibaelhárítás a próbaüzem rendellenes befejezése után" . Ha a próbaüzem végig lefutott, a rendszer 5 perc elteltével képes lesz a normál működésre.

8.4.3 Próbaüzem elvégzése (7-szegmenses kijelző)

Ezt az eljárást használja RXYSQ10+12 esetében.

- Ellenőrizze, hogy elvégezte-e az összes kívánt helyszíni beállítást, lásd: [30. oldal "7.2 Helyszíni beállítások elvégzése"](#).
- Kapcsolja be a kültéri egységet és a csatlakoztatott beltéri egységeket.



TÁJÉKOZTATÁS

A kompresszor védelme érdekében a rendszert az üzemeltetés előtt 6 órával tápfeszültség alá kell helyezni, hogy a forgattyúházfűtés áramot kapjon.

- Ellenőrizze, hogy beállította-e az alapértelmezett (készenléti) állapotot; lásd [31. oldal "7.2.4 Hozzáférés az 1. vagy 2. üzemmódhoz"](#). Nyomja le a BS2 gombot legalább 5 másodpercre. Az egység próbaüzem üzemmódba kapcsol.

Eredmény: A próbaüzem automatikusan elindul, a kültéri egység "E01" jelzést mutat, és a kültéri egységek kezelőfelületén "Próbaüzem" és "Központi vezérlés alatt" jelzés látható.

A rendszer automatikus próbaüzemének lépései:

Léptetés	Leírás
E01	Indítás előtti szabályozás (nyomáskiegyenlítés)
E02	Hűtés indításvezérlés
E03	Állandósult hűtési körülmények
E04	Kommunikáció ellenőrzése
E05	Elzárószelep ellenőrzése
E06	Csőhossz ellenőrzése
E09	Leszivattyúzás
E10	Az egység leáll



INFORMÁCIÓ

A próbaüzem alatt a berendezést nem lehet a kezelőfelületről leállítani. Ha le akarja állítani ezt az üzemmódot, nyomja meg a BS3 gombot. A berendezés ± 30 másodperc múlva áll le.

- Ellenőrizze a próbaüzemmód eredményeit a kültéri egység 7-szegmenses kijelzőjének leolvasásával.

Befejezés	Leírás
Zavarmentes befejezés	A 7-szegmenses kijelzőn nem látható jelzés (készenlét).
Rendellenes befejezés	A 7-szegmenses kijelzőn megjelenik a hibakód. Hárítsa el a hibát a következő fejezet szerint: 42. oldal "8.4.4 Hibaelhárítás a próbaüzem rendellenes befejezése után" . Ha a próbaüzem végig lefutott, a rendszer 5 perc elteltével képes lesz a normál működésre.

8.4.4 Hibaelhárítás a próbaüzem rendellenes befejezése után

A próbaüzem csak akkor futott le rendben, ha nem jelenik meg hibakód. Hibakód megjelenése esetén hárítsa el a hibát a hibakód táblázatban leírt eljárással. Futtassa le újra a próbaüzemet, és ellenőrizze, hogy a rendellenességet sikerült-e elhárítani.



INFORMÁCIÓ

Ha meghibásodás jelentkezik:

- RXYSQ8 esetében: A beltéri egység kezelőfelületén hibakód jelenik meg.
- RXYSQ10+12 esetében: A kültéri egység 7-szegmenses kijelzőjén és a beltéri egység kezelőfelületén hibakód jelenik meg.



INFORMÁCIÓ

A beltéri egység egyéb hibakódjainak részletes ismertetéséhez lásd a beltéri egységhez mellékelt szerelési kézikönyvet.

8.4.5 A berendezés kezelése

A berendezés beszerelése és a kültéri és a beltéri egységek próbaüzemének befejezése után a rendszer üzemeltetését meg lehet kezdeni.

A beltéri egység üzemeltetéséhez a beltéri egység kezelőfelületén BE kell kapcsolni. A további részleteket lásd a beltéri egység üzemeltetési kézikönyvében.

9 Átadás a felhasználónak

A próbaüzem után és az egység megfelelő működése esetén győződjön meg arról, hogy a felhasználó megértette a következőket:

- Győződjön meg róla, hogy a felhasználó rendelkezik a nyomtatott dokumentációval, és kérje meg, hogy őrizze meg azokat a későbbi használatához. Értesítse a felhasználót, hogy a teljes dokumentáció megtalálható az ebben a kézikönyvben már korábban leírt webcímen.
- Magyarázza el a felhasználónak, hogyan lehet megfelelően üzemeltetni a rendszert, és mit kell tenni, ha probléma merül fel.
- Mutassa meg a felhasználónak, mit kell elvégezni az egység karbantartásával kapcsolatban.

10 Karbantartás és szerelés



TÁJÉKOZTATÁS

A karbantartást lehetőség szerint szerelőnek vagy szervizalkalmazottnak kell végeznie évente.

10.1 Áttekintés: Karbantartás és szerelés

A fejezet az alábbiakról ad tájékoztatást:

- Áramütés veszélyének megelőzése a rendszer karbantartása és szerelése során
- A hűtőközeg visszanyerése

10.2 Biztonsági óvintézkedések a karbantartásra vonatkozóan



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE



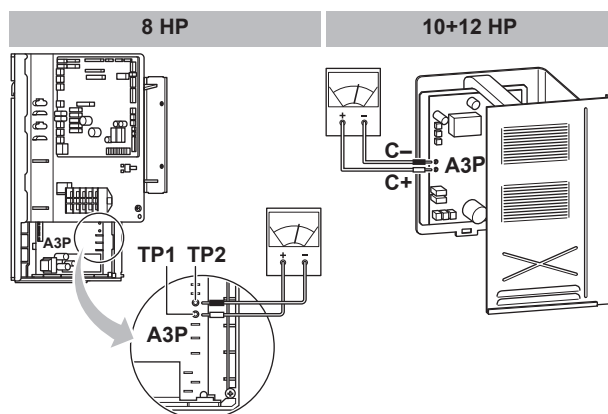
TÁJÉKOZTATÁS: Elektromos kisülés veszélye

A Jel panel védelme érdekében bármilyen karbantartási vagy szervizelési feladat előtt érintse meg az egység egyik fém alkatrészét az elektrosztatikus töltés levezetése érdekében.

10.2.1 Az áramütés megelőzése

Inverter berendezés szerelésével kapcsolatos tudnivalók:

- 1 A tápfeszültség kikapcsolása után 10 percig ne nyissa ki az elektromos doboz fedelét.
- 2 A tápfeszültség csatlakozóblokkjának csatlakozó között mérje meg műszerrel a feszültséget, és ellenőrizze, hogy a tápfeszültség valóban le van-e választva. Továbbá mérje meg az alábbi ábrán látható pontok közötti feszültséget, és győződjön meg róla, hogy az elektromos hálózati áramkör kondenzátorának feszültsége kisebb mint 50 V DC.



- 3 A PCB meghibásodásának megelőzése érdekében a csatlakozók kihúzása vagy bedugása előtt érintsen meg egy nem szigetelt fém részt, így levezethető az elektrosztatikus töltés.
- 4 Az inverter berendezés szerelésének megkezdése előtt a ventilátormotorok összekötő csatlakozóit a kültéri egységekben ki kell húzni. Vigyázzon, hogy ne érintsen meg áram alatt lévő alkatrészeket! (Ha az erős szél megforgatja a ventilátort, akkor elektromos töltés tárolódhat a hálózati áramkör kondenzátorában, és ez áramütést okozhat.)

Összekötő csatlakozók	X1A, X2A M1F esetén
	X3A, X4A M2F esetén

- 5 A javítás után dugja vissza az illesztési csatlakozót. Ellenkező esetben az E7 hibakód jelenik meg, és nem lesz lehetséges a normál működés.

A további részleteket a szervizfedél hátoldalán lévő huzalozási rajzon találja.

Vigyázzon a ventilátorral! Forgó ventilátor mellett veszélyes a berendezés vizsgálata. Feltétlenül kapcsolja ki a főkapcsolót, és vegye ki a biztosítékokat a kültéri egységben található vezérlőáramkörből.

10.3 A kültéri egység éves karbantartásának ellenőrzőlistája

A következőket legalább évente ellenőrizni kell:

- A kültéri egység hőcserélője.

A kültéri egység hőcserélője eldugulhat a por, szennyeződés, levelek stb. miatt. Ajánlott a hőcserélő évente történő tisztítása. Egy eldugult hőcserélő túlzottan alacsony nyomáshoz, míg a túl magas nyomás rosszabb teljesítményhez vezethet.

10.4 A szerviz üzemmódról

Hűtőközeg-visszanyerés/vákuumszivattyúzás üzemmód a [2-21] beállítás alkalmazásával lehetséges. A 2. üzemmód beállítási eljárását lásd: 30. oldal "7.2 Helyszíni beállítások elvégzése".

Hűtőközeg-visszanyerés/vákuumszivattyúzás üzemmód megkezdése előtt kiemelt gondossággal ellenőrizze a visszanyerni/kiszivattyúzni kívánt közeget. A hűtőközeg-visszanyerés/vákuumszivattyúzás részletes leírását a beltéri egység szerelési kézikönyvében találja.

10.4.1 Vákuum üzemmód használata

- 1 Álló egységen aktivizálja a [2-21] beállítást a vákuumszárítás üzemmód indításához.

Modell	Eredmény
RXYSQ8	A beállítás elvégzésekor a beltéri és kültéri egység szabályozószelepei teljesen nyitnak. Ebben a pillanatban a H1P világít, és az összes beltéri egység TEST (próbaüzem) és  (külső vezérlés) jelzést ad, a működés le van tiltva.
RXYSQ10+12	A beállítás elvégzésekor a beltéri és kültéri egység szabályozószelepei teljesen nyitnak. Ebben a pillanatban a 7-szegmenses kijelző értéke=  / és az összes beltéri egység TEST (próbaüzem) és  (külső vezérlés) jelzést ad, a működés le van tiltva.

- 2 Üritse ki a rendszert vákuumszivattyúval.
- 3 Nyomja meg a BS1 (RXYSQ8 esetén) vagy a BS3 (RXYSQ10+12 esetén) gombot a vákuumszivattyú üzemmód leállításához.

10.4.2 A hűtőközeg visszanyerése

Hűtőközeg-visszanyerővel végezhető el. A vákuumszivattyúzásnál ismertetett módszerrel azonos eljárást kell követni.

11 Hibaelhárítás

11.1 Áttekintés: Hibaelhárítás

Hibaelhárítás előtt

Vizsgálja át alaposan az egységet, és keressen látható hibákat, például meglazult csatlakozásokat vagy sérült kábeleket.

11.2 Biztonsági előírások hibaelhárítás esetén



FIGYELEM

- Mielőtt megvizsgálná az egység kapcsolódobozát, mindig ellenőrizze, hogy az egység le van választva az áramellátásról. Kapcsolja ki a megfelelő megszakítót.
- Ha egy biztonsági eszköz bekapcsolt, állítsa le az egységet, és derítse ki, hogy miért aktiválódott a biztonsági eszköz, mielőtt azt kikapcsolná. A biztonsági eszközöket SOHA nem szabad kiiktatni, vagy a gyári beállítástól eltérő értékre állítani. Ha nem találja a probléma okát, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.



VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE



FIGYELEM

A hőmegszakító véletlen visszaállítása miatti balesetek elkerüléséhez ez a berendezés NEM látható el külső kapcsolóeszközzel, például időzítővel, és nem csatlakoztatható olyan áramkörhöz, amelyet a közmű rendszeresen BE- és KIKAPCSOL.



VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE

11.3 Hibaelhárítás a hibakódok alapján

Hibakód megjelenése esetén hárítsa el a hibát a hibakód táblázatban leírt eljárással.

A rendellenesség elhárítása után nyomja meg a BS3 gombot a hibakód törléséhez és a működés folytatásához.



INFORMÁCIÓ

Ha meghibásodás jelentkezik:

- RXYSQ8 esetében: A beltéri egység kezelőfelületén hibakód jelenik meg.
- RXYSQ10+12 esetében: A kültéri egység 7 szegmenses kijelzőjén és a beltéri egység kezelőfelületén hibakód jelenik meg.

RXYSQ10+12 esetében: A kültéri egységen megjelenő hibakód jelzi a fő hibakódot és az alkódot. Az alkód a hibakódról ad részletesebb információkat. A kijelzőn 1 másodperces időközönként, felváltva jelenik meg a fő kód és az alkód. **Példa:**

- Főkód: **E3**
- Alkód: **-01**

11.3.1 Hibakódok: Áttekintés

RXYSQ8 esetében:

Főkód	Ok	Megoldás
E3	- Egy kültéri egység elzárószelepe zárva maradt. - Hűtőközeg-túltöltés	- Nyissa ki a folyadék és a gáz oldali elzárószelepeket. - Számolja ki újra a csőhossz alapján a szükséges hűtőközeg-mennyiséget, és korrigálja a szintet: a felesleges hűtőközeg-töltetet távolítsa el egy hűtőközeg-visszanyerő berendezéssel.
E4	- Egy kültéri egység elzárószelepe zárva maradt. - Kevés hűtőközeg	- Nyissa ki a folyadék és a gáz oldali elzárószelepeket. - Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg-utántöltés helyesen történt-e meg. Számolja ki újra a csőhossz alapján a szükséges hűtőközeg-mennyiséget, és korrigálja a szintet: töltsön még be hűtőközeget, ha kell.
E9	Elektronikus szabályozószelep hibás (Y1E) - A1P (X21A) (Y2E) - A1P (X23A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
F3	- Egy kültéri egység elzárószelepe zárva maradt. - Kevés hűtőközeg	- Nyissa ki a folyadék és a gáz oldali elzárószelepeket. - Ellenőrizze, hogy a hűtőközeg-utántöltés helyesen történt-e meg. Számolja ki újra a csőhossz alapján a szükséges hűtőközeg-mennyiséget, és korrigálja a szintet: töltsön még be hűtőközeget, ha kell.
Fb	Hűtőközeg-túltöltés	Számolja ki újra a csőhossz alapján a szükséges hűtőközeg-mennyiséget, és korrigálja a szintet: a felesleges hűtőközeg-töltetet távolítsa el egy hűtőközeg-visszanyerő berendezéssel.
H9	Kültéri hőmérséklet-érzékelő hiba (R1T) - A1P (X18A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J3	Távozó levegő hőmérséklet-érzékelője hibás (R3T): nyitott kör / zárt kör - A1P (X29A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.

Fő kód	Ok	Megoldás
J5	Szívó oldali hőmérséklet-érzékelő hibás (R2T) - A1P (X30A) (R7T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J7	Folyadék-hőmérséklet érzékelő (túlhűtő HE után) hibás (R6T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J8	Folyadék hőmérséklet-érzékelője (hőcserélő) hibás (R4T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J9	Gáz hőmérséklet-érzékelője (túlhűtő HE után) hibás (R5T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
JA	Túlnyomás-érzékelő hibás (S1NPH): nyitott kör / zárt kör - A1P (X32A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
JC	Kisnyomás-érzékelő hibás (S1NPL): nyitott kör / zárt kör - A1P (X31A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
LC	Kültéri egység-inverter jelátvitel: INV1 / FAN1 / FAN2 jelátviteli probléma - A1P (X20A, X28A)	Ellenőrizze a csatlakozást.
P1	INV1 tápfeszültség-ingadozás	Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség a megadott tartományba esik-e.
U1	Tápfeszültség fordított fázis hiba	Korrigálja a fázissorrendet.
U2	Elégtelen tápfeszültség	Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség megfelelő-e.
U3	Hibakód: Rendszer próbaüzeme nem lett végrehajtva (a rendszer nem működtethető)	Végezze el a rendszer-próbaüzemét.
U4	A kültéri egységre nincs áramellátás.	Ellenőrizze, hogy a kültéri egység tápkábele megfelelően vannak-e csatlakoztatva.
U7	Q1/Q2 bekötés hibás	Ellenőrizze a (Q1/Q2) vezetékeket.
U9	Rendszerhiba. Nem megfelelő beltéri egységeket használ együtt (R410A, R407C, RA, stb.) Beltéri egység hiba	Ellenőrizze a beltéri egységek esetleges hibáit, illetve a beltéri egységek megengedett kombinációit.
UR	Nem megfelelő beltéri egységeket csatlakoztatott.	Ellenőrizze a csatlakoztatott beltéri egységek típusát. Ha nem megfelelő, cserélje ki.
UH	Nem megfelelő csatlakozások az egységek között.	Csatlakoztassa megfelelően a BP egység F1 és F2 összekötőkábeleit a kültéri egység PCB panelére (A BP EGYÉSGRE). Ügyeljen rá, hogy engedélyezze az adatátviteli kapcsolatot a BP egységgel.
UF	- Egy kültéri egység elzárószelepe zárva maradt. - A meghatározott beltéri egységről a villamos vezetékek és a csövek nem csatlakoznak megfelelően a kültéri egységhez.	- Nyissa ki a folyadék és a gáz oldali elzárószelepeket. - Ellenőrizze, hogy a meghatározott beltéri egységről a villamos vezetékek és a csövek megfelelően csatlakoznak-e a kültéri egységhez.

RXYSQ10+12 esetében:

Fő kód	Alkód	Ok	Megoldás
E2	-0b	A földzárlatjelző aktiválva	Indítsa újra az egységet. Ha a probléma újra jelentkezik, forduljon a márkaképviselőhöz.
E3	-01	Túlnyomás-kapcsoló bekapcsol (S1PH) - A1P (X4A)	Ellenőrizze az elzárószelep helyzetét vagy a (külső) csövekben és a léghűtéses hőcserélő légáramlásában jelentkező rendellenességeket.
	-02	- Hűtőközeg-töltés - Az elzárószelep zárva	- Ellenőrizze a hűtőközeg-mennyiséget+töltse újra az egységet. - Nyissa ki az elzárószelepeket
	-13	Az elzárószelep zárva (folyadék)	Nyissa ki az elzárószelepet.
	-18	- Hűtőközeg-töltés - Az elzárószelep zárva	- Ellenőrizze a hűtőközeg-mennyiséget+töltse újra az egységet. - Nyissa ki az elzárószelepeket.
E4	-01	Kisnyomású szelep hibás: - Az elzárószelep zárva - Hűtőközeghiány - Beltéri egység hiba	- Nyissa ki az elzárószelepeket. - Ellenőrizze a hűtőközeg-mennyiséget+töltse újra az egységet. - Ellenőrizze a kezelőfelület kijelzőjét vagy a kültéri egység és a beltéri egység közötti jelátviteli huzalozást.

11 Hibaelhárítás

Főkód	Alkód	Ok	Megoldás
E9	-01	Elektronikus szabályozószелеp meghibásodása (túlhűtő) (Y2E) - A1P (X21A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
	-04	Elektronikus szabályozószелеp meghibásodása (fő) (Y1E) - A1P (X23A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
F3	-01	Távozó levegő hőmérséklete túl magas (R21T): ▪ Az elzárószелеp zárva ▪ Hűtőközeghiány	▪ Nyissa ki az elzárószелеpeket. ▪ Ellenőrizze a hűtőközeg-mennyiséget+töltse újra az egységet.
	-20	Kompresszorház hőmérséklete túl magas (R8T): ▪ Az elzárószелеp zárva ▪ Hűtőközeghiány	▪ Nyissa ki az elzárószелеpeket. ▪ Ellenőrizze a hűtőközeg-mennyiséget+töltse újra az egységet.
Fb	-02	▪ Hűtőközeg-túltöltés ▪ Az elzárószелеp zárva	▪ Ellenőrizze a hűtőközeg-mennyiséget+töltse újra az egységet. ▪ Nyissa ki az elzárószелеpeket.
H9	-01	Kültéri hőmérséklet-érzékelő hiba (R1T) - A1P (X18A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J3	-1b	Távozó levegő hőmérséklet-érzékelője hibás (R21T): nyitott kör - A1P (X29A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
	-17	Távozó levegő hőmérséklet-érzékelője hibás (R21T): zárt kör - A1P (X29A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
	-47	Kompresszorház hőmérséklet-érzékelője hibás (R8T): nyitott kör - A1P (X29A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
	-48	Kompresszorház hőmérséklet-érzékelője hibás (R8T): zárt kör - A1P (X29A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J5	-01	Szívó oldali hőmérséklet-érzékelő hibás (R3T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
Jb	-01	Jégtelenítő hőmérséklet-érzékelője hibás (R7T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J7	-0b	Folyadék-hőmérséklet érzékelő (túlhűtő HE után) hibás (R5T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J8	-01	Folyadék hőmérséklet-érzékelője (hőcserélő) hibás (R4T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
J9	-01	Gáz hőmérséklet-érzékelője (túlhűtő HE után) hibás (R6T) - A1P (X30A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
JR	-0b	Túlnyomás-érzékelő hibás (S1NPH): nyitott kör - A1P (X32A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
	-07	Túlnyomás-érzékelő hibás (S1NPH): zárt kör - A1P (X32A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
JC	-0b	Kisnyomás-érzékelő hibás (S1NPL): nyitott kör - A1P (X31A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
	-07	Kisnyomás-érzékelő hibás (S1NPL): zárt kör - A1P (X31A)	Ellenőrizze a PCB-panelen vagy a működtető egységen a bekötést.
LC	-14	Kültéri egység-inverter jelátvitel: INV1 jelátviteli probléma - A1P (X20A, X28A, X42A)	Ellenőrizze a csatlakozást.
	-19	Kültéri egység-inverter jelátvitel: FAN1 jelátviteli probléma - A1P (X20A, X28A, X42A)	Ellenőrizze a csatlakozást.
	-24	Kültéri egység-inverter jelátvitel: FAN2 jelátviteli probléma - A1P (X20A, X28A, X42A)	Ellenőrizze a csatlakozást.
P1	-01	INV1 tápfeszültség-ingadozás	Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség a megadott tartományba esik-e.
U1	-01	Tápfeszültség fordított fázis hiba	Korrigálja a fázissorrendet.
	-04	Tápfeszültség fordított fázis hiba	Korrigálja a fázissorrendet.
U2	-01	INV1 tápfeszültség-kimaradás	Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség a megadott tartományba esik-e.
	-02	INV1 fáziskiesés	Ellenőrizze, hogy a tápfeszültség a megadott tartományba esik-e.
U3	-03	Hibakód: Rendszer próbaüzeme nem lett végrehajtva (a rendszer nem működtethető)	Végezze el a rendszer-próbaüzemét.

Főkód	Alkód	Ok	Megoldás
U4	-01	Q1/Q2 vagy beltéri-kültéri bekötés hibás	Ellenőrizze a (Q1/Q2) vezetékeket.
	-03	Q1/Q2 vagy beltéri-kültéri bekötés hibás	Ellenőrizze a (Q1/Q2) vezetékeket.
	-04	A rendszer próbaüzeme rendellenesen fejeződött be	Futtassa le újra a próbaüzemet.
U7	-01	Figyelmeztetés: Q1/Q2 bekötés hibás	Ellenőrizze a (Q1/Q2) vezetékeket.
	-02	Hibakód: Q1/Q2 bekötés hibás	Ellenőrizze a (Q1/Q2) vezetékeket.
	-11	- Túlságosan sok beltéri egység csatlakozik az F1/F2 vonalra - Hibás bekötés a kültéri és beltéri egységek között	Ellenőrizze a beltéri egységek számát és csatlakoztatott összteljesítményt.
U9	-01	Rendszerhiba. Nem megfelelő beltéri egységeket használ együtt (R410A, R407C, RA, stb.) Beltéri egység hiba	Ellenőrizze a beltéri egységek esetleges hibáit, illetve a beltéri egységek megengedett kombinációit.
UR	-03	A beltéri egységek bekötési hibája vagy hibás típusösszeállítás (R410A, R407C, RA, stb.)	Ellenőrizze a beltéri egységek esetleges hibáit, illetve a beltéri egységek megengedett kombinációit.
	-18	A beltéri egységek bekötési hibája vagy hibás típusösszeállítás (R410A, R407C, RA, stb.)	Ellenőrizze a beltéri egységek esetleges hibáit, illetve a beltéri egységek megengedett kombinációit.
UH	-01	Automatikus címzési hiba (inkonzisztencia)	Ellenőrizze (felügyeleti üzemmóddal), hogy a jelátvitelre bekötött egységek száma megegyezik-e a tápfeszültségre kötött egységek számával, vagy várja meg az inicializálás befejezését.
UF	-01	Automatikus címzési hiba (inkonzisztencia)	Ellenőrizze (felügyeleti üzemmóddal), hogy a jelátvitelre bekötött egységek száma megegyezik-e a tápfeszültségre kötött egységek számával, vagy várja meg az inicializálás befejezését.
	-05	Elzárószelep zárva vagy hibás (a rendszer próbaüzeme alatt)	Nyissa ki az elzárószelepeket.

12 Hulladékba helyezés

Az egység szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően kell végezni.

13 Műszaki adatok

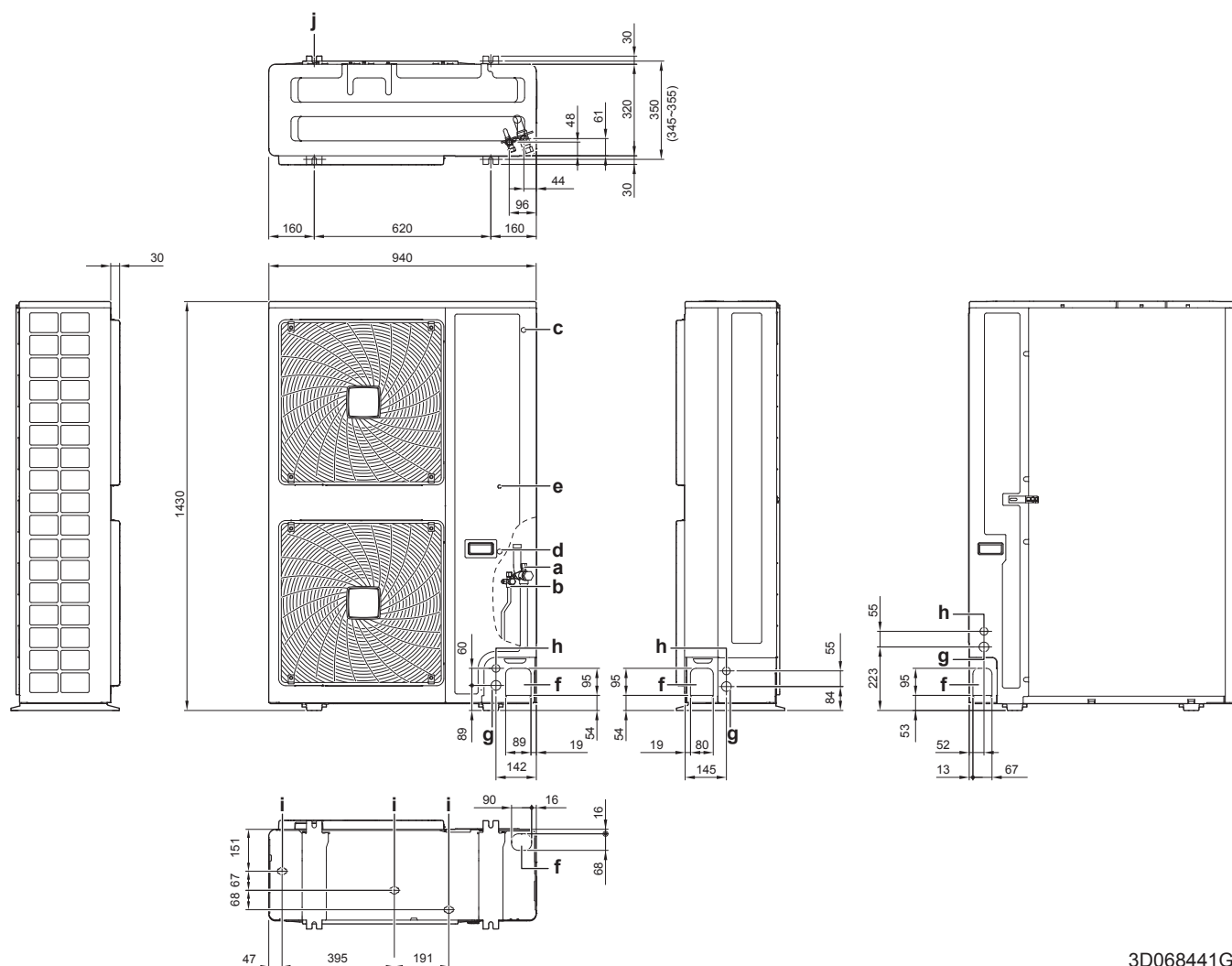
13.1 Áttekintés: Műszaki adatok

A fejezet az alábbiakról ad tájékoztatást:

- Méretek
- Szerelési tér
- Alkatrészek
- Csőszerelési ábra
- Huzalozási rajz
- Műszaki adatok
- Teljesítménytáblázat

13.2 Méretek: Kültéri egység

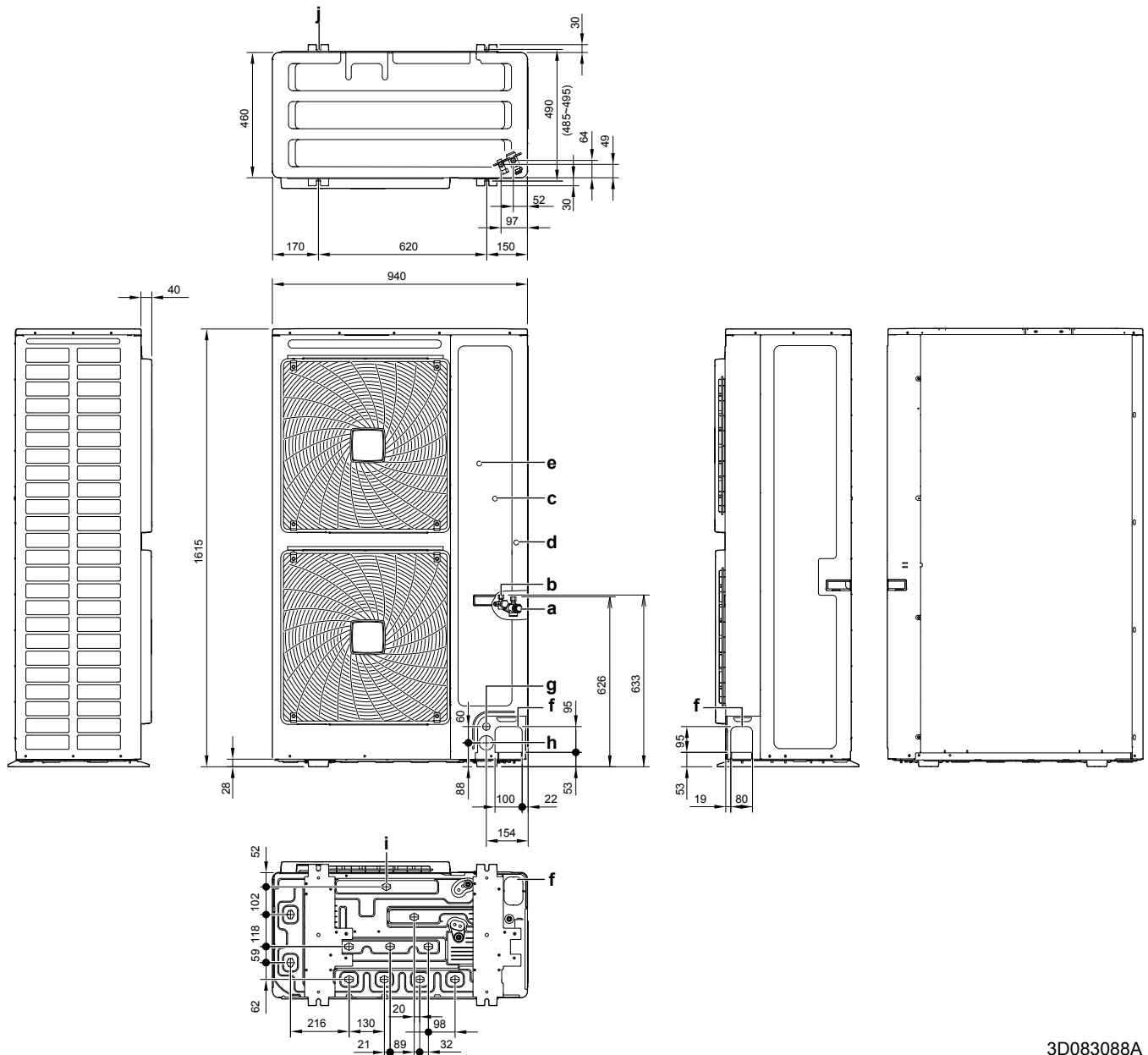
RXYSQ8 (méret mm-ben)



- a Gázcső csatlakoztatása (Ø19,1 forrasztás)
 b Folyadékcső csatlakoztatása (Ø9,5 forrasztás)
 c A szervizcsatlakozó (nagy nyomású) (az egységben)
 d Szervizcsatlakozó (hűtőközeg-utántöltés) (az egységben)
 e M5 földcsatlakozó (a kapcsolódobozban)
 f Hűtőközegcső bemenete
 g Tápellátás vezetékeinek bemenete (Ø34 kilőkölap)
 h Adatátviteli vezeték bemenete (Ø27 kilőkölap)
 i Kondenzvízcső csatlakozása (Ø26 külső átmérő)
 j Rögzítési pont (4× M12 csavar)

3D068441G

RXYSQ10+12 (méret mm-ben)



3D083088A

- a Gázcső csatlakoztatása (10 HP forrasztás: Ø22,2; 12 HP: Ø25,4)
- b Folyadékcső csatlakoztatása (10 HP forrasztás: Ø9,5; 12 HP: Ø12,7)
- c A szervizcsatlakozó (nagynyomású) (az egységben)
- d Szervizcsatlakozó (hűtőközeg-utántöltés) (az egységben)
- e M8 földcsatlakozó (a kapcsolódobozban)
- f Hűtőközegcső bemenete
- g Adatátviteli vezeték bemenete (Ø27 kilőkőlap)
- h Tápellátás vezetékeinek bemenete (Ø53 kilőkőlap)
- i Kondenzvízcső csatlakozása (Ø26 külső átmérő)
- j Rögzítési pont (4× M12 csavar)

13.3 Szerelési tér: Kültéri egység

RXYSQ8 esetében:

- Ha a vezetékeket egymás mellé szereli, a csővezeték elül, hátul vagy lefelé kell elvezetni. Ebben az esetben oldalsó csőelvezetés nem lehetséges.
- Ha az egységeket egymás mellé szerelik fel, hátul elvezetett csövekkel, akkor legalább 250 mm távolságot kell tartani az egységek között (nem pedig az alábbi ábrán látható ≥ 100 mm-t).

RXYSQ10+12 esetében: Ha a vezetékeket egymás mellé szereli, a csővezeték elül vagy lefelé kell elvezetni. Ebben az esetben oldalsó csőelvezetés nem lehetséges.

Egyetlen egység () | Egy sor egység ()

A~E	H _B H _D H _U	(mm)							
		a	b	c	d	e	e _B	e _D	
B	—		≥100						
A, B, C	—	≥100	≥100	≥100					
B, E	—		≥100			≥1000		≤500	
A, B, C, E	—	≥150	≥150	≥150		≥1000		≤500	
D	—				≥500				
D, E	—				≥1000	≥1000	≤500		
B, D	—		≥100		≥1000				
B, D, E	H _B < H _D	H _B ≤ ½H _U		≥250	≥1000	≥1000	≤500		
		½H _U < H _B ≤ H _U		≥250	≥1250	≥1000	≤500		
		H _B > H _U		⊘					
	H _B > H _D	H _D ≤ ½H _U		≥100	≥1000	≥1000		≤500	
		½H _U < H _D ≤ H _U		≥200	≥1000	≥1000		≤500	
		H _D > H _U		≥200	≥1700	≥1000		≤500	
A, B, C	—	≥200	≥300	≥1000					
A, B, C, E	—	≥200	≥300	≥1000		≥1000		≤500	
D	—				≥1000				
D, E	—				≥1000	≥1000	≤500		
B, D	H _D > H _U	H _D > H _U		≥300	≥1000				
		H _D ≤ ½H _U		≥250	≥1500				
		½H _U < H _D ≤ H _U		≥300	≥1500				
B, D, E	H _B < H _D	H _B ≤ ½H _U		≥300	≥1000	≥1000	≤500		
		½H _U < H _B ≤ H _U		≥300	≥1250	≥1000	≤500		
		H _B > H _U		⊘					
	H _B > H _D	H _D ≤ ½H _U		≥250	≥1500	≥1000		≤500	
		½H _U < H _D ≤ H _U		≥300	≥1500	≥1000		≤500	
		H _D > H _U		≥300	≥2200	≥1000		≤500	

A,B,C,D Akadályok (falak/terelőlemezek)

E Akadály (tető)

a,b,c,d,e Minimális szerelési tér az egység és az A, B, C, D és E akadály között

e_B Maximális távolság az egység és az E akadály széle között, a B akadály irányában

e_D Maximális távolság az egység és az E akadály széle között, a D akadály irányában

H_U Az egység magassága

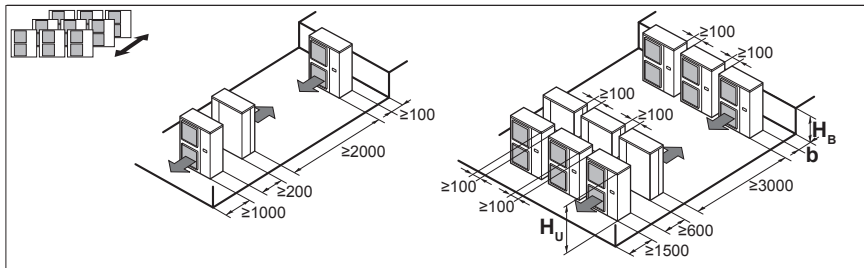
H_B, H_D B és D akadályok magassága

1 Tömítse a szerelőkeret alját, hogy a kifújó levegő ne juthasson vissza a szívóoldalra az egység alján keresztül.

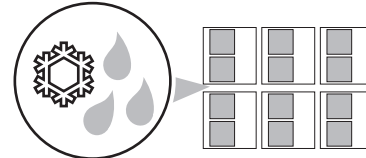
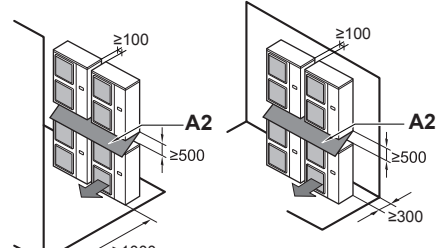
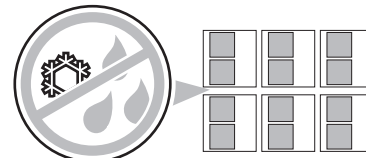
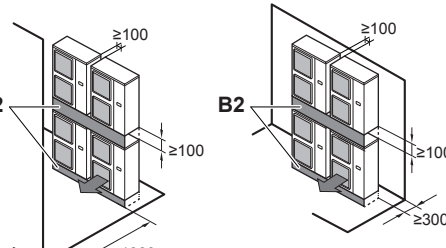
2 Legfeljebb két egységet lehet felszerelni.

⊘ Nem szabad

Több sor egység (
)

	<table> <tr> <th>H_B H_U</th><th>b (mm)</th></tr> <tr> <td>$H_B \leq \frac{1}{2} H_U$</td><td>$b \geq 250$</td></tr> <tr> <td>$\frac{1}{2} H_U < H_B \leq H_U$</td><td>$b \geq 300$</td></tr> <tr> <td>$H_B > H_U$</td><td>⊘</td></tr> </table>	H_B H_U	b (mm)	$H_B \leq \frac{1}{2} H_U$	$b \geq 250$	$\frac{1}{2} H_U < H_B \leq H_U$	$b \geq 300$	$H_B > H_U$	⊘
H_B H_U	b (mm)								
$H_B \leq \frac{1}{2} H_U$	$b \geq 250$								
$\frac{1}{2} H_U < H_B \leq H_U$	$b \geq 300$								
$H_B > H_U$	⊘								

Egymásra helyezett egységek (max. 2 szint) (
)

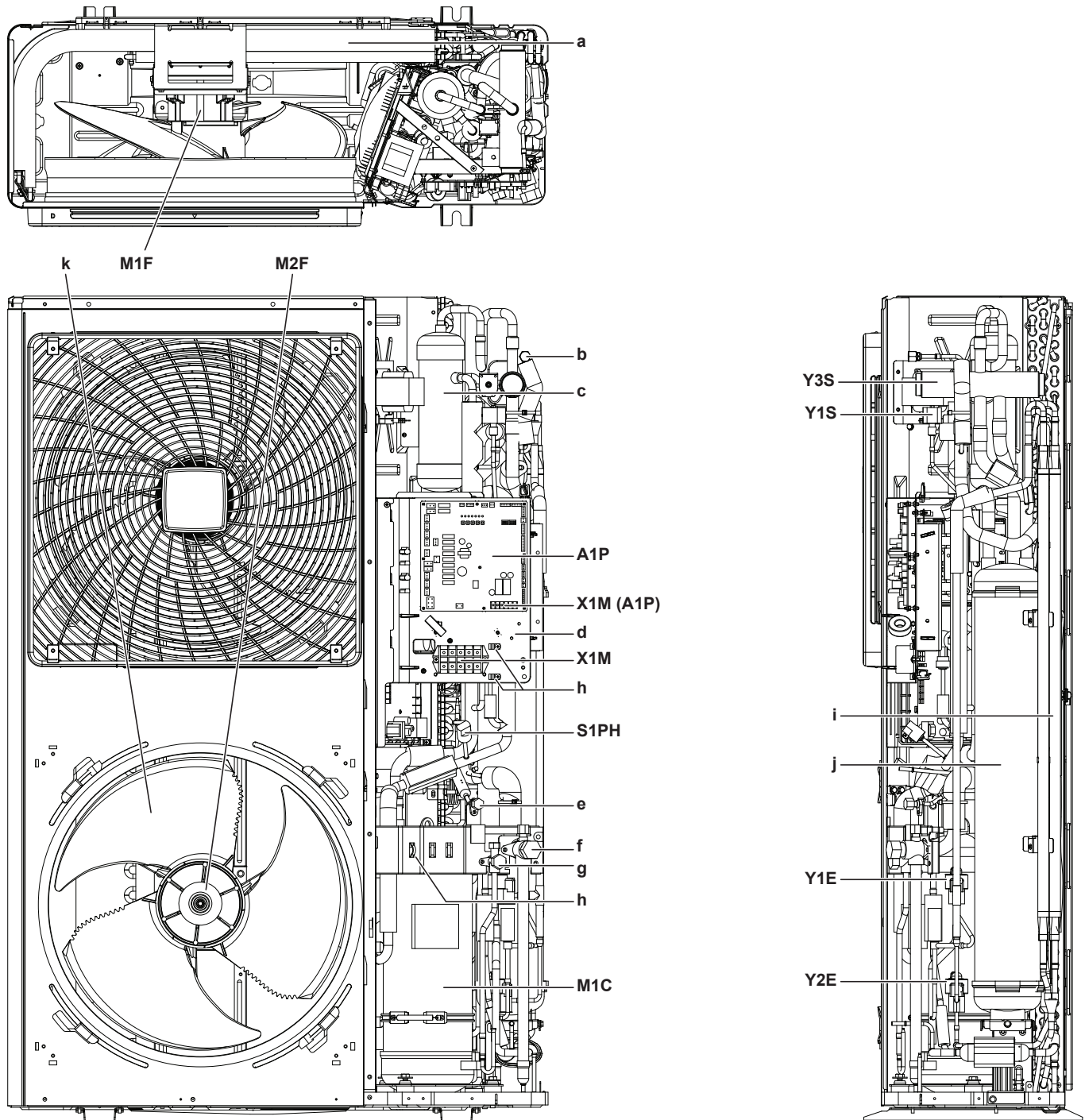
A1 	A2 
B1 	B2 

- A1=>A2** (A1) Fennáll a veszélye, hogy a kondenzvíz lecsepeg és megfagy a felső és alsó egység között...
(A2) Ekkor szereljen **tetőt** a felső és az alsó egységek közé. Szerelje a felső egységet olyan magasra az alsó egység fölé, hogy megakadályozza a jegesedést a felső egység alsólemezén.
- B1=>B2** (B1) Ha nem áll fenn a veszélye, hogy a kondenzvíz lecsepeg és megfagy a felső és alsó egység között...
(B2) Ekkor nem szükséges tetőt felszerelni, de **tömítse** a felső és az alsó egységek közötti **hézagot**, hogy a kifűjt levegő ne juthasson vissza a szívóoldalra az egység alján keresztül.

13 Műszaki adatok

13.4 Alkatrészek: Kültéri egység

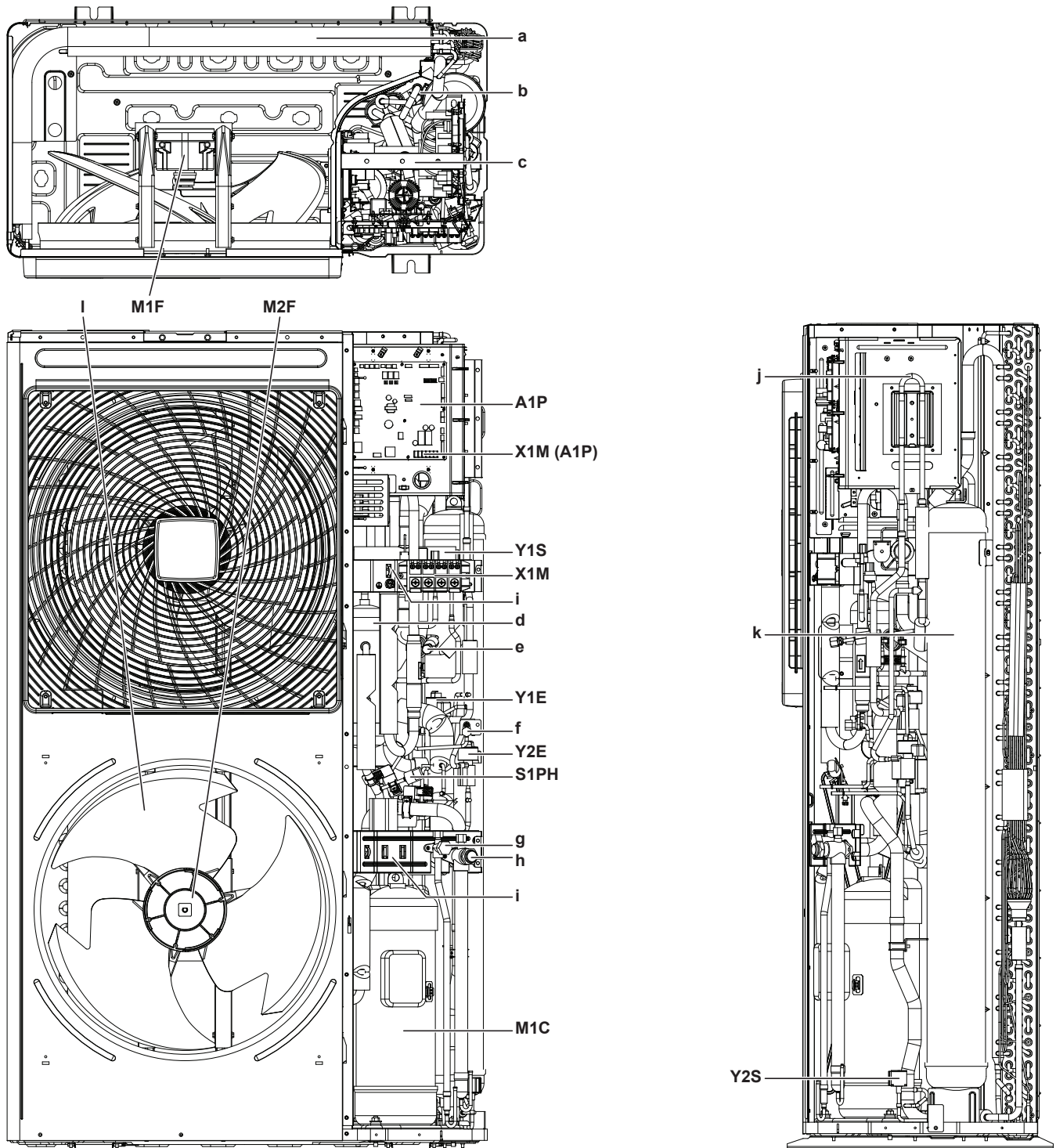
RXYSQ8



- a Hőcserélő
- b A szervizcsatlakozó (nagynyomású)
- c Olajválasztó
- d Kapcsolódoboz
- e Szervizcsatlakozó (hűtőközeg-feltöltés)
- f Elzárószelep (gáz)
- g Elzárószelep (folyadék)
- h Kábelrögzítő pontok találhatóak (a helyszíni huzalozást a kábelzorítókkal kell rögzíteni, hogy az esetleg fellépő húzóerő ne lazítsa meg a csatlakozást)
- i Tűlhűtő hőcserélő
- j Kiegészítőtartály
- k Ventilátor
- A1P Nyomtatott áramkörtábla (fő)
- M1C Motor (kompresszor)
- M1F-M2F Motor (felső és alsó ventilátor)
- S1PH Túlnyomás-kapcsoló

- X1M Csatlakozósáv (tápfeszültség vezetékek)
- X1M (A1P) Csatlakozósáv (jelátviteli vezetékek)
- Y1E Elektronikus szabályozószelep (fő)
- Y2E Elektronikus szabályozószelep (tűlhűtő hőcserélő)
- Y1S Szolenoid szelep (olaj)
- Y3S Szolenoid szelep (4 utas szelep)

RXYSQ10+12



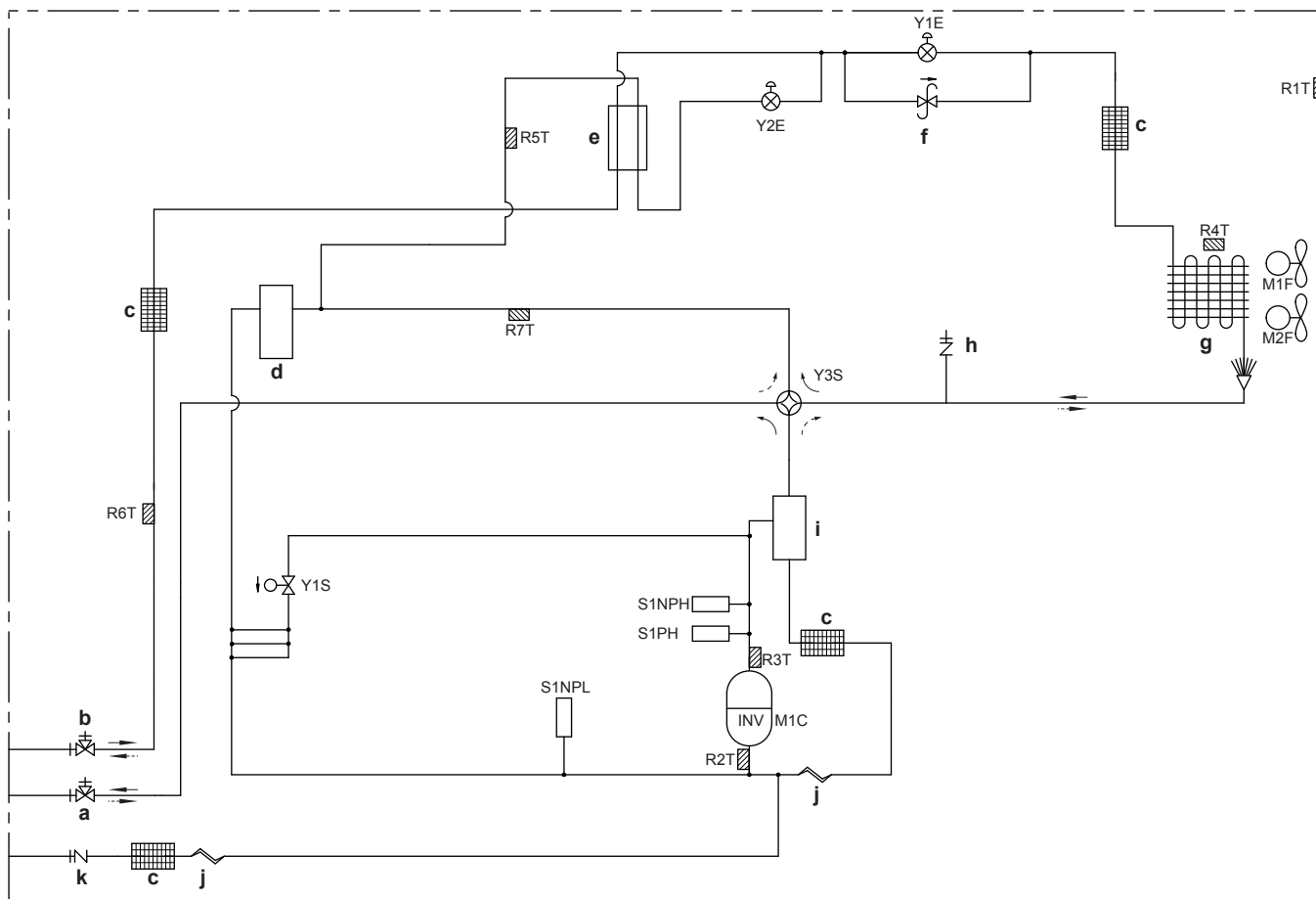
- a Hőcserélő
- b Túlhűtő hőcserélő
- c Kapcsolódoboz
- d Olajválasztó
- e A szervizcsatlakozó (nagynyomású)
- f Szervizcsatlakozó (hűtőközeg-feltöltés)
- g Elzárószelep (folyadék)
- h Elzárószelep (gáz)
- i Kábelrögzítő pontok találhatóak (a helyszíni huzalozást a kábelzorítókkal kell rögzíteni, hogy az esetleg fellépő húzóerő ne lazítsa meg a csatlakozást)
- j Hűtés kapcsolódoboz
- k Kiegészítőtartály
- I Ventilátor
- A1P Nyomtatott áramkörti kártya (fő)
- M1C Motor (kompresszor)
- M1F-M2F Motor (felső és alsó ventilátor)

- S1PH Túlnyomás-kapcsoló
- X1M Csatlakozósáv (tápfeszültség vezetékek)
- X1M (A1P) Csatlakozósáv (jelátviteli vezetékek)
- Y1E Elektronikus szabályozószelep (fő)
- Y2E Elektronikus szabályozószelep (túlhűtő hőcserélő)
- Y1S Szolenoid szelep (4 utas szelep)
- Y2S Szolenoid szelep (olaj)

13 Műszaki adatok

13.5 Csőszereelési ábra: Kültéri egység

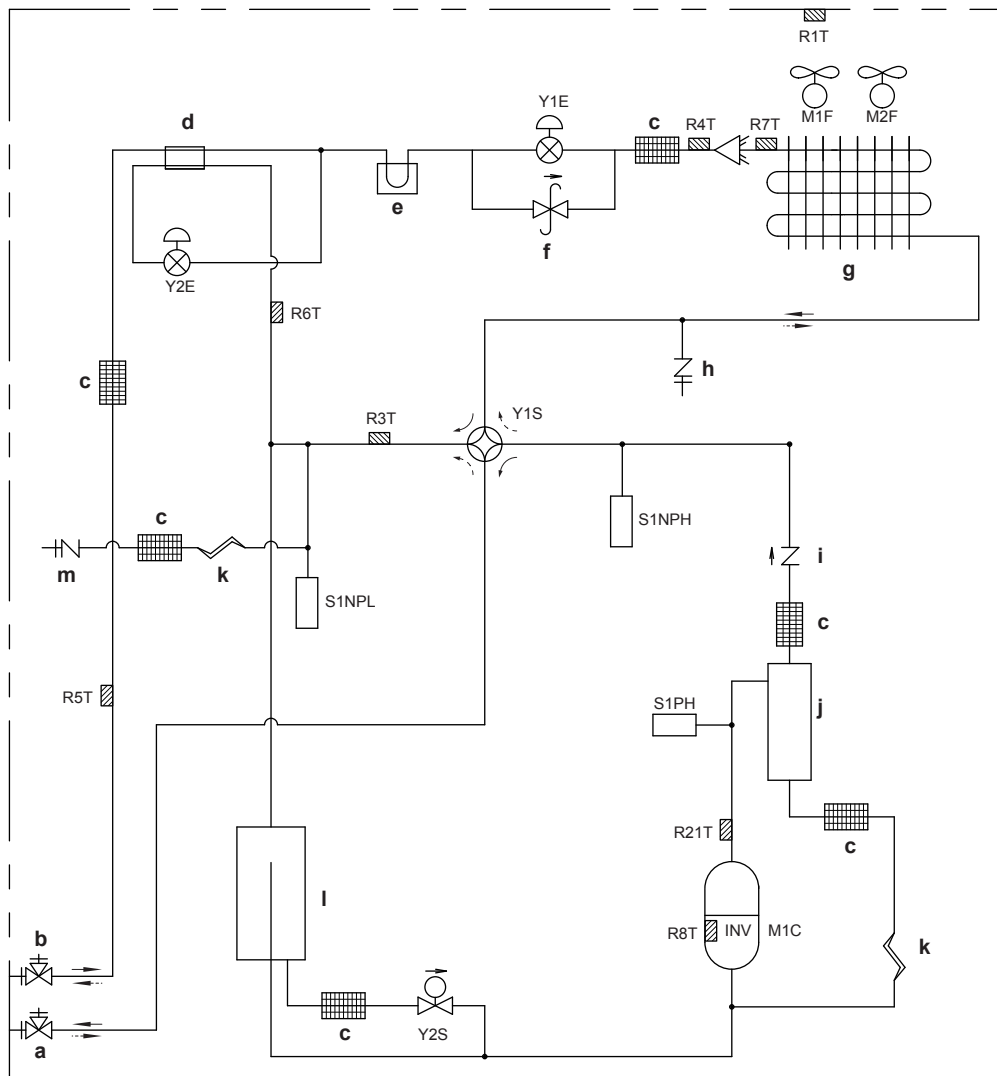
RXYSQ8



- a Elzárószelep (gáz)
- b Elzárószelep (folyadék)
- c Szűrő (4×)
- d Kiegyenlítőtartály
- e Túlhűtő hőcserélő
- f Nyomásszabályozó szelep
- g Hőcserélő
- h A szervizcsatlakozó (nagy nyomású)
- i Olajleválasztó
- j Kapilláris cső (2×)
- k Szervizcsatlakozó (hűtőközeg-feltöltés)
- M1C Kompresszor
- M1F-M2F Ventilátor motor
- R1T Termisztor (levegő)
- R2T Termisztor (1. szívó)

- R3T Hőmérséklet-érzékelő (elvezetés)
- R4T Termisztor (hőcserélő jég-telenítő)
- R5T Termisztor (túlhűtő hőcserélő)
- R6T Termisztor (folyadékcső)
- R7T Termisztor (2. szívó)
- S1NPH Túlnyomás-érzékelő
- S1NPL Kisnyomás-érzékelő
- S1PH Túlnyomás-kapcsoló
- Y1E Elektronikus szabályozószelep (fő)
- Y2E Elektronikus szabályozószelep (túlhűtő hőcserélő)
- Y1S Szolenoid szelep
- Y3S Szolenoid szelep (4 utas szelep)
- Fűtés
- ⇄ Hűtés

RXYSQ10+12

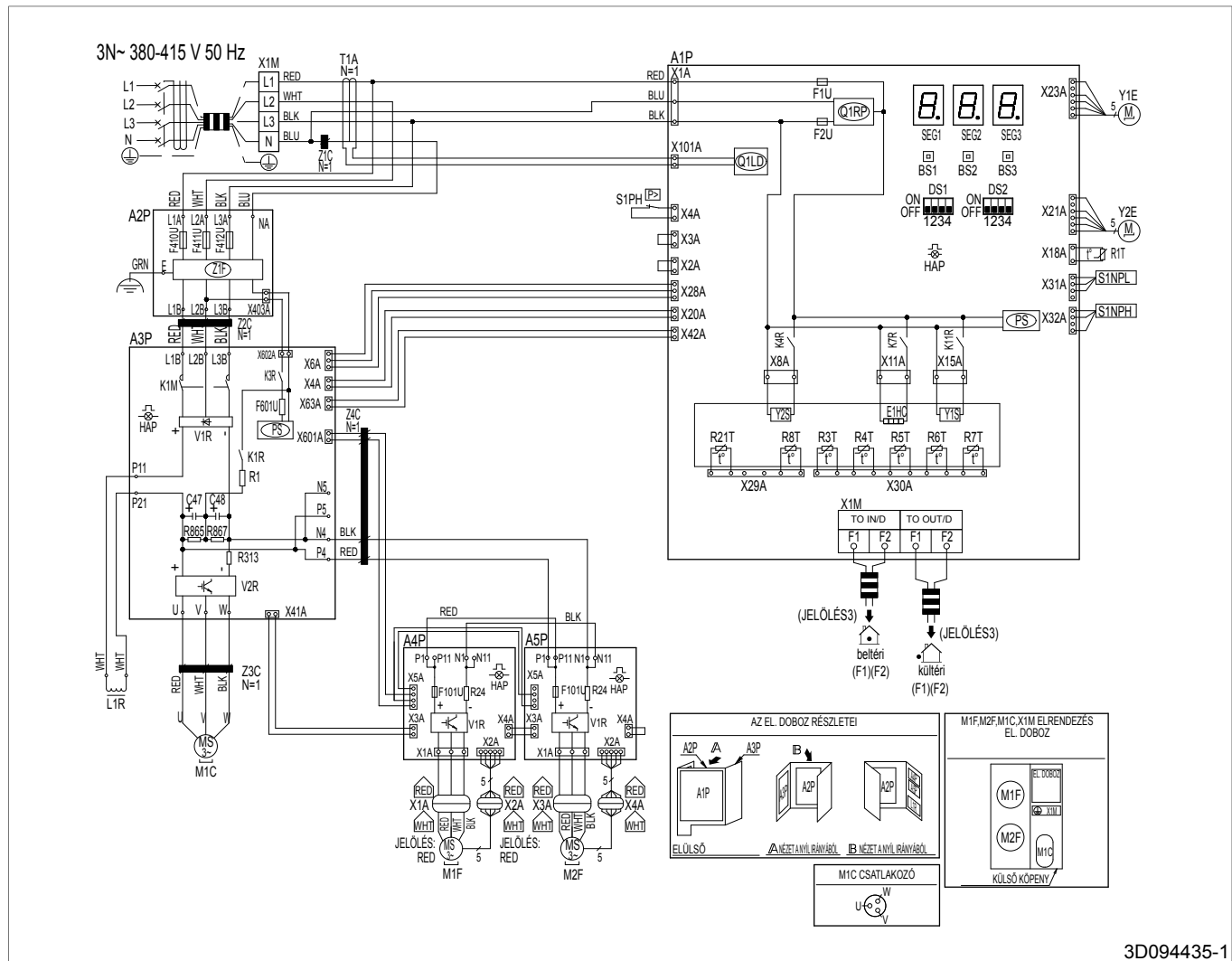


- a Elzárószelep (gáz)
- b Elzárószelep (folyadék)
- c Szűrő (6×)
- d Tűlhűtő hőcserélő
- e PCB hűtőborda
- f Nyomásszabályozó szelep
- g Hőcserélő
- h A szervizcsatlakozó (nagy nyomású)
- i Visszacsapószelep
- j Olajleválasztó
- k Kapilláris cső (2×)
- l Kiegyenlítőtartály
- m Szervizcsatlakozó (hűtőközeg-feltöltés)
- M1C Kompresszor
- M1F-M2F Ventilátor motor
- R1T Termisztor (levegő)
- R21T Hőmérséklet-érzékelő (elvezetés)
- R3T Termisztor (szívás)
- R4T Termisztor (hőcserélő folyadékcső)
- R5T Termisztor (folyadékcső)
- R6T Termisztor (tűlhűtő hőcserélő)
- R7T Termisztor (hőcserélő jég-telenítő)
- R8T Termisztor (M1C test)
- S1NPH Túlnyomás-érzékelő
- S1NPL Kisnyomás-érzékelő
- S1PH Túlnyomás-kapcsoló
- Y1E Elektronikus szabályozószelep (fő)
- Y2E Elektronikus szabályozószelep (tűlhűtő hőcserélő)
- Y1S Szolenoid szelep (4 utas szelep)
- Y2S Szolenoid szelep
- Fűtés
- Hűtés

H1P~H8P	Világító dióda (üzemjelzés: narancssárga)
	H2P:
	▪ Előkészítés, vizsgálat: Villog
	▪ Hibaészlelés: Világít
HAP	Világító dióda (üzemjelzés: zöld)
K1R	Elektromágneses relé (A3P)
K2M	Mágneses védőrelé (M1C) (A3P)
K3R	Elektromágneses relé (A2P)
K3R	Elektromágneses relé (Y1S)
K5R	Elektromágneses relé (Y3S)
K7R	Elektromágneses relé (E1HC)
L1R	Önindukciós tekercs
M1C	Motor (kompresszor)
M1F, M2F	Motor (felső és alsó ventilátor)
PS	Kapcsolóüzemű tápforrás (A1P) (A3P)
Q1RP	Fázissorrend-figyelő
R2, R3	Ellenállás
R24	Ellenállás (áramérzékelő) (A4P) (A5P)
R95	Ellenállás (áramkorlátozás)
R1T	Termisztor (levegő)
R2T	Termisztor (1. szívó)
R3T	Hőmérséklet-érzékelő (elvezetés)
R4T	Termisztor (hőcserélő jégtelenítő)
R5T	Termisztor (tűlhűtő hőcserélő)
R6T	Termisztor (folyadékcső)
R7T	Termisztor (2. szívó)
S1NPH	Túlnyomás-érzékelő
S1NPL	Kisnyomás-érzékelő
S1PH	Túlnyomás-kapcsoló
V1CP	Biztonsági eszköz bemenet
V1R	IGBT modul (A4P) (A5P)
V1R	Diódahíd IGBT modul (A3P)
X1A, X2A	Csatlakozó (M1F)
X3A, X4A	Csatlakozó (M2F)
X1M	Csatlakozósáv (tápfeszültség)
X1M	Csatlakozósáv (vezérlés) (A1P)
Y1E	Elektronikus szabályozószelep (fő)
Y2E	Elektronikus szabályozószelep (tűlhűtő hőcserélő)
Y1S	Szolenoid szelep
Y3S	Szolenoid szelep (4 utas szelep)
Z1C~Z8C	Zajszűrő (ferritmág)
Z1F	Zajszűrő (tűlfeszültség-levezetővel)

13 Műszaki adatok

RXYSQ10+12



3D094435-1

Megjegyzések RXYSQ10+12-hez:

- 1 Ez a huzalozási rajz csak a kültéri egységre vonatkozik.
- 2 Jelölések (lásd alább).
- 3 Az F1-F2 BELTÉRI-KÜLTÉRI átviteli huzalozással és F1-F2 KÜLTÉRI-KÜLTÉRI átviteli huzalozással kapcsolatban tekintse meg a szerelési kézikönyvet.
- 4 A BS1~BS3 kapcsolók beállítását lásd a szerelési kézikönyvben.
- 5 Üzemelés közben ne zárja rövidre az S1PH védőberendezést.
- 6 Színek (lásd alább).

Jelölések:

L	Fázis
N	Nulla
---	Helyszíni huzalozás
□	Csatlakozósáv
⊞	Csatlakozó
⊞	Rögzített csatlakozó
⊞	Mozgatható csatlakozó
⊞	Védőföldelés (csavar)
⊞	Zajmentes földelés
⊞	Csatlakozó

Színek:

BLK	Fekete
BLU	Kék
BRN	Barna
GRN	Zöld
ORG	Narancssárga
RED	Piros
WHT	Fehér
YLW	Sárga

Jelmagyarázat az RXYSQ10+12 bekötési rajzhoz:

A1P	Nyomatott áramköri kártya (fő)
A2P	Nyomatott áramköri kártya (zajszűrő)
A3P	Nyomatott áramköri kártya (inverter)
A4P	Nyomatott áramköri kártya (1. ventilátor)
A5P	Nyomatott áramköri kártya (2. ventilátor)
BS1~BS3	Nyomógomb kapcsoló (A1P)
C47, C48	Kondenzátor
DS1, DS2	DIP-kapcsoló (A1P)
E1HC	Forgattyúházfűtés
F1U, F2U	Biztosíték (T, 3, 15 A / 250 V) (A1P)
F101U	Biztosíték (A4P) (A5P)

F411U, F412U	Biztosíték (A2P)
F601U	Biztosíték (A3P)
HAP	Világító dióda (üzemjelzés: zöld) (A1P) (A3P) (A4P) (A5P)
K1M	Mágneses védőrelé (A3P)
K1R	Elektromágneses relé (A3P)
K3R	Elektromágneses relé (A3P)
K4R	Elektromágneses relé (Y2S) (A1P)
K7R	Elektromágneses relé (E1HC) (A1P)
K11R	Elektromágneses relé (Y1S) (A1P)
L1R	Önindukciós tekercs
M1C	Motor (kompresszor)
M1F, M2F	Motor (felső és alsó ventilátor)
PS	Kapcsolóüzemű tápforrás (A1P) (A3P)
Q1LD	Szivárgásjelző áramkör (A1P)
Q1RP	Fázissorrend-figyelő áramkör (A1P)
R1T	Termisztor (levegő)
R21T	Hőmérséklet-érzékelő (elvezetés)
R3T	Termisztor (szívás)
R4T	Termisztor (hőcserélő folyadékcső)
R5T	Termisztor (folyadékcső)
R6T	Termisztor (tűlhűtő hőcserélő)
R7T	Termisztor (hőcserélő jégtelenítő)
R8T	Termisztor (M1C test)
R1	Ellenállás (áramkorlátozó) (A3P)
R24	Ellenállás (áramérzékelő) (A4P)
R313	Ellenállás (áramérzékelő) (A3P)
R865, R867	Ellenállás (A3P)
S1NPH	Túlnyomás-érzékelő
S1NPL	Kisnyomás-érzékelő
S1PH	Túlnyomás-kapcsoló
SEG1~SEG3	7-szegmenses kijelző (A1P)
T1A	Áramérzékelő
V1R	Tápfeszültség modul (A3P) (A4P) (A5P)
V2R	Tápfeszültség modul (A3P)
X1A, X2A	Csatlakozó (M1F)
X3A, X4A	Csatlakozó (M2F)
X1M	Csatlakozósáv (tápfeszültség)
X1M	Csatlakozósáv (vezérlés) (A1P)
Y1E	Elektronikus szabályozószelep (fő)
Y2E	Elektronikus szabályozószelep (tűlhűtő hőcserélő)
Y1S	Szolenoid szelep (4 utas szelep)
Y2S	Szolenoid szelep
Z1C~Z4C	Zajszűrő (ferritmag)
Z1F	Zajszűrő (túlfeszültség-levezetővel) (A2P)

13 Műszaki adatok

13.7 Műszaki adatok: Kültéri egység

Műszaki adatok

Műszaki adatok	RXYSQ8	RXYSQ10	RXYSQ12
Készülékház anyaga	Festett horganyzott acél		
Méret m × sz × mélys	1430×940×320 mm	1615×940×460 mm	
Tömeg	144 kg	175 kg	180 kg
Működési tartomány			
▪ Hűtés (min./max.)	-5/52°C		
▪ Fűtés (min./max.)	-20/15,5°C		
Hűtés ^(a)			
▪ Teljesítmény	22,4 kW	28 kW	33,5 kW
▪ EER	3,66	3,4	3,3
Fűtés (maximum) ^(b)			
▪ Teljesítmény	25 kW	31,5 kW	37,5 kW
▪ COP	4,02	3,78	3,66
Fűtés (normál) ^(b)			
▪ Teljesítmény	22,4 kW	28,0 kW	33,5 kW
▪ COP	4,31	4,24	4,09
PED			
▪ Kategória	2		
▪ Legfontosabb alkatrész	Kiegyenlítőtartály		
▪ PS×V	202 bar×l	279 bar×l	
Csatlakoztatott beltéri egységek maximális száma ^(c)	64		
Hőcserélő			
▪ Típus	Keresztbordás		
▪ Kezelés	Korrózióvédelem		
Ventilátor			
▪ Típus	Lapátos		
▪ Mennyiség	2		
▪ Levegőfűvás sebessége ^(d)	140 m³/min	182 m³/min	
▪ Motor	2		
▪ Modell	Közvetlen meghajtás		
▪ Kimenet/db.	200 W		
Kompresszor			
▪ Mennyiség	1		
▪ Modell	Inverter		
▪ Típus	Hermetikusan szigetelt scroll-kompresszor		
▪ Forgattyúházfűtés	33 W		
Zajszint (névleges) ^(e)			
▪ Hangteljesítmény ^(f)	73 dBA	74 dBA	76 dBA
▪ Hangnyomás ^(g)	55 dBA	55 dBA	57 dBA
Hűtőközeg			
▪ Típus	R410A		
▪ Töltet	4,5 kg	7 kg	8 kg
Hűtőgépölaj	FVC68D		
Biztonsági eszközök	Túlnyomás-kapcsoló Ventilátorvezérlő túlterhelésgátló Inverter túlterhelésgátló PCB-panel biztosíték		

- (a) A névleges hűtőtéljesítmény 27°C DB és 19°C WB beltéri, 35°C DB kültéri hőmérsékleten alapul, a megfelelő hűtőközegcső: 5 m, szintkülönbség: 0 m, teljesítményfelvevő beltéri egységek NEM tartozékok.
- (b) A névleges és maximális fűtőtéljesítmény 20°C DB beltéri, 7°C DB és 6°C WB kültéri hőmérsékleten alapul, a megfelelő hűtőközegcső: 5 m, szintkülönbség: 0 m.
- (c) Az egységek tényleges száma a beltéri egység típusától (VRV DX, RA DX, ...) és a rendszerre vonatkozó csatlakoztatási arány korlátozásától függ 50%≤CR≤130%).
- (d) Névleges érték 230 V-on.

- (e) A zajmérés közepesen visszhangmentes szobában lett elvégezve.
 (f) A hangteljesítmény szintje a hang által létrehozott abszolút érték.
 (g) A hangnyomás szintje relatív érték, melyre hatással van a távolság és az akusztikai környezet. A részleteket lásd a műszaki adatok kézikönyvében, a hangszint-ábrákat.

Elektromos jellemzők

Műszaki adatok	RXYSQ8	RXYSQ10	RXYSQ12
Tápfeszültség			
▪ Név	Y1		
▪ Fázis	3N~		
▪ Frekvencia	50 Hz		
▪ Feszültség	380-415 V		
Áramerősség			
▪ Névleges üzemi áram (RLA) ^(a)	9,6 A	10,7 A	13,4 A
▪ Indítóáram (MSC) ^(b)	≤MCA		
▪ Minimális áramköri áramerősség (MCA) ^(c)	18,5 A	22 A	24 A
▪ Max. biztosíték áramerősség (MFA) ^(d)	25 A		32 A
▪ Összes túláram (TOCA) ^(e)	16,5 A	25 A	27 A
▪ Teljes terhelési áramerősség (FLA) ^(f)	1,4 A		
Feszültségtartomány	380-415 V +/- 10%		
Vezetékek csatlakozásai			
▪ Tápfeszültséghez	5G		
▪ A beltéri egység csatlakoztatásához	2 (F1/F2)		
Tápfeszültség bevezetés	Beltéri és kültéri egységhez egyaránt		

- (a) Az RLA 27°C DB és 19°C WB beltéri egység-hőmérsékleten, és 35°C DB kültéri hőmérsékleten alapul.
 (b) MSC=a kompresszor indításánál jelentkező maximális áramerősség. A VRV IV-S csak inverteres kompresszorokat tartalmaz. A helyszíni vezetékek megfelelő méretének kiválasztásához az MCA értéket kell használni. Az MCA tekinthető maximális üzemi áramnak.
 (c) A helyszíni vezetékek megfelelő méretének kiválasztásához az MCA értéket kell használni. Az MCA tekinthető maximális üzemi áramnak.
 (d) A hálózati megszakító és a földzárlat-megszakító kiválasztásához az MFA értéket kell használni.
 (e) A TOCA az egyes OC sorozatok összes túláramát jelenti.
 (f) FLA=névleges üzemi áram. Feszültségtartomány: az egységek olyan villamos rendszereken üzemeltethetők, ahol az egység csatlakozóira táplált feszültség a fent megadott tartományon belül esik. A fázisok közti legnagyobb megengedett feszültségeltérés 2%

13 Műszaki adatok

13.8 Teljesítménytáblázat: Beltéri egység

A beltéri egységek összteljesítményének a megadott tartományon belül kell esni. Csatlakoztatási arány (CR): $50\% \leq CR \leq 130\%$.

A kültéri egység HP - besorolása	50% minimum CR (VRV DX)	80% minimum CR (RA DX)	100% névleges CR	130% maximum CR
8	100	160	200	260
10	125	200	250	325
12	150	240	300	390



TÁJÉKOZTATÁS

Ha a kiválasztott összteljesítmény nagyobb a fenti táblázatban megadott értéknél, a hűtő- és fűtőteljesítmény csökken. További információkat a műszaki adatoknál talál.

A felhasználónak

14 A rendszerről

A VRV IV-S hőszivattyús rendszer beltéri egysége különféle hűtő/fűtő rendszerekkel használható. A használható beltéri egység típusát a kültéri egység sorozattípusa határozza meg.



TÁJÉKOZTATÁS

Ne használja a klímaberendezést nem rendeltetésszerű célra. Az állag megóvása érdekében ne használja a berendezést precíziós műszerek, élelmiszerek, növények, állatok vagy művészeti alkotások hűtésére.



TÁJÉKOZTATÁS

A rendszer további módosításával vagy bővítésével kapcsolatban:

A műszaki adatoknál megtalálható (további bővítéséhez) az engedélyezett kombinációk teljes listája, melyet gondosan tanulmányozni kell a bővítés előtt. További információkért és szaktanácsokért forduljon a berendezés beüzemelését végző személyhez.



INFORMÁCIÓ

- VRV DX és RA DX beltéri egységek kombinációja nem megengedett.
- RA DX és AHU beltéri egységek kombinációja nem megengedett.
- RA DX és beltéri légfüggöny egységek kombinációja nem megengedett.

Általában az alábbi beltéri egységek csatlakoztathatók a VRV IV-S hőszivattyús rendszerhez (a felsorolás nem teljes, és a lehetőségeket a kültéri és beltéri egységek típusa egyaránt meghatározza):

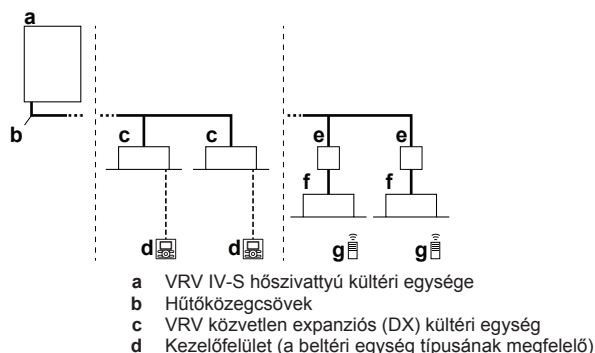
- VRV közvetlen expanziós beltéri egységek (levegő-levegő rendszerek).
- RA közvetlen expanziós beltéri egységek (levegő-levegő rendszerek).
- AHU (levegő-levegő rendszerek): EKEXV-készlet szükséges.
- Légfüggöny - Biddle - (levegő-levegő rendszerek).

Légkezelő egység és VRV IV-S hőszivattyús egység összekapcsolása támogatott.

Légkezelő egység és VRV IV-S hőszivattyús kültéri egységek multi rendszerbe kapcsolt használata támogatott, még VRV közvetlen expanziós beltéri egység(ek) használata mellett is.

További műszaki információkat a műszaki adatoknál talál.

14.1 A rendszer elrendezése



15 Kezelőfelület



VIGYÁZAT

A távirányító belsejéhez nem szabad nyúlni!

Az előző panelt ne vegye le! Egyes belső alkatrészek érintése veszélyes, és a készülék is meghibásodhat. A belső alkatrészek ellenőrzését és beállítását bizza a márkaképviseletre.

A jelen üzemeltetési kézikönyv a rendszer legfontosabb funkcióit tekinti át, és nem biztosít teljes körű tájékoztatást.

A bizonyos funkciók bekapcsolásához elvégzendő lépéseket az adott beltéri egység szerelési és üzemeltetési kézikönyve ismerteti.

Lásd a beszerelt kezelőfelület üzemeltetési kézikönyvét.

16 Üzemeltetés előtt



FIGYELEM

A berendezésnek elektromos és felmelegedő alkatrészei vannak.



FIGYELEM

Csak akkor vegye használatba a berendezést, ha azt a beüzemelését végző személy szakszerűen üzembe helyezte.



VIGYÁZAT

Nem egészséges hosszú időn át a légáramlat útjában tartózkodni.



VIGYÁZAT

Az oxigénhiány elkerülése érdekében gyakran szellőztesse a helyiséget, ha abban a klímaberendezés mellett nyílt égésű berendezést is használnak.



VIGYÁZAT

Ne üzemeltesse a klímaberendezést levegőbe kerülő rovarirtó szer használatakor. Ellenkező esetben a vegyszerek a berendezésben felhalmozódhatnak, és ez a vegyszerekre különösen érzékeny egyének egészségét veszélyeztetheti.

Ez az üzemeltetési kézikönyv az alábbi, szabványos vezérlésű rendszerekhez készült. Az üzemeltetés előtt kérjen a forgalmazótól a rendszerre vonatkozó üzemeltetési kézikönyvet. Ha a klímaberendezésnek egyéni vezérlőrendszere van, akkor kérjen a forgalmazótól a rendszerre vonatkozó üzemeltetési kézikönyvet.

Üzememmódok (a beltéri egység típusának megfelelő):

- Fűtés és hűtés (levegő-levegő).
- Ventilátor üzemmód (levegő-levegő).

Az egyedi funkciókat a beltéri egység típusa határozza meg, erről a megfelelő szerelési és üzemeltetési kézikönyvben talál bővebb tájékoztatást.

17 Üzemeltetés

17.1 Működési tartomány

A rendszert az alábbi hőmérséklet- és páratartalom-tartományban kell üzemeltetni a biztonságos és hatékony működés érdekében.

	Hűtés	Fűtés
Kültéri hőmérséklet	-5~52°C DB	-20~21°C DB -20~15,5°C WB
Beltéri hőmérséklet	21~32°C DB 14~25°C WB	15~27°C DB
Beltéri páratartalom	≤80% ^(a)	

- (a) Azért, hogy ne csöpögjön lecsapódott pára az egységből. Ha a hőmérséklet vagy a páratartalom a megadott tartományokon kívül esik, akkor biztonsági alrendszerek működésbe léphetnek, és a légkondicionáló nem működik.

A fent megadott működési tartomány kizárólag VRV IV-S rendszerre kötött közvetlen expanziós beltéri egységekre vonatkozik.

AHU használatára speciális működési tartományok érvényesek. Ezek az adott egység szerelési/üzemeltetési kézikönyvében található. A legfrissebb jellemzőket a műszaki adatoknál találja.

17.2 A rendszer kezelése

17.2.1 Az operációs rendszerről

- Az üzemmód a kültéri egységnek és a kezelőfelületnek megfelelően változhat.
- Az egység védelme érdekében kapcsolja be a fő tápkapcsolót 6 órával az üzemeltetés előtt.
- Ha a fő tápkapcsolót üzem közben kikapcsolják, a működés automatikusan újraindul, ha a tápfeszültséget újra visszakapcsolják.

17.2.2 Hűtés, fűtés, ventilátor és automatikus üzemmódról

- Átváltás nem hajtható végre olyan távirányítóval, amelynek kijelzőjén  ("váltás vezérlés alatt") látható (lásd a kezelőfelület szerelési kézikönyvét és üzemeltetési kézikönyvét).
- Ha a kijelzőn a  ("váltás központi vezérlés alatt") jelzés villog, lásd: 65. oldal "17.5.1 A fő kezelőfelület beállításáról".
- A ventilátor a fűtés működés leállása után még körülbelül 1 percig működhet.
- A levegőfúvás sebessége is megváltozhat a helyiség hőmérsékletének függvényében, sőt a ventilátor azonnal le is állhat. Ez nem jelent hibás működést.

17.2.3 A fűtés üzemmódról

Fűtés üzemmódban általában tovább tart a beállított hőmérsékletérték elérése, mint hűtés üzemmódban.

Az alábbi üzemmódra vált a rendszer, hogy megelőzze a fűtőtéljesítmény csökkenését, illetve azt, hogy hideg levegő jöjjön a berendezésből.

Jégmentesítés üzemmód

Fűtés közben a kültéri egység léghűtésű hőcserélőjén nagyobb mértékű a jegesedés, ez korlátozza a kültéri egység hőleadását. Ilyenkor csökken a fűtés határfoka, ezért a rendszer jégmentesítési módba kapcsol, hogy megfelelő hőmennyiséget tudjon leadni a beltéri egységekre:

A beltéri egység ventilátor üzemmódja kikapcsol, a fordított működésű hűtőkör az épület belsejéből származó energiát használja fel a kültéri egység hőcserélőjének jégmentesítéséhez.

A beltéri egység a kijelzőkön mutatja a jégmentesítési üzemmódot .

Melegindítás

A beltéri ventilátort a rendszer automatikusan leállítja azért, hogy a fűtési ciklus kezdetekor ne fújjon a beltéri egység hideg levegőt. A kezelőfelület kijelzőjén  jelzés látható. Néhány időbe telhet, hogy a ventilátor elinduljon. Ez nem jelent hibás működést.



INFORMÁCIÓ

- Ha a külső hőmérséklet visszaesik, a fűtőtéljesítmény csökken. Ilyenkor a berendezés mellett egy másik fűtőkészülék is üzembe kell állítani. (Nyílt lánggal működő készülék használatakor gyakran kell szellőztetni a helyiséget). Ne tegyen olyan készülékeket a levegő útjába vagy a berendezés alá, amelyek nyílt tüzet okoznak.
- Hosszabb üzemszünet után, a berendezés első bekapcsolásakor időbe telik a helyiség felmelegítése, mivel a berendezés meleg levegő keringetésével fűti fel a helyiséget.
- Ha a meleg levegő felszáll a mennyezet alá, és a padló fölött hideg van, akkor ajánlatos egy levegőkeringető rendszer használata (beltéri ventilátor a levegő keringetésére). Ezzel kapcsolatban a forgalmazótól kérjen információt.

17.2.4 Az operációs rendszerhez

- Nyomja meg többször az üzemmódváltás gombot a kezelőfelületen, és válassza ki a kívánt üzemmódot az alábbiakból.

 Hűtés üzemmód

 Fűtés üzemmód

 Ventilátor üzemmód

- Nyomja meg a kezelőfelületen a BE/KI gombot.

Eredmény: A működésjelző lámpa kigyullad, és a rendszer működésbe lép.

17.3 Szárító program használata

17.3.1 A szárító programról

- A program célja a szoba páratartalmának csökkentése, a lehető legkisebb hőmérséklet-csökkenéssel (a helyiség minimális hűtése).
- Egy mikroszámítógép automatikusan meghatározza a hőmérséklet és a ventilátorsebesség értékét (a kezelőfelülettel nem lehet beállítani).
- A rendszer nem működik, ha a szoba hőmérséklete alacsony (<20°C).

17.3.2 Szárító program használatához

Indítás

- Nyomja meg többször az üzemmódváltás gombot a kezelőfelületen, és válassza ki a  üzemmódot (programozott szárítás üzemmód).
- Nyomja meg a kezelőfelület BE/KI gombját.

Eredmény: A működésjelző lámpa kigyullad, és a rendszer működésbe lép.

- 3 Nyomja meg a levegőfúvás irányának beállítógombját (csak a két levegőutas, sok levegőutas, sarok-, mennyezetre vagy falra szerelt kivitelnél). Részleteket lásd: 65. oldal "17.4 A levegőfúvás irányának beállítása".

Leállítása

- 4 Nyomja meg újra a kezelőfelületen a BE/KI gombot.

Eredmény: A működésjelző lámpa kialszik, és a rendszer leáll.



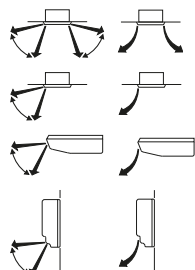
TÁJÉKOZTATÁS

A készülék leállása után ne kapcsolja ki azonnal az áramot; várjon legalább 5 percet.

17.4 A levegőfúvás irányának beállítása

Lásd a kezelőfelület üzemeltetési kézikönyvét.

17.4.1 A levegőterelő szárnyról



Két levegőutas+sok levegőutas egységek

Sarokba telepíthető egységek

Mennyezetre erősített egységek

Falra szerelhető egységek

Az alábbi körülmények között a mikroszámítógép vezérli a levegőfúvás irányát, emiatt eltérés lehet a kijelzőn megjelenőtől.

Hűtés	Fűtés
- Ha a szoba hőmérséklete alacsonyabb, mint a beállított hőmérséklet. - Amikor folyamatosan vízszintes levegőfúvási iránnyal működik. - Ha mennyezetre vagy falra szerelt kivitelnél hűtés módban a berendezést folyamatosan lefelé irányított levegőfúvással üzemeltetik, a mikroszámítógép átveheti a levegőfúvás vezérlését, és a kezelőfelületen a jelzés is ennek megfelelően változik.	- Bekapcsolás után. - Ha a szobában a hőmérséklet magasabb, mint a célhőmérséklet. - Jégmentesítés módban.

A levegőfúvás iránya az alábbi módokon állítható be:

- A levegőterelő szárny automatikusan beállítja magát.
- A levegőfúvás irányát a felhasználó rögzítheti.
- Automatikus és rögzített állás



FIGYELEM

Ne nyúljon a levegőkimenet felé, vagy a vízszintes terelőlapokhoz, ha a szárnyak legyeznek. Becsípődhetnek az ujjak, vagy elromolhat a berendezés.

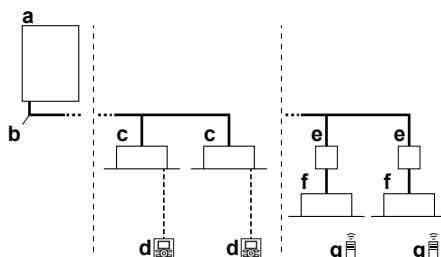


TÁJÉKOZTATÁS

- A terelőlap mozgáshatára változtatható. Ezzel kapcsolatban a forgalmazótól kérjen információt. (Csak a két levegőutas, sok levegőutas, sarok-, mennyezetre vagy falra szerelt kivitelnél.)
- Az irányt nem tanácsos vízszintesre állítani. Ellenkező esetben pára vagy por rakódhat a mennyezetre vagy a szárnyra.

17.5 A fő kezelőfelület kijelölése

17.5.1 A fő kezelőfelület beállításáról



- a VRV IV-S hőszivattyú kültéri egysége
- b Hűtőközegcsövek
- c VRV közvetlen expanzíós (DX) kültéri egység
- d Kezelőfelület (a beltéri egység típusának megfelelő)
- e BP box (a Residential Air (RA) vagy Sky Air (SA) közvetlen expanzíós (DX) beltéri egységekre kell csatlakoztatni)
- f Residential Air (RA) közvetlen expanzíós (DX) beltéri egységek
- g Kezelőfelület (vezeték nélküli, a beltéri egység típusának megfelelő)

Ha a rendszer a fenti ábra szerint van telepítve, akkor az egyik kezelőfelületet ki kell jelölni, mint fő kezelőfelületet.

A segéd kezelőfelületek kijelzőjén jelenik meg (váltás központi vezérlés alatt), és a segéd kezelőfelületek automatikusan követik a fő kezelőfelület által megadott üzemmódot.

Csak a fő kezelőfelülettel lehet fűtés vagy hűtés üzemmódot váltani.

17.5.2 A fő kezelőfelület kijelölése (VRV DX)

Ha csak VRV DX beltéri egységek csatlakoznak a VRV IV-S rendszerhez:

- Tartsa lenyomva a fő kezelőfelületen az üzemmódválasztás gombot 4 másodpercig. Amennyiben ez az eljárás még nincs elvégezve, az eljárást az első kezelőfelületen lehet végrehajtani.

Eredmény: Az ugyanahhoz a kültéri egységhez csatlakoztatott segéd kezelőfelületeken a jelzés (váltás központi vezérlés alatt) villogni kezd.

- Nyomja meg az üzemmódválasztás gombot azon a vezérlőn, amelyet fő kezelőfelületként szeretne kijelölni.

Eredmény: A kijelölés kész. A kezelőfelület lesz a fő kezelőfelület, és a kijelzőről a jelzés (váltás központi vezérlés alatt) eltűnik. A többi kezelőfelület kijelzőjén megjelenik a jelzés (váltás központi vezérlés alatt).

17.5.3 A fő kezelőfelület kijelölése (RA DX)

Ha csak RA DX beltéri egységek csatlakoznak a VRV IV-S rendszerhez:

- Állítsa le az összes beltéri egységet.
- Ha a rendszer nem működik (az összes beltéri egység beállítása fűtés KI), meghatározhatja a fő RA DX beltéri egységet, ehhez az adott egységet az infravörös kezelőfelülettel kell irányítani (kapcsolja BE a fűtést a kívánt módban).

A fő egységet kizárólag az előző eljárás megismétlésével lehet átváltani. A hűtés/fűtés átkapcsolása (vagy fordítva) csak a kijelölt fő beltéri egység üzemmódjának megváltoztatásával lehetséges.

17.5.4 A vezérlési rendszerekről

A rendszer lehetőséget ad az egyedi vezérlés mellett (egy kezelőfelület egy beltéri egységet vezérel) két másik vezérlő rendszer alkalmazására. Ellenőrizze az alábbiakat, ha az egység vezérlése a lentiek szerinti:

18 Energiatakarékos és optimális üzemmód

Típus	Leírás
Csoportos vezérlésű rendszer	Egy kezelőfelület max. 16 beltéri egységet vezérel. Minden beltéri egység beállítása megegyező.
Két kezelőfelülettel vezérelt rendszer	Két kezelőfelület vezérel egy beltéri egységet (csoportos vezérlésnél a beltéri egységek egy csoportját). A kezelőfelületek külön-külön vezérlik az egységet.



TÁJÉKOZTATÁS

Keresse meg a forgalmazót, ha csoportos vagy két kezelőfelülettel végzett vezérlésre szeretne áttérni, illetve azok beállításával kapcsolatban.

18 Energiatakarékos és optimális üzemmód

Tartsa be az alábbi előírásokat a rendszer helyes működése érdekében.

- Állítsa be helyesen a levegőkimenetet, és próbálja elkerülni, hogy a légáram a szobában tartózkodókat közvetlenül érje.
- A hőmérséklet beállítása legyen kellemes. A túlzott fűtés vagy hűtés kerülendő.
- Függönyökkel vagy redőnnyel meg kell akadályozni, hogy hűtés közben közvetlen napsugárzás érje a szobát.
- Gyakran szellőztessen. Hosszabb használat után különösen fontos a szellőztetés.
- Az ablakok és az ajtók legyenek becsukva. Ha az ajtók és ablakok nyitva vannak, akkor a szoba levegője eltávozik, gyengítve a hűtő- vagy fűtőhatást.
- Ne hűtse vagy fűtse túl a szobát. Ha a hőmérsékletet mértéktelenül állítja be, azzal energiát takaríthat meg.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a levegő bemenete vagy kimenete elé. Ez a hatásfokot csökkenti, vagy a működés leállítását okozhatja.
- Ha a légkondicionálót hosszabb ideig nem használja, akkor kapcsolja ki a készülék tápkapcsolóját. Ha a kapcsoló be van kapcsolva, akkor a berendezés áramot vesz fel. Újraindításakor a zavartalan üzemelés érdekében kapcsolja be a fő tápkapcsolót 6 órával az üzemeltetés előtt. (Lásd a beltéri egység kézikönyvében a "Karbantartás" fejezetet.)
- Ha a kijelzőn a  jel (levegőszűrő tisztítása esedékes) jelenik meg, hívjon egy képesített szerelőt, hogy tisztítsa meg a szűrőket. (Lásd a beltéri egység kézikönyvében a "Karbantartás" fejezetet.)
- A beltéri egység és a kezelőfelület legalább 1 méterre legyen a televíziótól, rádiótól és hasonló készülékektől. Ellenkező esetben vételi zavarokat vagy torz képet okozhat.
- Ne tegyen semmit olyat a beltéri egység alá, amit nedvességtől óvni kell.
- Ha a páratartalom eléri a 80%-ot, és a kondenzvíz-elvezetés eldugul, akkor a lecsapódott pára kicsöpöghet az egységből.

Ez a hőszivattyús rendszer korszerű energiatakarékos funkcióval rendelkezik. A prioritások szerint a komfortszint vagy az energiatakarékoság helyezhető előtérbe. Több paraméter választható, mely biztosítja az optimális egyensúlyt az adott alkalmazás energiafelhasználása és kényelmi funkciója között.

Több mintabeállítás választható, ezeket nagy vonalakban alább ismertetjük. Forduljon az üzembe helyezőhöz vagy a forgalmazóhoz tanácsért, illetve az épület igényeihez igazodó paraméterek beállításáért.

Az üzembe helyező a szerelési kézikönyvben talál részletes adatokat. Az üzembe helyező segíthet az energiafelhasználás és kényelmi funkció legjobb egyensúlyának meghatározásában.

18.1 Elérhető fő üzemmódok

Alap

A hűtőközeg hőmérséklete a helyzettől függetlenül változatlan marad. Ez megfelel az ismert normál működésnek, melyet az előzőleg használt VRV rendszerek alapján becsültek meg.

Automatikus

A hűtőközeg hőmérséklete a kültéri környezeti hőmérséklet határozza meg. Ebben az esetben a hűtőközeg hőmérséklete úgy lesz beállítva, hogy megfeleljen a szükséges terhelésnek (melyet a kültéri környezeti hőmérséklet határoz meg).

PI. a hűtés üzemmódban használt rendszernek nem szükséges olyan mértékű hűtést végezni alacsony kültéri hőmérsékleten (pl. 25°C-on), mint magas kültéri hőmérsékletnél (pl. 35°C-on). Ezt a megközelítést alkalmazva a rendszer automatikusan növelni kezdi a hűtőközeg hőmérsékletét, automatikusan csökkenti a leadott teljesítményt és növeli a rendszer hatékonyságát.

Érzékeny/gazdaságos (hűtés/fűtés)

A hűtőközeg hőmérséklete magasabbra/alacsonyabbra lesz állítva (hűtés/fűtés) az alpműködéshez képest. Érzékeny üzemmódban a vevő kényelemérzete az elsődleges működési szempont.

A beltéri egység kiválasztási eljárása nagyon fontos, melynek során figyelembe kell venni, hogy az elérhető teljesítmény nem egyezik az alpműködés teljesítményével.

Az Érzékeny üzemmód részletes ismertetésért forduljon a forgalmazóhoz.

18.2 Elérhető kényelmi beállítások

A fenti üzemmódok mindegyikéhez választható kényelmi szint. A kényelmi szintet az az időtartam és teljesítmény (energiafelhasználás) határozza meg, amelyet egy adott helyiség hőmérsékletének beállítására használt fel a rendszer, miközben a hűtőközeg hőmérsékletét ideiglenesen eltérő értékre állította a gyorsabb eredmény elérése érdekében.

- Erős
- Gyors
- Enyhe
- Gazdaságos

19 Karbantartás és szerelés



TÁJÉKOZTATÁS

Ne keresse a hibát vagy javítsa a berendezést saját maga. Ezt bízza egy képesített szerelőre.



FIGYELEM

Ne helyettesítse a kiégett biztosítékot más amperszámúval vagy valamilyen vezetékkel. Vezeték/rézdrót használatakor az egység tönkre mehet vagy tüzet okozhat.



VIGYÁZAT

Ne dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátorvédőt ne vegye le! A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.



VIGYÁZAT

Vigyázzon a ventilátorral!

Forgó ventilátor mellett veszélyes a berendezés vizsgálata.

Karbantartás előtt minden esetben kapcsolja ki a főkapcsolót és áramtalanítson is.



VIGYÁZAT

Hosszabb időközönként ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét. A meghibásodott berendezés leeshet és sérülést okozhat.



TÁJÉKOZTATÁS

Ne törölje a távirányítót benzines, hígítós, tisztítószeres stb. ruhával! A kijelző elszíneződhet vagy leoldódhat a külső réteg. Ha nagyon piszkos, akkor tisztítsa meg PH semleges oldószerekkel oldatba mártott, jól kicsavart ruhával. Törölje le egy másik, száraz ronggyal.

19.1 Karbantartás hosszabb üzemszünet után

PI. szezon kezdetén.

- Ellenőrizze, hogy szabad-e az áramlás a beltéri és a kültéri egység levegőbemeneténél és -kimeneténél.
- Tisztítsa meg a beltéri egység levegőszűrőit és házát. Vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyező vagy karbantartást végző személlyel a légtisztító szűrők és a beltéri egység burkolatának tisztítása érdekében. Karbantartási és tisztítási javaslatokat a megfelelő beltéri egység szerelési/üzemeltetési kézikönyvében talál. Ügyeljen rá, hogy a megtisztított levegőszűrőket az eredeti helyükre szerelje vissza.
- A zökkenőmentes működés érdekében a tápkapcsolót 6 órával a tervezett működtetés előtt kapcsolja be. A bekapcsolás után azonnal megjelenik a kezelőfelület kijelzője.

19.2 Karbantartás hosszabb üzemszünet előtt

PI.szezon végén.

- Üzemeltesse a beltéri egységeket körülbelül fél napon át ventilátor módban, hogy az egységek belseje kiszáradjon. A ventilátor móddal kapcsolatos részleteket lásd: [64. oldal "17.2.2 Hűtés, fűtés, ventilátor és automatikus üzemmódról"](#).
- Kapcsolja ki a berendezést. A kezelőfelület kijelzője eltűnik.
- Tisztítsa meg a beltéri egység levegőszűrőit és házát. Vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyező vagy karbantartást végző személlyel a légtisztító szűrők és a beltéri egység burkolatának tisztítása érdekében. Karbantartási és tisztítási javaslatokat a megfelelő beltéri egység szerelési/üzemeltetési kézikönyvében talál. Ügyeljen rá, hogy a megtisztított levegőszűrőket az eredeti helyükre szerelje vissza.

19.3 A hűtőközegekről

Ez a készülék fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokat tartalmaz. A gázokat NE engedje a légkörbe.

Hűtőközeg típusa: R410A

Globális felmelegedési potenciál: 2087,5

A vonatkozó jogszabályoktól függően rendszeres ellenőrzések lehetnek szükségessé a hűtőközeg-szivárgások vizsgálatára. További információkért forduljon a szerelőhöz.



FIGYELEM

A klímaberendezésben használt hűtőközeg biztonságos, és általában nem szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, akkor ártalmas gázok keletkezhetnek.

Kapcsoljon ki minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképvisellel.

A klímaberendezést addig nem szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.

19.4 Értékesítés utáni szerviz és garancia

19.4.1 A garancia időtartama

- A termékhez egy garanciakártya jár, melyet az üzembe helyezéskor a forgalmazó tölt ki. A kitöltött kártyát az ügyfélnek ellenőrizni kell, és gondosan megőrizni.
- Ha a garanciaidő alatt válik szükségessé a klímaberendezés javítása, akkor forduljon a forgalmazóhoz és mutassa be a garanciakártyát.

19.4.2 Ajánlott karbantartás és felülvizsgálat

Évek alatt a használat során a rendszerben óhatatlanul felgyülemlik a por, és ez valamennyire lerontja a berendezés teljesítményét. Mivel a berendezések szétszerelése és a belsejük megtisztítása műszaki gyakorlatot igényel, illetve a lehető legjobb színvonalú karbantartás biztosítása érdekében javasoljuk, hogy a szokásos karbantartási műveletek elvégzésénél túl kössön karbantartási és felülvizsgálati szerződést. Forgalmazói hálózatunk gyorsan rendelhet a raktárról a fontos alkatrészekből, így biztosítani tudja, hogy a klímaberendezés a lehető legkevesebb üzemszünettel működjön. További információért forduljon a forgalmazóhoz.

Ha a forgalmazóhoz fordul segítségért, mindig legyen kéznél:

- A klímaberendezés teljes modellneve.
- A gyártási szám (leolvasható a berendezés adattáblájáról).
- Az üzembe helyezés dátuma.
- Az üzemzavar tünetei, illetve a meghibásodás részletei.



FIGYELEM

- Ne próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.
- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és nem tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hőszigeteléssel, gázfűtővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képzett szakembernek ellenőriznie és igazolnia kell, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.

19.4.3 Ajánlott karbantartási és felülvizsgálati ciklusok

Az itt megjelölt karbantartási és csereperiódus nem az adott alkatrész garanciális időtartamát jelenti.

20 Hibaelhárítás

Alkatrész	Felülvizsgálati periódus	Karbantartási periódus (csere és/vagy javítás)
Elektromos motor	1 év	20 000 óra
PCB-panel		25 000 óra
Hőcserélő		5 év
Szenzor (termisztor stb.)		5 év
Kezelőfelület és kapcsolók		25 000 óra
Cseptálca		8 év
Szabályozószelep		20 000 óra
Szolenoid szelep		20 000 óra

A táblázat a következő használati körülményeket feltételezi:

- Szokásos használat, a berendezés gyakori elindítása és leállítása nélkül. Egyes modellek esetében ajánlatos maximum 6 alkalommal elindítani és leállítani a készüléket óránként.
- A berendezés feltételezett üzemideje 10 óra/nap és 2 500 óra/év.

! TÁJÉKOZTATÁS

- A táblázat a fő alkatrészeket tartalmazza. Lásd a karbantartási és felülvizsgálati szerződést a részletekért.
- A táblázat az ajánlott karbantartási periódusokat tartalmazza. Azonban annak érdekében, hogy a klímaberendezés a lehető legkevesebb üzemszünettel működjön, szükség lehet korábban is karbantartásra. Az ajánlott periódusok segítséget nyújtanak a karbantartási és felülvizsgálati költségek finanszírozásának a megtervezésében is. A karbantartási és felülvizsgálati szerződésben szerepelhet rövidebb felülvizsgálati és karbantartási periódus, mint az itt megadott.

19.4.4 Lerövidített karbantartási és csereperiódusok

A "karbantartási periódus" és a "csereperiódus" lerövidítése megfontolandó az alábbi esetekben:

Ha a berendezést olyan helyen használják, ahol:

- A szokásosnál nagyobb a hőmérséklet és a páratartalom ingadozása.
- Nagy az áramingadozás (feszültség, frekvencia, hullámalak-torzítás stb.) (A berendezés csak a megengedett áramingadozási tartományban használható.)
- Nagy a rázkódás és a vibráció.
- Por, só, olajos permet vagy ártalmas gázok (például kénessav vagy kén-hidrogének) lehetnek a levegőben.
- A készüléket gyakran indítják el és állítják le, illetve nagyon sokáig üzemeltetik megállás nélkül (24 órán át klimatizált helyek).

A fogyóalkatrészek ajánlott csereperiódusa

Alkatrész	Felülvizsgálati periódus	Karbantartási periódus (csere és/vagy javítás)
Levegőszűrő	1 év	5 év
Nagy hatásfokú szűrő		1 év
Biztosíték		10 év
Forgattyúházfűtés		8 év
Nyomástartó alkatrészek		Ha korróziót tapasztal, keresse fel a helyi márkaképviseletet.

! TÁJÉKOZTATÁS

- A táblázat a fő alkatrészeket tartalmazza. Lásd a karbantartási és felülvizsgálati szerződést a részletekért.
- A táblázat az ajánlott csereperiódusokat tartalmazza. Azonban annak érdekében, hogy a klímaberendezés a lehető legkevesebb üzemszünettel működjön, szükség lehet korábban is karbantartásra. Az ajánlott periódusok segítséget nyújtanak a karbantartási és felülvizsgálati költségek finanszírozásának a megtervezésében is. Ezzel kapcsolatban a forgalmazótól kérjen információt.

i INFORMÁCIÓ

A garancia nem feltétlenül vonatkozik olyan károkra, amelyek abból adódnak, hogy nem a forgalmazó bontotta meg a berendezést tisztítás céljából.

20 Hibaelhárítás

Ha az alábbi zavarok jelentkeznek, járjon el a következők szerint, és értesítse a szervizt.



FIGYELEM

Ha bármilyen gyanút észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

A rendszert egy képzett szerelőnek kell megjavítania:

Hiba	Teendő
Ha egy biztonsági eszköz, pl. biztosíték, megszakító, vagy földzárlat-megszakító gyakran aktiválódik, vagy a BE/KI kapcsoló nem működik rendesen.	Kapcsolja ki a tápkapcsolót.
Ha víz szivárog az egységből.	Állítsa le a működést.
Az üzemmód kapcsoló nem jól működik.	Kapcsolja ki a berendezést.
Ha a kezelőfelület az egység számát mutatja, a működésjelző lámpa villog és megjelenik egy hibakód.	Értesítse a beszerelőjét, és mondja be a hibakódot.

Ha a fent említett esetek kivételével a rendszer nem működik megfelelően, és a fent említettek ki vannak zárva, akkor az alábbi leírást követve vizsgálja meg a rendszert.

Hiba	Teendő
Ha a rendszer egyáltalán nem működik.	• Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás. Várja meg, hogy újra legyen áram. Ha működés közben lép fel áramszünet, akkor a rendszer az áramellátás helyreállása után automatikusan újraindul. • Ellenőrizze, hogy nem égett-e ki a biztosíték, vagy a kioldó nem kapcsolt-e le. Cseréljen biztosítékot, vagy billentse vissza a kioldót.

Hiba	Teendő
Ha a rendszer ventilátor módban működik, de amint fűtés vagy hűtés módba vált, a rendszer leáll.	- Ellenőrizze, hogy a kültéri vagy beltéri egység levegőbemenetét vagy -kimenetét nem zárja-e le akadály. Távolítsa el az akadályt, hogy a szellőzés jó legyen. - Ellenőrizze, hogy a kezelőfelületen nem jelent-e meg a  jel (levegőszűrő tisztítása esedékes). (Lásd: 66. oldal "19 Karbantartás és szerelés" és a beltéri egység kézikönyvében a "Karbantartás" fejezetet.)
Ha a rendszer működik, de a hűtés vagy fűtés nem kielégítő.	- Ellenőrizze, hogy a kültéri vagy beltéri egység levegőbemenetét vagy -kimenetét nem zárja-e le akadály. Távolítsa el az akadályt, hogy a szellőzés jó legyen. - Ellenőrizze, hogy a levegőszűrő ne legyen eltömődve (lásd a beltéri egység kézikönyvének "Karbantartás" fejezetét). - Ellenőrizze a hőmérséklet beállítását. - Ellenőrizze a ventilátorsebesség beállítást a kezelőfelületen. - Ellenőrizze, hogy nincsenek-e nyitott ajtók vagy ablakok. Csukja be az ajtókat vagy ablakokat, hogy ne jöjjön be a kinti levegő. - Ellenőrizze, hogy nem tartózkodnak-e túl sokan a szobában hűtés közben. Ellenőrizze, hogy nincs-e a szobában nagy hőtermelés. - Ellenőrizze, hogy nem jut-e közvetlen napsugár a szobába. Használjon függönyt vagy redőnyöket. - Ellenőrizze, hogy a levegőfúvász szöge megfelelő-e.

Ha a fentiek ellenőrzése után sem lehet önerőből megoldani a problémát, lépjen kapcsolatba a beszerelővel, írja le neki a tüneteket, és mondja be a klímaberendezés teljes modellnevét (a gyártási számmal, ha lehetséges) és az üzembe helyezés időpontját (lehetőleg a garanciakártyáról olvassa le).

20.1 Hibakódok: Áttekintés

Amennyiben hibakód jelenik meg az egység kezelőfelületén, vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyezővel, és közölje a hibakódot, az egység típusát és a sorozatszámot (ezeket az adatokat az egység adattábláján található).

Tájékoztatásul közöljük a hibakódok listáját. Ha a hibakód szintje ezt lehetővé teszi, a kód törölhető a KI/BE gomb megnyomásával. Ha ez nem lehetséges, forduljon a beüzemelőhöz.

Főkód	Tartalom
<i>R0</i>	Külső védőberendezés aktiválva
<i>R1</i>	EEPROM hiba (beltéri)
<i>R3</i>	Lefolyórendszer hiba (beltéri)
<i>Rb</i>	Ventilátormotor hiba (beltéri)
<i>R7</i>	Legyezőszárny-motor hiba (beltéri)
<i>R9</i>	Szabályozószelep hiba (beltéri)
<i>RF</i>	Lefolyó hiba (beltéri egység)
<i>RH</i>	Szűrő-porkamra hiba (beltéri)
<i>RJ</i>	Teljesítmény-beállítás hiba (beltéri)

Főkód	Tartalom
<i>C1</i>	Jelátviteli hiba a fő és a segéd PCB-panel között (beltéri)
<i>C4</i>	Hőcserélő termisztor hiba (beltéri; folyadék)
<i>C5</i>	Hőcserélő termisztor hiba (beltéri; gáz)
<i>C9</i>	Bejövő levegő termisztor hibás (beltéri)
<i>CR</i>	Kilépő levegő termisztor hibás (beltéri)
<i>CE</i>	Mozgásérzékelő vagy padlóhőmérséklet-érzékelő hibás (beltéri)
<i>CJ</i>	Kezelőfelület termisztor hibás (beltéri)
<i>E1</i>	PCB-panel hibás (kültéri)
<i>E2</i>	Áramvesztesség-érzékelő aktiválva (kültéri)
<i>E3</i>	Túlnyomás-kapcsoló bekapcsol
<i>E4</i>	Kisnyomású hiba (kültéri)
<i>E5</i>	Kompresszorblokk érzékelve (kültéri)
<i>E7</i>	Ventilátormotor hiba (kültéri)
<i>E9</i>	Elektronikus szabályozószelep hibás (kültéri egység)
<i>F3</i>	Távozó levegő hőmérséklete hibás (kültéri)
<i>F4</i>	Rendellenes szívó oldali hőmérséklet (kültéri)
<i>Fb</i>	Hűtőközeg-töltés érzékelve
<i>H3</i>	Túlnyomás-kapcsoló hiba
<i>H4</i>	Kisnyomás-kapcsoló hiba
<i>H7</i>	Ventilátormotor probléma (kültéri)
<i>H9</i>	Kültéri hőmérséklet-érzékelő hiba (kültéri)
<i>J1</i>	Nyomásérzékelő hiba
<i>J2</i>	Áramérzékelő hiba
<i>J3</i>	Távozó levegő hőmérséklet-érzékelője hibás (kültéri)
<i>J4</i>	Hőcserélő hőmérséklet-érzékelője hibás (kültéri)
<i>J5</i>	Szívó oldali hőmérséklet-érzékelő hibás (kültéri)
<i>Jb</i>	Jégtelenítő hőmérséklet-érzékelője hibás (kültéri)
<i>J7</i>	Folyadék-hőmérséklet érzékelő (túlhűtő HE után) hibás (kültéri)
<i>J8</i>	Folyadék hőmérséklet-érzékelője (hőcserélő) hibás (kültéri)
<i>J9</i>	Gáz hőmérséklet-érzékelője (túlhűtő HE után) hibás (kültéri)
<i>JA</i>	Túlnyomás-érzékelő hibás (S1NPH)
<i>JC</i>	Kisnyomás-érzékelő hibás (S1NPL)
<i>L1</i>	Rendellenes INV PCB
<i>L4</i>	Rendellenes hűtőborda-hőmérséklet
<i>L5</i>	Inverter PCB-panel hiba
<i>L8</i>	Túláram érzékelve a kompresszor
<i>L9</i>	Kompresszorblokk (indítás)
<i>LC</i>	Kültéri egység-inverter jelátvitel: INV jelátviteli hiba
<i>P1</i>	INV tápfeszültség-ingadozás
<i>P4</i>	Borda termisztor hibás
<i>PJ</i>	Teljesítmény-beállítás hiba (kültéri)
<i>U0</i>	Rendellenes nyomáscsökkenés, szabályozószelep hiba
<i>U1</i>	Tápfeszültség fordított fázis hiba
<i>U2</i>	INV tápfeszültség-kimaradás
<i>U3</i>	Rendszerellenőrzés még nem lett végrehajtva
<i>U4</i>	Beltéri/kültéri bekötés hibás
<i>U5</i>	Kezelőfelület-beltéri egység között rendellenes jelátvitel
<i>U7</i>	Kültéri/kültéri bekötés hibás
<i>U8</i>	Fő- és segéd kezelőfelület között rendellenes jelátvitel

20 Hibaelhárítás

Főkód	Tartalom
UR	Rendszerhiba. Nem megfelelő beltéri egységeket használ együtt. Beltéri egység hiba.
UR	Beltéri egységek bekötése vagy a típusválasztás hibás
UC	Központi címkeztetés
UE	Adatátviteli hiba a központi vezérlő - beltéri egység között
UF	Automatikus címzési hiba (inkonzisztencia)
UH	Automatikus címzési hiba (inkonzisztencia)

20.2 Az alábbi jelenségek nem jelzik a légkondicionáló meghibásodását

Az alábbi jelenségek nem jelzik a légkondicionáló meghibásodását:

20.2.1 Jelenség: A rendszer nem működik

- A rendszer nem indul el azonnal a kezelőfelület BE/KI gombjának megnyomása után. Ha a működésjelző lámpa világít, a rendszer rendesen működik. A kompresszormotor túlterhelésének megelőzése érdekében a klímaberendezés 5 percet vár a bekapcsolás után, ha kikapcsolás után azonnal bekapcsolják. Ugyanilyen késleltetés tapasztalható az indításnál, ha az üzemmódváltás gombot használták.
- Ha a kezelőfelületen a "központi vezérlés alatt" jelzés látható, és megnyomják az üzemmódváltás gombot, akkor a kijelző néhány másodpercig villog. A villogás mutatja, hogy a kezelőfelületet most nem lehet használni.
- A rendszer nem indul el azonnal áram alá helyezés után. Kb. egy percbe telik, amíg a mikroszámítógép üzemkésszé válik.

20.2.2 Jelenség: Ventilátor üzemmód lehetséges, de a hűtés és a fűtés nem működik

Bekapcsolás után közvetlenül. A mikroszámítógép felkészül a működésre és elvégzi az adatátviteli ellenőrzést az összes beltéri egységgel. Várjon (legfeljebb) 12 percet, amíg ez a folyamat befejeződik.

20.2.3 Jelenség: A ventilátor sebesség nem a beállításnak megfelelő

A ventilátor sebesség nem változik, hiába nyomja meg a ventilátor sebesség beállító gombját. Ha a szobahőmérséklet fűtés üzemmódban eléri a célhőmérsékletet, a kültéri egység kikapcsol, és a beltéri egység ventilátor sebessége lecsökken. Ez azért van így, hogy a hideg levegő ne érje közvetlenül a helyiségben tartózkodókat. A gomb megnyomásakor a ventilátor sebesség nem állítható addig, ameddig valamelyik beltéri egység még fűtés üzemmódban van.

20.2.4 Jelenség: A levegőfúvás iránya nem a beállításnak megfelelő

A levegőfúvás iránya nem egyezik meg a kezelőfelületen kijelzett iránnyal. A legyező levegőfúvás nem működik. Ennek az az oka, hogy az egység vezérlését átvette a mikroszámítógép.

20.2.5 Jelenség: Az egyik egységből fehér köd gomolyog (beltéri egység)

- Ha a páratartalom magas hűtés közben. Ha egy beltéri egység belseje nagymértékben szennyezett, akkor a hőmérséklet eloszlása a szobában egyenetlenné válik. Ilyenkor ki kell tisztítani

a beltéri egység belsejét. A forgalmazótól kérjen információt a tisztítással kapcsolatban. Ezt csak egy szakember tudja elvégezni.

- Közvetlenül a hűtés leállásakor, és ha a helyiség hőmérséklete és páratartalma alacsony. Ilyenkor a meleg hűtőközeg az visszaáramlik a beltéri egységbe, és gőz keletkezik.

20.2.6 Jelenség: Az egyik egységből fehér köd gomolyog (beltéri egység, kültéri egység)

Ha a rendszer fűtés módra kapcsol jégmentesítés mód után. A jégmentesítés során keletkező nedvesség elpárolog és távozik.

20.2.7 Jelenség: A kezelőfelületen az "U4" vagy "U5" jelzés jelenik meg, és a berendezés leáll, de néhány perc múlva újraindul

Ennek az oka az, hogy a kezelőfelület egy másik elektromos berendezés zaját érzékelte, és nem a klímaberendezés jeleit. A zaj megzavarja a berendezések kommunikációját, és azok leállnak. A zaj megszűnésével a működés magától helyreáll.

20.2.8 Jelenség: A klímaberendezések hangja (beltéri egység)

- Zümmögő hang hallható közvetlenül áram alá helyezés után. A beltéri egységben az elektronikus szabályozószelep működni kezd, és ez adja a hangot. A zaj egy percen belül lehalkul.
- Folyamatos mély surranó hang hallható, ha a rendszer hűtés üzemmódban van, vagy leálláskor. A zajt a kondenzvízszivattyú kelti (külön rendelhető tartozék).
- Nyikorgó hang hallható, ha a rendszer üzemel, vagy a leállása után. A hőmérsékletváltozással táguló vagy összehúzódó műanyag alkatrészek okozzák a hangot.
- Mély hörgő vagy korgó hang hallható a beltéri egység leállásakor. A zajt a másik beltéri egység működése kelti. Azért, hogy ne maradjon olaj vagy hűtőközeg a rendszerben, egy kevés hűtőközeg áramlásban marad.

20.2.9 Jelenség: A klímaberendezések hangja (beltéri egység, kültéri egység)

- Folyamatos mély sustorgás hallható, ha a rendszer hűtés vagy jégmentesítés módban van. Ez a hűtőközeg hangja, ahogy a beltéri és a kültéri egységben áramlik.
- Sustorgó hang hallható, ha a rendszer bekapcsol, vagy közvetlenül a működés vagy a jégmentesítés leállása után. Ez a zaj a hűtőközeg áramlásának változásakor vagy megállásakor keletkezik.

20.2.10 Jelenség: A klímaberendezések hangja (kültéri egység)

A berendezés által keltett hang magassága megváltozik. A jelenséget a frekvencia változása okozza.

20.2.11 Jelenség: A berendezésből por száll ki

Akkor fordul elő, ha a berendezést hosszabb üzemszünet után bekapcsolják. Ilyenkor a berendezésbe bekerült por távozik.

20.2.12 Jelenség: Az egység kellemetlen szagot áraszt

Az egység beveheti a szoba, a bútorok, a cigarettafüst stb. szagát, azután kibocsátja.

20.2.13 Jelenség: A kültéri egység ventilátora nem működik

A rendszer egyébként működik. A ventilátor sebessége a rendszer optimális működése érdekében van vezérelve.

20.2.14 Jelenség: A kijelzőn ez látható: "88"

Ez közvetlenül a fő tápkapcsoló bekapcsolása után fordul elő, és azt jelzi, hogy a kezelőfelület üzemkész. Az állapot kb. egy percig tart.

20.2.15 Jelenség: A kültéri egység kompresszora egy rövidebb fűtési ciklus után nem áll le

Ennek az a célja, hogy ne maradjon hűtőközeg a kompresszorban. A berendezés 5-10 percen belül leáll.

20.2.16 Jelenség: A kültéri egység belseje meleg, még akkor is, ha már leállt

Ez azért van, mert a forgattyúházfűtés melegen tartja a kompresszort, hogy simán induljon.

20.2.17 Jelenség: Meleg levegő érezhető, ha a beltéri egység leáll

Egy rendszerhez több különböző beltéri egység tartozik. Ha a többi egység még működik, valamennyi hűtőközeg még átfolyik az egységen.

Szerelési kézikönyv

Üzembe helyezési kézikönyv egy bizonyos termékhez vagy készülékhez, amely leírja a felszerelés, a beállítás és a karbantartás módját.

Üzemeltetési kézikönyv

Üzembe helyezési kézikönyv egy bizonyos termékhez vagy készülékhez, amely leírja az üzemeltetés módját.

Tartozékok

A termékhez mellékelt címkék, kézikönyvek, tájékoztató lapok és berendezések, amelyeket a szintén mellékelt dokumentáció útmutatásai szerint kell elhelyezni.

Opcionális berendezések

A Daikin által gyártott vagy jóváhagyott berendezések, amelyek a mellékelt dokumentációban leírt módon működtethetők együtt a termékkel.

Nem tartozék

Nem a Daikin által gyártott berendezések, amelyek a mellékelt dokumentációban leírt módon működtethetők együtt a termékkel.

21 Áthelyezés

Ha a rendszert át kell helyezni, forduljon a forgalmazóhoz. A berendezések áthelyezése műszaki gyakorlatot igényel.

22 Hulladékba helyezés

A berendezésben fluorozott szénhidrogén található. Ha a berendezésre már nincs szükség, forduljon a forgalmazóhoz. Törvény írja elő, hogy a hűtőközeget hogyan kell begyűjteni, szállítani és ártalmatlanítani (a fluorozott szénhidrogén tartalmú üzemen kívül helyezett berendezésekre vonatkozóan).

23 Szószedet

Kereskedő

A termék forgalmazója.

Képesített szerelő

A termék felszereléséhez szükséges képzettséggel igazoltan rendelkező műszaki szakember.

Felhasználó

A termék tulajdonosa és/vagy a terméket üzemeltető személy.

Vonatkozó jogszabályok

Minden, egy adott termékre vagy tárgykörre vonatkozó nemzetközi, európai, országos és helyi irányelv, törvény, szabályozás és/vagy szabályzat.

Szervizvállalat

Szakképzett vállalat, amely el tudja végezni vagy meg tudja szervezni a termék szükséges szervizelését.

ERC

Copyright 2015 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P404225-1 2015.03